大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人 費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千三百六十三號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

我國與印度尼西亞關於雙重國籍問題初步談判圓滿結束

周總理接見印度尼西亞代表團團長

【中國新聞社北京二十三日電】中華人民共和國政府和印度尼西亞共和國政府關於雙重國籍問題的初步談判，已經圓滿結束。

中華人民共和國國務院總理兼外交部長周恩來，特於二十二日上午接見印度尼西亞共和國政府的談判代表：印度尼西亞共和國政府代表團團長、印度尼西亞共和國駐中華人民共和國大使阿·莫諾努圖和團員。

中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議，十二月二十一日在北京懷仁堂開幕。圖爲毛澤東主席主持開幕式。（呂厚民攝，新華社無線電傳真）

在政協全委會會議 董必武委員發言

建設社會主義社會必可成功 台灣必須解放我決不畏困難

【新華社北京二十二日電】中國人民政治協商會議全國委員會董必武委員，二十二日在第二屆全國委員會第一次全體會議上的發言，全文如下：

主席、各位委員、各位同志：

我對於周恩來副主席的政治報告和陳叔通副主席關於中國人民政治協商會議第一屆全國委員會的工作報告，完全同意。我研究了中國人民政治協商會議章程草案，覺得很好。我們從這些報告和章程裏可以明確地了解當前的國際、國內形勢和今後的任務方針，並且有了章程，這就使得中國人民政治協商會議在它過去動員和團結全國人民進行國家各項偉大改革和建設事業的經驗的基礎上，今後繼續動員和團結全國人民完成國家過渡時期的總任務，將會更好地發揮它的作用。我相信這是可以預期的。

過去，我們的人民政治協商會議，通過了臨時憲法性的共同綱領，代行了人民代表大會的職權，產生了中央人民政府，成立了中華人民共和國；同時選舉出它的全國委員會來執行它所負擔的政治任務。五年多來，全國人民在中國工人階級及其政黨——中國共產黨的領導下，取得了解放戰爭的徹底勝利，肅清了大陸上的蔣介石殘餘匪幫，緊接着一個勝利又一個勝利地進行了土地改革、抗美援朝、鎮壓反革命、「三反」、「五反」、恢復國民經濟等偉大運動，自一九五三年起，我們已進入了有計劃的大規模的社會主義經濟建設。從而，我國的國際地位和全國人民的覺悟程度與組織程度空前提高，人民生活也已有了顯著的改善，使得工人階級領導的、以工農聯盟爲基礎的人民民主政權更加鞏固。所有這些偉大成就，是同中國人民政治協商會議的努力分不開的。特別應當指出的，我們人民政治協商會議的每一組織成員，都經過了這五年多來各項偉大運動的鍛鍊和考驗，都經過了這五年來有計劃有組織地學習馬克思列寧主義和進行思想改造，大家的覺悟水平更加提高了，政治認識更趨一致了，因而我們的人民民主統一戰線更加鞏固了。毛主席在中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第二次會議閉幕詞中指示我們的過三「關」，今天說來，第一、第二兩「關」已經過去了，而且過得很好；第三「關」已開始過了，我相信我們在中國共產黨領導下，克服困難，一定會過去的。

現在當我們正在過第三「關」的時候，大家來回憶一下過去那些「關」是怎樣過去的，我想不是沒有意義的。大家還記得，當進行解放戰爭的時候，並且將要取得全國勝利的時候，帝國主義者造謠，說我們不能取得全國勝利，縱然勝利也不能鞏固。帝國主義者的這一造謠在現實面前是完全破產了；可是當時我們大家的思想是怎樣的呢？是否當時所有的人對於中國人民取得戰爭的勝利並鞏固這一勝利都有堅定的信心呢？毛主席在「論人民民主專政」中，總結了中國人民革命的經驗，除了關於民主革命問題給了我們明確指示外，並且指出我們要鞏固勝利和繼續勝利，必須倒向社會主義一邊，反對倒向帝國主義一邊的蔣介石反動派，反對第三條路線的幻想。事實上我們大家是這樣作了，我們同蘇聯、各人民民主國家和其他各國廣大人民已結成了強大的和平民主陣營，並且因之改變了世界的面貌。如果我們大家從思想上來看，是否當時所有的人對於必須倒向社會主義一邊都有明確的認識呢？對於第三條道路完全沒有幻想呢？當美帝國主義發動侵略朝鮮戰爭，打到鴨綠江邊，企圖把戰爭火焰燒進我們國境，並且侵佔了我國領土台灣的時候，我們根據全國人民的要求，發布了「各民主黨派聯合宣言」，發動了偉大的抗美援朝保家衛國的正義鬥爭。依靠中國人民志願軍和朝鮮人民軍英勇奮發，敵愾同仇，很快就把美帝國主義紙老虎戳穿，把它的侵略軍趕回到三八線，終於使朝鮮停戰協定實現。如果我們大家從思想上來看，當時，所有的人，對美帝國主義的兇惡面目是否都有清晰的認識呢？對美帝國主義的紙老虎架勢是否都有真正的認識呢？所有這些問題，我想可能在某些人的思想中存在過某種程度的動搖，是合乎實際情況的。特別是以後經過人民解放戰爭和人民民主革命運動，特別是以後的抗美援朝運動，評過揭發美帝國主義一貫侵略我國和敵視我國人民的陰謀事實，由於受到了深刻的愛國主義和國際主義的教育，使原來在思想上敵我界線不清的一些人也逐步認清了美帝國主義是中國人民的死敵，並且懂得了「一邊倒」的道理。古話說得好，「前事不忘，後事之師」。我們能由這些事實中吸取經驗教訓，將是獲益不少的。

（下轉第二版）

司徒美堂羅隆基等昨在政協委會發言

【新華社北京二十三日電】中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議在二十三日下午繼續進行大會發言。

在今天大會上發言的共有：陳叔通、馬敘倫、司徒美堂、羅隆基、李燭塵、許德珩、郭棣活、班禪額爾德尼、沈雁冰、史良、陳其尤、李宗恩、梁希、劉文輝、馮友蘭、黃琪翔、金岳霖、周炳琳、董文琦。會議從下午三時進行到七時。

今天上午，委員們曾進行分組討論。會議將在二十四日繼續進行。

李濟深在政協發言

我人民有充分信心 解放台灣消滅蔣幫

將加強團結加強工作發揮力量

【新華社北京二十二日電】中國人民政治協商會議全國委員會李濟深委員二十二日在第二屆全國委員會第一次全體會議上的發言，全文如下：

主席、各位委員：

中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議，在毛主席親自主持下隆重開幕了。我們聽了周副主席的政治報告和第一屆全國委員會的工作報告，以及關於中國人民政治協商會議章程草案的說明，我代表中國國民黨革命委員會，表示完全同意和擁護。關於章程草案和總綱中的七項共同準則，我們一定堅決遵守，積極執行。

五年多來，中國人民政治協商會議第一屆全國委員會在中國共產黨和毛主席的領導下，廣泛地團結了各民族、各民主階級、各民主黨派、各人民團體、國外華僑和各方面愛國民主人士，在動員人民協助政府完成各項任務中，做了很多的工作，起了重要的作用。我們這一屆全國委員會全體會議的舉行，是標誌着全國各民族、各階級人民的團結更加擴大，力量更加集中，也標誌着廣泛的人民民主統一戰線得到更進一步的鞏固和發展。

中華人民共和國憲法序言指出：「今後在動員和團結全國人民完成國家過渡時期總任務和反對內外敵人的鬥爭中，我國的人民民主統一戰線將繼續發揮它的作用。」現在我們的人民的任務是更進一步動員和團結全國人民，爲建成偉大的社會主義國家而奮鬥，貫徹憲法的實施，保衛祖國領土主權的完整，反對侵略戰爭，爭取亞洲和世界的和平而奮鬥。

美帝國主義不甘心於在中國大陸上的失敗，一貫與中國人民爲敵，豢養蔣介石賣國集團盤踞台灣，侵擾我國大陸。最近，更變本加厲，簽訂了所謂「共同防禦條約」，明目張膽地霸佔我國領土，侵犯我國主權，干涉我國內政，向中國人民挑戰。中國人民反對戰爭，但決不怕戰爭；中國人民熱愛和平，但決不能容忍侵略。我們一定要堅決反對所謂台灣「獨立」、「台灣中立化」和「託管」等迎合美國侵略政策的荒謬主張，要保持亞洲和世界的和平，必須使美國撤退它在台灣及台灣海峽的一切武裝力量。任何外國敢於阻撓干涉中國人民解放台灣，都將受到應得的懲罰！中國人民有充分的信心，勝利地完成解放台灣、保衛和平的任務。我們應當加強團結，加強工作，發揮力量，爲解放台灣消滅蔣介石賣國集團而鬥爭到底！

中國國民黨革命委員會，是參加中國人民政治協商會議的一個單位，五年多來，在中國共產黨領導下，同各民主黨派一道，團結自己的成員和所聯系的羣衆，在貫徹國家政策法令、參加各項運動、做好崗位工作、進行思想改造等方面，做了一些工作。我們在參加革命鬥爭的實踐中，越來越深刻地體會到，要能夠經常遵循正確的方向，克服困難，求得進步，做好工作，完成任務，就只有堅定我們以工人階級爲領導的思想，切實接受中國共產黨的領導。

中國人民的革命事業是光榮的，同時也是艱巨的。我相信，加強中國共產黨在統一戰線中的領導作用，必然是我們所有參加這次會議的各單位和各個人大家共同的願望。我們要更緊密地團結在中國共產黨的周圍，在偉大領袖毛澤東的光輝旗幟下前進！

我們解放台灣的鬥爭一定勝利！

我們建設社會主義社會的偉大事業一定成功！

新華社評論員江南評論

台灣乃是中國領土 里丁之言不顧信義

英國已承認台灣爲中國領土，又曾表示願尊重我領土與主權。里丁之言不顧事實、背棄國際信義。

【新華社北京二十三日電】本社評論員江南評論：里丁不顧事實和信義。

英國外交副大臣里丁二十日在英國上議院回答關於英國政府對台灣問題的態度的質問時，竟說「並不存在」規定台灣的地位的國際文件。他還說：「我們並不認爲它（台灣）構成中華人民共和國的一部分。」這是九天中間第二個英國的外交副大臣加入美國指揮的合唱隊。一個多星期以前，另外一個英國外交副大臣納丁在紐約鼓吹英國參與美國發動的侵略中國的戰爭。

還有什麼比里丁這個聲明更加不顧事實和背棄國際信義的嗎？身爲外交副大臣，里丁當然十分清楚，有一個有英國政府參加的中、英、美三國開羅宣言，這個宣言規定「日本所竊取於中國之領土」，包括台灣和澎湖在解放日本的佔領之後應該歸還中國。這個宣言關於台灣主權問題的規定在英國政府參加簽訂的另一項國際文件——波茨坦公告中又得到了確認。正是根據這兩個國際文件，台灣和澎湖在一九四五年十月二十五日從日本佔領下解放，重新回到祖國版圖。這是明明白白的事實。里丁否認有關於台灣地位的國際文件，是不是想撕毀這些莊嚴的國際協議？是不是想背棄國際信義呢？里丁當然也十分清楚，一九五零年一月，英國政府在它給中華人民共和國中央人民政府的照會中，曾表示英國政府承認中華人民共和國中央人民政府是中國的合法的政府，願意在平等、互利和互相尊重領土主權的基礎上建立外交關係」。人們還沒有聽見過任何一個英國的負責官員對此表示後悔。既然台灣是中國的領土，既然中華人民共和國是中國唯一合法的政府，台灣當然是中華人民共和國的一部分。這是最清楚不過的事實。現在里丁竟然編造了一套什麼「台灣的地位是一個在國際法上有些困難的地位」、「它的確切地位是一個高度技術性的問題」的謬論來混淆視聽，這除了證明他煞費苦心地要討好美國以外，沒有任何其他解釋。

里丁原來是被要求出來消除英國人民由於納丁的對華態度而產生的正當的不滿的，因爲納丁關於英國對台灣問題的政策談話包含着把英國捲入到一場對中國人民的侵略戰爭去的危險。但是，里丁卻證明了他自己實際與納丁爭寵。

台灣是中國領土的一部分，中華人民共和國政府是中國有權管轄台灣的唯一合法的政府，這個鐵定的事實，不是任何言詞詭辯所能改變得了的。但是一個外交副大臣接着一個外交副大臣發表這種不顧事實和信義的聲明，對任何一個國家的政府來說都不能被認爲是正常的事。

被美扣留的我國留學生 聯名致函聯合國秘書長

要求聯合國幫助維護歸國權利

維護聯合國原則及神聖的人道事業

【新華社北京二十三日電】據路透社紐約二十一日消息報道，被美國政府強迫扣留着的三十一名中國留學生十二月十六日寫信給聯合國秘書長哈馬舍爾德，要求聯合國幫助維護被美國政府扣留的中國留學生的歸國權利，使他們能夠返回祖國。

中國留學生在他們的信裏說，他們中有一些人自一九五一年或一九五二年以來，就一直在等待出境許可。雖然不能肯定受到美國政府的限制而不能返回的中國學生的確切數目，但是，他們知道這封信上簽名的人要多得多。

信裏說：「我們中許多人曾一再向美國總統、國務院和移民和歸化局呼籲，但是都沒有用處。我們有一些人等候出境許可已經有三年之久了。」

這封信提到聯合國人權宣言中關於歸國自由的規定，要求聯合國採取「積極步驟」，「維護明白宣佈的聯合國原則和神聖的人道事業」。

全國將以熱烈心情迎接明年公債發行

人民日報稱今年認購超額說明人民愛國

職工購公債款額平均僅工資百分之一強 農民每人僅四千元工商業明年配額減低

【新華社北京二十三日電】今日人民日報以「迎接一九五五年國家經濟建設公債的發行」爲題發表社論。全文如下：

動員人民羣衆積蓄和節約的資金，參加國家經濟建設，是發行經濟建設公債的經常的方法之一。「一九五五年國家經濟建設公債條例」已由全國人民代表大會常務委員會在本月二十日批准，國務院二十一日又發佈了「關於發行一九五五年國家經濟建設公債的指示」。這是廣大人民所關心的事情。

人人都懂得，我國現在正進行着的偉大的社會主義建設事業，需要大量的資金。五年來，國家財政用於經濟建設的經費達三百二十八萬億元，而且是逐年增長的。如以一九五四年爲例，國家預算中經濟建設的撥款比任何一年都多，佔國家預算總支出的百分之四十五點三九，比一九五三年增長百分之三十一點六三，達到了一九五零年的六倍多。這說明我們的國家依靠全國人民的支持，已經爲工業化事業積累了必要的資金。但是，要完成國家的社會主義工業化事業，我們還需要努力積累更多的資金。這些資金的來源主要的當然是要依靠社會主義企業本身的積累和國家的各項稅收。但是除此以外，還應該從其他各方面來積累，發行公債就可以爲國家的建設事業積累更多的資金。

在我國的經濟生活中，目前存在着一種新的情況，這就是隨着幾年來國家經濟建設的發展，人民生活水平普遍得到改善，社會購買力不斷上升。如以一九五四年與一九五三年作比較，社會購買力就提高了百分之十三點八。人民購買力增長的速度，已超過了日益增長的消費品增長的速度，因而社會上就出現了若干消費品供不應求的現象。因而把社會上一部分剩餘的資金，如果聽其自由地流來流去，是不能在經濟上發揮積極作用的。國家用發行公債的辦法，將這部分資金集中起來，既可以更多地投資於工業、農業生產，又可以使個人得到一定的利益，並有利於穩定市場物價，這就可以發生積極的經濟意義。

就發行公債的政治意義來說，購買公債實際上也是對全國人民的一項重要的教育。只要我們的宣傳教育工作作得好，通過這一實際的行動，可以使大家進一步認清社會主義建設道路的國家利益與個人利益的一致，確立起節約儲蓄的美德，並高度地發揮人民的愛國主義精神。一九五四年國家經濟建設公債的發行，都已經證明了這個道理。在一九五四年國家經濟建設公債推銷過程中，不少礦山、工廠和機關的職工，在提出號召後一兩個鐘頭，乃至幾十分鐘內就迅速地超額完成認購數額。「今天購買公債，就是爲了明天的幸福」，「要盡力爲國家的建設事業添加一磚一瓦」，已經成爲普遍的口號了。在農村裏，今年雖然中心工作很多，推銷公債工作抓得不緊，加上水災等影響，但農民認購公債同樣是十分熱烈踴躍的。私營工商業一般也踴躍認購並超額完成了計劃。一九五四年國家經濟建設公債至認購結束時，全國超額完成了預計推銷數字的百分之一百五十四點八二，其中職工認購超過一倍多，部隊系統超過近四倍。這都說明了我國人民對國家經濟建設的支持和對人民政府的充分信任和愛戴。

（下轉第二版）

堅決反對美蔣條約 天津西安均有集會

決心以實際行動支援解放台灣

鞍山工人今年增產鋼鐵十萬噸

【本報訊】新華社天津二十一日電：天津市各界人民二十一日舉行反對美蔣「共同防禦條約」大會，出席大會的有各界代表兩千多人。

大會由天津市各人民團體主持。中共天津市委員會宣傳部王亢之同志首先就美蔣「共同防禦條約」和當前的形勢作了說明和分析。他指出：美蔣條約是美帝國主義繼馬尼拉條約、巴黎協定之後進一步危害世界和平的罪惡步驟。他號召全市人民化憤怒爲力量，進一步提高警惕，加強團結，努力完成和超額完成國家計劃，支援人民解放軍解放台灣，粉碎美蔣條約，爲保衛祖國、保衛社會主義建設事業、保衛遠東和世界和平而奮鬥。接着發言的有各民主黨派天津市地方組織的代表、天津市工人、婦女、青年和文教界、工商界代表張孝南、傅鴻賓、佘鶴峯、吳大任、畢鳴岐等，他們都憤怒地斥責美帝國主義企圖利用條約的形式強佔我國領土台灣，進行新戰爭的陰謀。

大會最後通過了「關於擁護周外長聲明、堅決反對美蔣『共同防禦條約』、一定要解放台灣的決議」。

【本報訊】新華社鞍山二十一日電：鋼都鞍山廣大職工一致譴責美蔣「共同防禦條約」，決心以實際行動支援解放台灣的鬥爭。鞍山市特等勞動模範孫興禮說：「蔣介石賣國集團與美國政府簽訂的所謂『共同防禦條約』，是把台灣出賣給美國的條約，我們中國人民是決不答應的。爲了支援解放台灣，我們初軋廠職工已經提前二十天完成了全年的生產任務。現在我們決定用以增產五萬噸鋼坯的實際行動，來回擊美蔣的反動陰謀。」鞍鋼煉鋼廠的職工在十一月中旬就開展了勞動競賽，決心再爭取增產四萬噸鋼來支援解放台灣的鬥爭。煉鐵工人們提出要增產四千噸鐵，他們在標語上寫下了自己的決心：「多煉一噸鐵，多爲解放台灣增加一分力量！」

【本報訊】新華社西安二十一日電：西安市各界人民一千二百多人在二十日集會反對美蔣「共同防禦條約」。

中共西安市委員會第二書記方仲如在會上講話，他說：今天這個大會表達了我們西安市人民對美蔣條約最堅決的反對，表示了我們對解放台灣的不可動搖的堅強意志。方仲如在詳細分析了美蔣條約的戰爭性質和侵略性質以後，號召全市人民提高警惕，加強團結，進一步增產節約，保證完成和超額完成國家建設計劃，特別要大力支援重要的工程建設，把解放台灣和完成國家工業化建設的兩重任務擔當起來。

大會最後一致通過西安市各界人民反對美蔣「共同防禦條約」大會的決議。

川江三峽可夜航 首批船隊抵重慶

不到四天走完五天航程

【新華社北京二十二日電】第一批分段夜航川江的船隊，已在二十一日下午四時安全到達重慶。長江航運管理局重慶分局舉行了盛大的慶祝會，慶祝川江夜航成功。

這支船隊十八日清晨三時半從宜昌出發，不到四天就走完了過去必需五天才能走完的航程。這幾天中它們一共走了六百六十多公里，航行了五十三小時，其中有十一小時是在黑夜行駛的。

這次船隊航行過有名的三峽時，約有一百公里的路程在夜間航行。三峽地帶是長江著名大險，航道狹窄，水勢湍急，暗礁很多。這次因爲有了蘇聯鏈鎖式夜航標的指引，船隊夜航就很安全。

文明的美國將軍

「經濟」與「野蠻」

美國陸軍化學部長克利西准將，現在又進了一步。以前，他主張使用細菌戰和化學戰，理由是：這種戰術可以大批屠殺敵對國家的人民，但同時又可以保存敵對國家的工業設備，以爲美國之用，還是很「經濟」的。現在，這位將軍又多了一個理由，據說，使用細菌武器是文明的；誰要不許美國使用大規模殺人的武器，誰就是「野蠻」！大規模殺人的「文明」，不許大規模殺人就是「野蠻」，由此可見，美國將軍們的道德標準已墮落到什麼程度。

最「文明」的國家

照克利西將軍的標準，美國事實上已非常文明了。在中日戰爭中，日本軍閥曾使用過細菌武器，但規模不大。朝鮮戰爭中，美國在相當大的規模上使用了細菌武器。就是這一個事實，已足夠證明，美國是全世界最「文明」的國家，它是第一個大規模使用細菌武器的國家。克利西將軍應該自豪了。奇怪的是，這樣大的榮譽，美國政府爲什麼不肯承認呢？

顯然，美國政府知道，一般人的道德標準，包括美國人民的道德標準，都是和克利西將軍的道德標準相反的；克利西將軍認爲最文明的事，正是一般人認爲最野蠻的事。

應該記得

克利西將軍在鼓吹細菌戰的時候，應該記得，他在朝鮮戰爭中的傑作並不靈驗：美國雖然使用了細菌戰，但並沒有能嚇到朝鮮北部的工廠和財富；朝中人民完全粉碎了這種最「文明」的戰術。他也應該記得：他在日本的前輩也並不能用細菌武器征服中國人民，反而自己被判爲戰犯。

施君玉

全國將以熱烈心情迎接明年公債發行

（上接第一版）

把一部分多餘的錢購買公債，對國家對自己都有好處

一九五五年的國家經濟建設公債，根據國務院的規定，預定在職工中推銷一萬五千億元，其中向工人、店員、政府機關、團體和文化教育工作人員推銷一萬四千億元，部隊幹部推銷一千億元；在農村中推銷一萬八千億元；在城市私營工商業（包括股東和資方代理人）、公私合營企業的私方及其他城市居民中推銷兩萬七千億元。以上對各階層的分配數字，是根據各階層人民經濟能力來確定的，因而是恰當的。以職工來說，由於國家經濟建設的需要和生產的發展，勞動就業人數逐年增加，工資待遇逐年提高，福利設施也有了重大的改善，職工和公教人員的生活水平都在逐步上升。按去年全國職工人數計算，每人平均購買公債不過七萬餘元，根據今年十九個省的材料估算，公債還不到一年平均工資的百分之一點四。以農民來說，由於近年來生產不斷上升，生活逐年改善，幾年來國家大量收購農村土產品、特產品以及去年國家降低棉布銷售價格，提高糧食收購價格的措施，農民的收入增加；今年雖有部分地區遭受了嚴重的水災，但全國糧食總產量仍超過了一九五三年。這次分配農民的公債，除去受災區的人口以外，每人平均不過四千元，數字也是不大的。全國私營企業及公私合營企業的私方，幾年來都得到了合理的利潤，一九五五年還可收回相當數量的國家償付的各項公債本息，而在一九五五年的公債分配數字中，國務院仍然照顧了今年工商業經營上公私比重的新變化，比去年適當減少了推銷數字。他們應該發揚愛國主義精神，更踴躍地認購一九五五年的公債。其他城市居民如果把一部分多餘的錢購買公債，既可避免餘錢的閒置，對國家對自己也都有好處。因此，一九五五年的建設公債是一定可以完成的。

職工幹部認購額，以不超過半個月工薪或津貼為限

這次公債償還的期限，已改訂為十年。這是因為發展重工業需要長期的投資，為了使公債吸收的資金更有效地支援國家建設，把公債的期限適當放長是很必要的。這次公債的推銷方法，一般仍採用了今年大家所習慣了的簡便的辦法，沒有什麼變更。但為了使它更趨合理及便於繳款的便利，根據一九五四年公債的推銷經驗，在國務院關於發行公債的指示中，又補充指出了：職工及部隊幹部每人認購數額一般以不超過月工資或津貼費的百分之五十為限，以免有些職工和部隊幹部激於熱情，認購過多，影響日常生活；對農民推銷公債，一般可採取「隨認購、隨繳款」的方法，這是為了少影響農民的生產時間，而集中一次辦理；對於私營工商業戶的繳款，規定須在徵收所得稅時間一併考慮作適當安排，以照顧他們繳款的便利。所有這些規定，又一次表明了人民政府在自己的一切工作中充滿了對人民的無限關懷和負責精神。

以自願認購為原則，對無力購買者不許強令購買

為了做好一九五五年公債發行的工作，各級黨政領導機關必須重視對這一工作的領導，貫徹合理分配及自願量力認購的原則，加強對各階層人民的宣傳教育。國務院關於發行公債的指示必須在工作中貫徹執行，各地要反覆地宣傳國家發行公債的意義和它對國家和人民的好處，做到家喻戶曉，樂於認購。特別是對於廣大的和分散的農村，必須有計劃有組織地進行宣傳，克服過去在推銷工作中對農民不注意宣傳的現象。在公債推銷過程中要切實執行國務院指示中「對無力購買公債的工人、農民、公教人員、部隊幹部和其他各界人民都不許強令購買」的規定。堅決防止強迫命令的做法。各級國家經濟工作部門，還應在公債收款期間注意市場的貨幣流通和物價的穩定，密切配合公債的發行和繳款工作。

我國人民經過歷次的社會民主改革運動和總路線的宣傳教育，政治覺悟已經空前提高；過去在公債發行工作中也已經取得不少經驗。因此，這次公債的發行，只要各方面充分做好準備工作，順利完成是可以預期的。我們相信，為了把我們祖國逐步建設成為一個強大的社會主義國家，全國人民必將以熱烈的心情來迎接一九五五年國家經濟建設公債的發行。

社評

全國人民團結前進

繼首屆全國人民代表大會第一次會議舉行之後，我國人民民主統一戰線的組織——中國人民政治協商會議第二屆全國委員會首次會議在北京開幕了。

中國人民革命有三大法寶，那就是中國共產黨、人民武裝及統一戰線。中國人民在建立中華人民共和國的鬥爭中已經結成廣泛的人民民主統一戰線，並且發揮了極大的作用。一九四九年九月在北京舉行的人民政協第一屆大會首次會議就是統一戰線工作的主要成就。

五年多來，人民政協全國委員會的成績是值得重視的，它在各方面的人民事業中進行了工作，發揮了重要作用。五年之中，人民政協全國委員會動員和團結全國人民反對美國侵略，保衛祖國安全，保衛世界和平。一九五〇年十一月四日所發佈的「各民主黨派聯合宣言」，發起了偉大的抗美援朝運動；一九五四年八月廿二日所發佈的「為解放台灣聯合宣言」，表達了全國人民一定要解放台灣的堅定不移的意志，這兩件事不但獲得了全國人民的熱烈響應，而且受到全世界愛好和平人士的支持與歡迎。此外，人民政協全國委員會在協助政府動員人民進行各種革命運動及建設事業中，也有着顯著的成就。

目前，中華人民共和國憲法已經頒佈了，全國人民代表大會也舉行了；那麼，過去代全國人民代表大會執行職務的全國人民政治協商會議是否還需要存在呢？對於這個問題，憲法已經講得非常清楚。憲法的序言中說明：「今後在動員和團結全國人民完成國家過渡時期總任務和反對內外敵人的鬥爭中，我國的人民民主統一戰線將繼續發揮它的作用。」劉少奇委員長在關於憲法草案的報告中也特別提到：「中國人民政治協商會議是我國人民民主統一戰線的組織形式。它曾代行全國人民代表大會的職權，這種職權今後當然不再需要它行使，但是它作為統一戰線的組織將在我國的政治生活中繼續發揮它的作用。」

由此可見，在全國人民代表大會成立以後，人民政治協商會議不但要繼續存在，而且負擔着在過渡時期加強團結各民主階級、各民族、國外華僑和其他愛國人士的任務。這個任務是重大的。統一戰線組織是要推動並帶領各階層人士一同向前邁進，渡過過渡時期。

尤其應該指出的是，我們國內外敵人還未消除。蔣介石賣國集團勾結美國，變本加厲地作着出賣國家與人民的勾當，並且簽訂了美蔣「條約」。美國非但想永遠佔領台灣澎湖，而且打算重新侵佔大陸。全國人民政協已經在全國人民的要求下發出了「為解放台灣聯合宣言」。這是一個嚴重的鬥爭，這個鬥爭也要求我國全體人民，萬眾一心團結起來，羣策羣力，共同奮鬥。

這些事實都充分說明，作為人民民主統一戰線的政治協商會議是應該繼續存在的。它在過去已經獲得輝煌的成就，在將來也必獲得更重要的成就。這一次會議包括了我國所有的民主黨派、人民團體、國內少數民族、國外華僑和其他愛國人士的代表，就具有較前更為廣泛的代表性。它標誌着全國人民的大團結，且進一步表明了在過渡時期的人民政治協商會議具有更堅實的基礎。

粵省擴大機械排灌

今冬明春將新建改建二十六宗

四十三萬畝受益每年增產三百餘億元

兩項引韓灌溉工程亦已開工可灌溉十三萬畝

【中國新聞社廣州二十二日電】廣東省計劃在今冬明春新建機械排灌工程十四宗，改建十二宗，各項工程已先後開工，這些工程完成後，全省的機械排灌能力，將由原有的一萬二千多匹馬力增加到一萬四千九百四匹馬力左右，受益田畝由廿七萬二千多畝擴大到四十三萬多畝，每年共可增產約值三百四十多億元的農作物。

新建的機械排灌工程分設在高明、陽江、中山和新會等七個縣，其中以高明縣下泰和圍機械排水工程為最大，具有九十二匹馬力的排水設備，全部工程費用要八十多億元。這項工程完成後，受益田可達三萬四千多畝。其次是陽江縣平崗圍的具有六百四匹馬力的排灌工程，約可灌溉三萬六千多畝田。

【本報廣州二十二日專訊】韓江三大水利工程之一，北關引韓灌溉工程已於十一月二十六日開工。第一項施工的是緊接整個北關引韓灌溉工程咽喉的渠首工程——進水閘。韓江三大水利工程中的安揭引韓灌溉工程亦已於本月內開工。

北關引韓灌溉工程渠首進水閘築於韓江北堤和竹竿山連接處，設雙孔涵洞，進水量為每秒六公方。全部工程需挖土六千七百多方，用石方八百多方。進水閘可於明年二月底築成。築成後，可保證潮安縣第一、九、二、六區及潮州市受益六萬多畝田在春耕前得到灌溉。

安揭引韓灌溉工程是直接引韓江西溪河水灌溉右岸的潮安六區徐隴、十區貿里和揭陽十七區登崗等共二十個鄉的農田共七萬一千餘畝。

安揭引韓灌溉工程，渠首方面除堵塞原已毀壞的公婆樹湖外，在該湖下游約四百八十公尺處，建二孔寬、高各一點七公尺的框形鋼筋混凝土進水閘一座，閘後設一座二百公尺長的沉沙池。渠道方面，開幹渠一條長十一公里餘，支渠四條共長廿五公里餘，渠道附屬建築物共四百四十三座。

安揭引韓灌溉工程可於明年三月完成。工程完成後，潮安和揭陽受灌溉地區從此可避免「十年一旱」「三年一澇」的災害。每年除免除損失十四億多元外，農田用水有了保障，每年可增產價值二十一億餘元，且有五萬畝田獲得自流灌溉，每年可節省人力折工資四十五億餘元；使當地人民每年可增加收益合共七十億餘元以上。

穗中西醫學術交流

成立委員會研究整理醫學遺產

西醫柯麟中醫梁乃津等為委員

【本報廣州二十二日專訊】中華醫學會廣州分會為團結全市中西醫，整理和發揚祖國醫學遺產，於十九日下午成立中西醫學術交流會。

中華醫學會廣州分會和廣州中醫學會於十九日下午假座廣州市衛生工作者協會禮堂，聯合舉辦「廣州中西醫學術交流座談會」。西醫方面參加的有中華醫學會廣州分會的理事、十二個分科學會的負責人及一些醫學專家；中醫方面參加的有廣州中醫學會的主任委員、及年老有經驗的中醫師。總共八十多人。廣東省人民政府文化教育委員會主任杜國庠，廣州市衛生局局長李達潮也出席了座談會。

會上，中華醫學會廣州分會理事長柯麟首先報告這個座談會召開的意義。他指出：中國中醫藥受過歷史的考驗，證明它有相當醫療效力，但由於中醫理論缺乏系統整理和科學分析的根據，提高得很慢。今日用醫學基礎科學知識來研究和整理中醫藥學的遺產，吸取其精華部份，消除中西醫界限，使中西醫合流，這是必須的，不但合乎人民的利益，還將豐富世界醫學的內容。

接着杜國庠主任講話。他覺得中西醫自動組織起來交流學術是好事情。他說，全國懂得中醫藥的約有五十萬人，目前開業的約有三十萬人，力量是相當大的。我國百分之八十的人口生了病都靠中醫治療，儘管中醫不能說出很多理論，解釋不出治愈疾病的原理，但能治好病，就一定有實貴的經驗所在，有值得研究的地方。他又說，目前的中醫藥人員能夠看懂古典醫藥著作的還不多，因此西醫在整理醫學遺產中應幫助中醫研究這些著作。

最後，即席選出七位西醫、七位中醫為委員，正式成立中華醫學會廣州分會中西醫學術交流委員會。計中華醫學會廣州分會的選出：柯麟、黎鐸、湯澤之、周貫明、黃榕增、梁伯強、羅潛等；廣州中醫學會選出：梁乃津、謝偉南、司徒鈴、黃耀燊、鄧鐵濤、羅元愷、盧宗強等。

解放前壽險清償登記辦法

粵省郵電管理局發出公告

【廣州二十日專訊】郵電部廣東郵電管理局就解放前簡易壽險契約發出公告，規定登記期限、登記地點、登記條件、登記手續和登記人資格等。茲將該公告有關登記事項錄下：一、登記期限：自一九五四年十二月二十五日至一九五五年三月二十四日止，為期三個月。

登記地點：廣東郵電管理局（廣州）、汕頭、韶關、江門郵電局。

二、登記條件：

㈠保戶繳納保費滿一年六個月，有保險單及全部保險費收據者（團體保險之個別保戶有保險單證者），可以登記。

㈡保戶繳納保費滿一年六個月，有保險單而無最後一期保費收據，或保險單汚損，字跡模糊但「約記號號數」及姓名仍可辨識者，亦均可登記。

㈢繳費不滿一年六個月者，依照簡易壽險章程規定，尚未達到有積存金（參見公佈之「給付辦法」第二條第一款），一律不予登記清償，但被保險人在契約有效期內死亡，因有死亡給付，故繳納保費未滿一年六個月，能提供保險證件及死亡證明文件者，仍可登記。

凡具有下列情況者，可以申請查對，經審查認為可以登記，俟本公告規定之登記期限屆滿後，再行補辦登記。

㈠保戶繳納保費滿一年六個月，有保費收據而無保險單者可以查對。

㈡保戶繳納保費滿一年六個月，保險單及保費收據全部遺失，而能填明正確的「契約記號號數」，對其他相關保險項目亦能填寫接近正確者，亦可查對，如不能填明正確的契約記號號數，則不予查對。因簡易壽險有數十萬件，無契約號數，無法進行查對。

三、登記手續：

㈠凡合乎上述規定條件之保戶，居住登記地點者，可向當地郵電局領取登記表（如係查對請領取查對申請書），不在登記地點居住者，可向當地郵電局洽詢，並索取登記表或查對申請書。

㈡依照規定填妥登記表並取得戶籍證明或機關證明或工會證明（登記人如係機關幹部，應由機關或工會證明，如係私營企業職工，應由工會證明，如係居民，應由戶籍機關證明）後，在登記地點居住之保戶，則須攜帶有關保險單（證）、保費收據及登記表、圖章前往當地郵電局辦理登記（如係查對者亦同）。不在登記地點居住之保戶，可將登記表、保險單、保費收據加封交由當地郵電局免費掛號寄交指定登記地點之郵電局辦理登記（如係查對者亦同）。

四、登記人資格：

㈠登記人必須是保險關係人（要保人、被保人及其指定之受益人），如保險關係人已死亡，則由其繼承人為登記人，但必須在保險關係人死亡後，並提供證明與保險關係人之關係證明文件，方可申請登記。

㈡如登記人委託其親友代為申請登記，除受託人須有身份證明外，必須取得登記人之身份證明及登記人之委託書。

又訊：除郵電部廣東郵電管理局外，中國人民保險公司廣東省分公司、廣州市分公司、中國保險公司廣州分公司、太平、永安、先施、泰山、寧紹、中國人壽保險公司、華安合群保壽公司和康年人壽保險公司，均於今日發出公告，遵照中華人民共和國財政部公佈「解放前保險業未清償人壽保險契約給付辦法」及「解放前保險業未清償人壽保險契約登記辦法」規定，辦理各該公司所有屬於清償範圍內人壽保險契約的登記事宜。

各屬新聞

畜牧技術推廣 惠陽 廣東省第一個畜牧技術推廣站十一月中旬在惠陽十區四德鄉文頭嶺成立。廣東省人民政府農業廳派出了三個在高等學校畜牧技術專業畢業的幹部到站負責。

漁民淡季生產 珠海 珠海縣的漁民今年在支援解放台灣的熱情鼓舞下，大家都訂出了打破淡季的生產計劃。有一個海島上的漁業生產合作社，計劃在淡季中捕價值六千萬元的魚鮮，現在淡季才過去一半，他們的計劃已接近完成。另一個海島上的漁業生產合作社，從十一月份淡季生產以來，已捕獲龍蝦、石斑、池魚、黃集等三百七十餘擔，也超過了原訂計劃。

中醫研究院在京籌備中

係衛生部主持分設三科

【新華社北京二十二日電】中華人民共和國衛生部正籌備在北京設立中醫研究院。中醫研究院將吸收全國各地有經驗的中、西醫參加工作，依靠臨床的實踐，吸收中醫的經驗，用現代的科學觀點、方法整理和提高中國醫學。研究院設針灸、外科、內科等研究所和一個較大的綜合性門診部，在廣泛治療的基礎上進行重點研究，並將研究成果逐步推廣。研究院還將設立中國醫學歷史研究室和中國藥物研究室，發掘中國醫學書籍、文獻，收集民間的秘方、單方，編輯中國醫學教材。有的研究所還將附設研究訓練班，培養全國各地高等醫學院校的中國醫學師資。

穗郊發現西漢古墓

挖掘出來的文物有銅鼎銅劍等

還有一座西漢時的陶質小樓房

【本報廣州二十二日專訊】廣州市人民政府文物保管委員會最近半月內在廣州小北附近及紅花崗發現十多個古墓，準備將挖掘出的文物整理後送交廣州博物館保存。

在小北附近發現的共有七個古墓，都是西漢時代的木槨墓。這些古墓的建築面積都很大，其中一個木槨墓長七公尺三十公分，闊三公尺七十公分，深度有四公尺半。在紅花崗發現的共有五個古墓，其中四個是東漢時代的木槨墓，一個是六朝時代的磚墓。

已挖掘出來的文物有銅鼎、銅壺、銅劍、滑石造成的小屋及各種陶質的祭器如鼎、壺、酒杯等；還有大堆西漢時代用的鉛錢。還有一座西漢時代的陶質小樓房。這樓房高三十七公分，闊二十五公分，房式模樣相當美麗，四面有窗戶。從這些西漢的古物可以看出我國二千多年前的優秀文化。

高要手工業者參加互助組織

【本報高要二十日專訊】高要縣手工業者已逐步組織起來，紛紛成立手工業生產合作社和生產小組。現在已經有鐵器農具、盆桶、陶器等三個行業成立了生產合作社；製革、絲紡、木屐、牙刷、皮鞋、餅乾等組織了生產小組。已組織起來的手工業行業，產量普遍提高，如過去陶器行業每工每日只能做一百隻茶杯，但成立了生產合作社後，由於人多，分工明確，因此現在每工每日已可以做到三百隻茶杯。

黃炎培委員的發言

擴大團結全國人民力量

廣泛反映人民羣眾意見

民建應為完成特定任務而努力

【新華社北京二十二日電】中國人民政治協商會議全國委員會黃炎培委員二十二日在第二屆全國委員會第一次全體會議上的發言全文如下：

主席、諸位委員、諸位同志！

我代表中國民主建國會完全擁護周恩來副主席的報告。

中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第一次全體會議是在第一屆全國人民代表大會第一次會議通過中華人民共和國憲法，向全國人民公佈之後召開的，它是有特定的歷史任務的。中國人民政治協商會議是我國人民民主統一戰線的組織形式。憲法序言明白地寫着：「今後在動員和團結全國人民完成國家過渡時期總任務和反對內外敵人的鬥爭中，我國的人民民主統一戰線將繼續發揮它的作用。」那麼，人民政協今後應該怎樣依照着這條軌道更加努力呢？

今後必須：

（一）更加擴大團結全國人民的力量。毛主席在第一屆全國人民代表大會第一次會議開幕詞中說：「全中國六萬萬人團結起來，為我們的共同事業而努力奮鬥！」為了爭取反對內外敵人的鬥爭勝利，必須團結全國人民；為了建設一個偉大的社會主義國家，為了保衛國際和平和發展人類進步事業，必須團結全國人民。

（二）更廣泛地反映人民羣眾的意見。憲法第十七條「一切國家機關必須依靠人民羣眾，經常保持同羣眾的密切聯系，傾聽羣眾的意見，接受羣眾的監督。」人民政協全國委員會委員從人民羣眾中來，我們所依靠的是人民羣眾，我們的一面傾聽人民羣眾，監督我們的是人民羣眾，我們一面當然要反映給有關各方，反映得越正確、越普遍，就是我們對國家、對人民的貢獻越大。

把人民羣眾的意見，盡量反映給國家機關，使國家機關受到人民羣眾的監督，這樣，人民羣眾定將完全貢獻出他們的力量，這就是加強了人民羣眾團結工作。

我們來到中央了。政府說：你們不是從人民羣眾中來麼？人民羣眾有意見，還有種種情況托你們帶來，你們帶來了沒有？到我們回去的時候，老百姓說：你們不是從中央來麼？中央有許多政策、法令，還有種種措施，要我們老百姓知道，你們帶來了沒有？我們老百姓也正要知道，只有做到盡量地充分地反映人民羣眾的意見，才會使人民羣眾感覺到政府對我們老百姓多麼親切！政府是我們人民的政府，國家是我們人民的國家，我們是一家人，這樣，政府和人民間、人民和人民間，一定會更加緊密起來！

作為人民政協全國委員會委員，我們的嘴巴應該是擴音器，我們的職務也就是通訊員。對麼？對。但還是不够，我們自己經過腦海裏所有感想，所有意見，也必須傾倒地貢獻出來，總要做到知無不言，言無不盡。領導上正在期望我們，要求我們這樣做，可能老百姓還在埋怨我們為甚麼不這樣做，我們的「頭腦箱」不要封鎖起來，自以為謹慎、老練死！

必須認定：人民政協過去已經這樣做了，已經開誠地對待了。今後全國上下彼此之間，更大家要做得更盡量、更充分，每一個人全心全力地為社會主義建設事業盡一分子責任。

我們是代表中國民主建國會來參加的。從中國民主建國會來說，它的主要使命是：

一、在中國共產黨領導下，團結、教育中國民族資產階級，在國家對資本主義工商業的社會主義改造中，結合企業改造進行個人改造，並代表他們的合法利益；

二、密切聯系民族資產階級，了解、研究、反映他們的意見和要求，推動他們接受社會主義改造，反對危害公共利益、擾亂社會經濟秩序、破壞國家經濟計劃的一切非法行為；

三、協助政府宣傳、推行國家的政策法令。

這些都是中國民主建國會特定的主要任務。為了改造和發展國民經濟，就中國民主建國會說來，必須完成這特定的任務；最近政府發行一九五五年國家經濟建設公債，為了加速國家經濟建設，提高我們愛國主義思想水平，就中國民主建國會說來，必須完成這特定的任務；更重大的，為了團結全國人民，發揮六萬萬人不可抗的力量，來解放我國領土台灣，就中國民主建國會說來，也必須完成這特定的任務。

我們必須為了完成特定的任務而努力！我們必須為了發展共同事業而共同努力！

董必武委員的發言

（上接第一版）

我們再回想一下土地改革時的思想情況吧。大家知道，土地改革是廢除地主階級封建剝削的土地所有制，實行農民的土地所有制，藉以解放農村生產力，發展農業生產，為我國的工業化開闢道路。這是中國人民翻天覆地的偉大的革命鬥爭。我們大家都參加或參觀了土地改革運動，在這樣一個偉大運動中，我們體會到為了羣眾、依靠羣眾、走羣眾路線的真理，因而改進了為人民服務的態度，也認識了革命實踐是改造思想的最有效的方法。但是在我國進行土地改革的初期，曾有這樣一種說法：「中國沒有什麼很大的地主。」這就是說中國沒有土地問題。土改運動開始，又有人擔心這裏「過火」，那裏「過左」。當時有人想政府出張佈告，要地主把土地拿出來，不必要農民自己動手。這是幻想不經過發動羣眾進行鬥爭，就可以和和平平地消滅幾千年來的封建剝削制度。這類思想沒有為大家所接受。在今天來說，土地改革依靠發動農民羣眾運動的勝利，在全國範圍內早已勝利完成了；由於土地改革運動的勝利，生產力顯著提高，農業生產互助合作運動逐步發展，農村進一步民主化，工農聯盟更加鞏固了。這是有目共睹的事實。在事實面前，我們大家回憶一下當時的思想動態和它的發展過程，對於我們大家過第三「關」時是有幫助的。

現在我們正在過第三「關」。毛主席曾經鼓勵大家：「只要戰爭關、土改關都過去了，剩下的一關就將容易過去的。」大家如果深刻體會到「兩個性質不同的革命過程，只有完成了前一個革命過程，才有可能去完成後一個革命過程。民主主義革命是社會主義革命的必要準備，社會主義革命是民主主義革命的必然趨勢。」那麼我們在思想改造的已有經驗的基礎之上，經過和平轉變的道路達到幸福的社會主義社會，應該說這是大家容易過得去的。但我們必須正視社會主義改造，這就是要以適合我國國民經濟發展情況的方式逐步消滅剝削制度，這便不是一件輕而易舉的事情。我國憲法規定，「國家對資本主義工商業採取利用、限制和改造的政策」，這是大家公認的正確政策，但也有人認為：「利用太不好聽，限制太不自由，改造太不光榮。」又憲法規定國家「以發展生產合作為改造個體農業和個體手工業的主要道路」。國民經濟中個體經濟經過互助合作達到集體化，這是個體勞動者擺脫貧困的必經的道路。但是廣大的個體農民和個體手工業者習慣於小生產，習慣於走舊路，完全認識到集體生產的優越性，還需要經過相當長時期的艱苦工作，用通俗的理論和生動的事實去說服他們，使他們相信。還有我國第一個五年計劃的基本任務是集中主要力量發展重工業。但是有人想首先發展輕工業是否更好些；或者有人想現時國家發展重工業，讓私人搞輕工業。這說明在這些基本問題上的想法，我們大家並不是開始就完全一致的。經過政協這個組織幫助我們大家學習、研究，我們開始對某一問題思想不一致，逐漸就有可能趨於一致了。這就是說，過第三「關」，還是要我們大家努力的。我們大家在政協全國委員會領導下經過了關於總路線和憲法的學習，特別是社會主義改造有兩年的實踐，對於建設社會主義社會問題的認識，已經有了進一步的提高。

一切經驗證明，政治思想上的一致是鞏固我們團結的基礎。我們大家為了求得政治思想上的一致，必須深入羣眾，在實踐中提高自己；必須在過去以共同綱領、在今後以憲法為標準；採用批評和自我批評的方法，堅持真理，修改錯誤，認真地進行自我教育和自我改造的工作。這些在章程的總綱中都有規定，我們大家在通過了章程後必能遵守它。

由於憲法的公布，建成幸福繁榮的社會主義社會，已成為全國人民共同的目標。因此，社會主義改造這一「關」，我們大家正在過而且還沒有過完，前途的光明是毫無疑義的。當然在我們前進的道路上還會有許多困難，特別是美帝國主義及其幫兇們必然千方百計地阻撓和破壞我們正在進行的偉大的社會主義建設事業，美蔣條約的簽訂，即是企圖妨害我們在完整的領土上建設社會主義的一個極明顯的事例。但是台灣是中國領土，必須解放；一切困難嚇不住我們的，我們必須前進。我希望我們大家在中國共產黨和毛主席的領導下，依據即將通過的中國人民政治協商會議章程，堅定信心，克服困難，繼續努力進行思想改造，加強團結，為貫徹憲法、完成國家過渡時期總任務而奮鬥。

三元牌 RINGS BRAND

Ting Tai METAL WARE FTY. LTD.

鼎大金屬廠有限公司

製造廠 九龍青山道六〇八號A

發行所 香港荷李活道 ...十六號

電話：三三〇三五 九龍信箱五六七八

一九五四年大貢献

喜鵲香烟

摩登長度 名貴特色

每包五毛

南洋兄弟烟草股份有限公司

越南人民軍建軍節 胡志明勗勉全體戰士

人民軍目前的任務是：保持戰鬥意志，作爲鞏固和平、保衛祖國、實現統一的鬥爭的後盾。

【新華社北京二十二日電】據「越南之聲」電台廣播：胡志明主席在二十二日越南人民軍建軍十周年紀念日寫給人民軍全體幹部和戰士一封信。

信中說：值此建軍十周年紀念日之際，我代表黨和政府表揚在八、九年抗戰中不斷努力和完成光榮任務的、從起初一些小的游擊隊成長爲今天這樣強大的軍隊的全體幹部和戰士。

信中說：在新的形勢面前，你們的任務是要作爲鞏固和平、保衛祖國、實現統一、完成全國的獨立和民主的鬥爭的鞏固後盾。這一鬥爭要經過許多艱難困苦，然而一定勝利。你們的任務是艱巨的，但是很光榮。

胡志明主席在信中號召全體幹部和戰士保持和提高戰鬥意志，努力鑽研學習軍事和政治，使人民軍日益強大以完成這一光榮任務。

越人民軍建軍紀念日 武元甲發佈命令

美國糾同走卒企圖破壞和平 必須進行鬥爭粉碎這種陰謀

人民軍決心完成胡志明主席所交任務

【本報訊】新華社北京二十三日電：越南通訊社河內二十二日訊：越南人民軍總司令武元甲將軍在二十二日越南人民軍建軍十周年紀念日，向越南人民軍全體指揮員和戰鬥員發佈命令。

命令指出：由於在抗戰當中獲得的成就，在日內瓦簽訂了停戰協定，和平已經在尊重越南和兩個兄弟國家的主權、獨立、統一和領土完整的基礎上在印度支那恢復了。從停戰協定生效以來，越南人民軍同越南全國人民一樣，嚴格地履行了和尊重了這項協定。

命令說：但是，美帝國主義者、破壞協定的法國殖民主義戰爭販子和吳庭艷集團卻從事了嚴重而有系統的違反停戰協定的行爲，如締結馬尼拉條約，把南越、老撾和柬埔寨拉入東南亞侵略集團；強迫許多天主教徒到南越去；對南部曾參加抗戰的人和愛好和平的人們進行迫害；準備用美國武器和軍事人員來裝備和訓練吳庭艷的軍隊。美帝國主義者、破壞協定的法國殖民分子和吳庭艷集團的這些陰謀的目的顯然是要破壞日內瓦協定，破壞和平，並且把南越變成帝國主義的軍事基地和殖民地。

命令說：上述的陰謀完全違背了我國人民、法國人民和世界上愛好和平的人民的願望，我們必須進行鬥爭來粉碎這種陰謀。

命令最後說：在胡志明主席、黨和政府的領導下，我們人民軍決心完成下述任務：「鞏固和平，保衛祖國，成爲全體人民爲在全國實現統一、獲得獨立和民主所進行的政治鬥爭的強固支柱。」

美搬出「共黨進攻」老調 爲干涉印度支那找藉口

美宣傳機關正在散佈挑釁言論

【新華社北京二十三日電】最近美國宣傳中顯露出一種跡象，美國正醞釀着破壞印度支那和平的新陰謀。

恰恰在美、英、法三國外長巴黎會談之後，美國國際新聞社十八日從巴黎發出了一條消息。這條消息引用所謂「非常可靠人士」的話說：「假如共產黨發動全面的侵略性的軍事進攻來征服南越，美國將以海、空軍進行報復」。消息還解釋說，這一說法的「清楚的含意」是，美國海空軍將襲擊從中國通到北越地區的供應線。可是就是這同一條消息也承認，「沒有理由」認爲所謂「共產黨的進攻」甚至「在計劃中」。

爲什麼美國宣傳機關要在這個時候搬出它自己也不相信的「共產黨進攻」的老調來，並且散佈什麼「報復」的挑釁言論呢？熟悉美國官方的人們指出：這是美國爲自己進行干涉尋找藉口。

眞正威脅着印度支那和平的一直就是美國自己。美國在違反日內瓦協定把南越、老撾、柬埔寨劃進東南亞軍事侵略集團的範圍後，派遣了柯林斯前往南越，準備從法國手裏接管訓練僞軍並加強僞軍的戰鬥力。美國還指使吳庭艷集團採取法西斯措施，策劃破壞日內瓦協定所規定的自由普選，準備把南越變成美國發動新的侵略冒險的根據地。在積極進行這些明顯地違反日內瓦協議的戰爭準備活動時，美國認爲有必要以「共產黨進攻的危險」的叫囂來轉移人們對它的新陰謀的注意。

路透社在同一天發出的消息引述「消息靈通人士」的話透露，美國還打算要求東南亞條約組織的成員來對印度支那進行干涉。美國國務卿杜勒斯在二十一日華盛頓記者招待會上宣佈：「原則上」已經決定明年二月底召開東南亞條約組織會議。在此以前，已經有許多消息說：這次會議的主要目的之一就是商討如何干涉印度支那。看來美國還打算在干涉印度支那的新陰謀中給英、法及東南亞侵略集團其他成員國家派定角色。

法人民紛組代表團到巴黎訪國民議會

要求議員們投票反對巴黎協定

法二百五十萬人已簽名抗議武裝西德

【新華社北京二十三日電】巴黎消息：十二月二十日，法國國民議會舉行關於倫敦和巴黎協定的辯論的第一天，從法國各地來到巴黎的好幾百個法國勞動人民代表團絡繹不絕地訪問國民議會。他們代表法國人民堅決要求議員們拒絕使西德重新軍國主義化的新計劃，投票反對批准倫敦和巴黎協定。

許多警察帶着防毒面具把國民議會包圍了起來，以阻擋法國人民舉行反對批准巴黎協定的示威。因此，很多來會見議員的人都被擱在門外不得進去。堅持三個小時後，羣衆還在高喊：「讓我們進去，讓我們進去！」

「人道報」報道，二十日巴黎地區的一些工廠罷工，抗議武裝波恩復仇主義者的計劃，這些工廠中有許萊斯納（塞納省）的被動機器製造廠、巴黎第十六區解放工廠和巴黎市郊崇特勒伊的明朗工場。里昂、尼斯和其他城市也舉行了類似的罷工。

法國全國和平理事會發表聲明說，在過去兩個月中，在法國的六十七個省中，約有三百五十萬人在反對西德軍國主義化的抗議書上簽了名。

據「世界報」報道，十九日，青年共和黨全國委員會舉行了會議，會議再度表示：青年共和黨堅決反對武裝西德。

【本報訊】新華社北京二十三日電：據塔斯社莫斯科訊：「眞理報」、「消息報」和「勞動報」登載了法國共產黨領袖加香、法國總工會總書記勒里普和弗拉商、法國總工會書記蒙慕梭等人的文章。他們在文章中表示：法國人民要爲反對巴黎協定而堅持鬥爭。

加香在「眞理報」上發表題爲「我們必須維護和平的事業」的文章說：法國共產黨要用一切力量對法國背信棄義的政策進行英勇的鬥爭。

加香說：法國走上哪條道路的問題就將在今後幾天內決定。不管在最近的將來可能發生什麼情況，眞正的人民的法國仍將會記住列寧和斯大林的教導，站在蘇聯一邊。

勒里普在「眞理報」上發表的文章指出：孟戴斯－弗朗斯不願讓人們有時間來組織廣泛的反對巴黎協定的愛國運動。但是，在工廠中，反對巴黎協定的運動比反對「歐洲防務集團」的運動更加廣泛和活躍。

勒里普說：勞動人民認識到，法國內政和外交政策的反動路線主要是美國對法國事務愈來愈多地進行干涉的結果。

弗拉商在「消息報」上指出：在實行一個賣國政策時，從來沒有像今天這樣同時出現這種狂熱地欺騙、誹謗宣傳和極端的僞善。法國工人組織正在動員廣大羣衆參加抗議巴黎協定運動，使它達到在日內瓦會議期間和國民會議討論「歐洲防務集團」條約期間所達到的那種頂點。

蒙慕梭在「勞動報」上發表的文章指出：法國人民並沒有忘記法蘇條約的義務。蘇聯政府在十二月十六日的照會中所發出的警告的全部重要意義，法國的普通人民準備把那個同蘇聯締結的條約變成歐洲和平的基石。

美國一將軍叫囂細菌戰

說不許用細菌乃屬「野蠻」

【合衆社華盛頓二十二日電】主持細菌戰的陸軍當局二十二日表示，在未來的戰爭中，如果不許美國軍隊使用細菌武器，這將是一種「野蠻的行動」。陸軍化學部長克利西准將說：現代的發明已使細菌戰取得了前所未有的實用性。現在很有可能犧牲最少美國人的生命而擊敗一個敵人。

（編者按：克利西准將是美國陸軍化學兵團研究部長，前年一月曾發表談話，認爲細菌、毒氣、放射性物質等，是最廉價的武器，它可以毀滅敵人，而保留下他們的財產不致於毀滅，眞是「合算」！據同一年美國「展望」雜誌報道，美國一共有五個政府機關，傾全力發展細菌等類武器，而其中負責最根本的一個工作的，就是在美國馬里蘭州狄特里克營，這個陸軍化學兵團研究細菌武器，其中有四千專家，都在研究細菌戰爭。）

中緬總理會談公報 緬甸各報紛表支持

稱讚吳努總理所作友好保證

【新華社北京二十二日電】仰光消息：緬甸反法西斯人民自由同盟機關報「曼岱日報」最近發表社論說，中緬兩國總理會談公報不僅證明了兩國在發展和鞏固友好關係和對雙方都有利的事項方面的共同意見，而且表明兩國在鞏固世界和平和緩和國際緊張局勢方面，也取得了共同意見，並且是令人興奮的。社論支持兩國總理在國際關係問題上的共同見解，認爲和平地區的鞏固和擴大能夠緩和目前的國際緊張局勢，從而減少新戰爭的可能性。

緬甸文報紙「全國呼聲報」的社論說：中緬兩國總理在會談中所達成的協議是更加鞏固和發展中緬兩國友誼的保證。就會談公報的精神來說，中國不但願與東南亞國家友好，而且願與世界各國友好合作，爲世界和平事業而努力。社論說：我們希望其他國家都能接受中緬兩國總理在會談公報中所昭示的和平共處原則。

曼德勒「人民報」十五日發表社論說：「吳努總理已親眼看到了中國不但願望與緬甸人民友好，而且非常熱愛世界和平。」社論稱讚吳努總理在訪問中國期間對中國所作的友好保證。

法議員有顯著傾向 拖延批准巴黎協定

弗朗斯反對延期但撤回信任動議

議會中許多議員想在表決時棄權

【法新社巴黎二十三日電】孟戴斯－弗朗斯二十三日和議會各黨派領袖會商後宣佈，對於任何旨在修改或延期表決巴黎協定的行動，他要提出信任表決的問題來。

【路透社巴黎二十三日電】孟戴斯－弗朗斯二十三日向議會提出反對延期批准巴黎協定的信任動議後，又把它收回了。

【合衆社巴黎二十三日電】孟戴斯－弗朗斯召集各黨領袖於二十三日國際標準時間十四時舉行非常會議，企圖壓阻目前泛濫着國民議會的「棄權病」。

批准倫敦和巴黎協定的表決，將於二十三日深夜或二十四日舉行。

觀察家預測，全體六百二十七位議員中，投票的將不會多過三百人，縱使孟戴斯－弗朗斯取得多數票，也將少得很，而與會多的議席不相稱。

【路透社巴黎二十三日電】爲爭取議會有相當多數票贊成重新武裝西德的協定，孟戴斯－弗朗斯將在二十三日下午發表一篇重要演說，試圖克服有突出表現的「失敗主義」。

二十二日晚開始辯論以來講過話的三十多位議員，大多數都以種種不同方式主張拖延或拒絕西德重新武裝。

【法新社巴黎二十三日電】法國國民議會二十二日晚起已出現一種趨向，即兩大黨團有一宣佈準備棄權。約有一百一十五位無黨派議員，二十二日晚已決定「建議」棄權，人民共和黨的領袖二十三日也說，他的黨將棄權。同時，仍有八十二位議員準備在辯論中發言。據說，二十三日有些議員建議延期到聖誕節休會之後才進行表決，使他們有時間各自回選區去渡假期。

【路透社巴黎二十三日電】法國報紙二十三日對國民議會可能有太多代表拒絕投票贊成巴黎協定一事，有所評論。

社會黨的「人民報」寫道：「拒絕投票的風氣吹遍了議會。這種風氣將使多數票終於變成少到危險的數目。」

蘇加諾總統請召開全印度尼西亞會議

團結各黨派爭取收復西伊里安

【新華社雅加達二十三日電】印度尼西亞總統蘇加諾建議召開一個包括各政黨、工會和其他團體的全印度尼西亞代表大會，以便團結一致，爲爭取收復西伊里安而努力。

蘇加諾是在印度尼西亞國民黨代表大會十八日在萬隆舉行的招待會上提出這個建議的。

蘇加諾在這次演說中着重指出反對殖民主義而堅決鬥爭的重要性。他說，關於西伊里安的提案沒有被聯合國接受，但是印度尼西亞收復西伊里安的鬥爭並未因此停止。

他還說：「在聯合國遭到的失敗使我們得到一個教訓：每種鬥爭必須要有力量作後盾。」

法議員紛紛在議會指出 巴黎協定對法不利 如經批准將有危險

法前總理雷諾說：巴黎協定使英國在西歐執政治上牛耳，使西德執軍事上牛耳。

【法新社巴黎二十三日電】法國國民議會二十三日早上休會之前，無黨派議員安德烈表示反對巴黎協定，對於這些協定，他認爲在政治上和軍事上都是不妥當的。

【法新社巴黎二十三日電】法國激進社會黨議員巴第二十三日下午提出建議，主張延期批准巴黎協定，等法國和西德均對協定的解釋獲得了「正式的同意」之後再說。

【路透社巴黎二十二日電】一九四〇年的前總理雷諾在議會說：那些曾經爲「歐洲軍」和「統一歐洲」而鬥爭的人是不能投票贊成巴黎協定所規定的解決辦法的。在巴黎協定裏面，法國不是站在與英國相同的地位受人看待的。英國控制着法國，但法國卻並不控制着英國。巴黎協定決定了英國在歐洲執掌政治上的牛耳，西德執掌軍事上的牛耳。

【本報訊】新華社北京二十三日電：據塔斯社巴黎二十二日訊：法國國民議會在二十二日繼續舉行關於倫敦和巴黎協定的辯論。報名發言的共四十人。

第一個走上講壇的是獨立共和黨議員奧麥朗將軍。奧麥朗將軍十分堅決地指責巴黎協定。他說：巴黎協定不是法國政策造成的結果，而是杜勒斯政策造成的結果。奧麥朗將軍對德國可能有的領土野心表示擔心。他要求國民議會不要受任何諾言所引誘，不要爲任何脅迫所嚇倒。

對巴黎協定表示不安的是社會共和黨議員勒莫蘭。他說，這項協定有兩個危險：第一，它武裝西德，第二，它建議同「一個還沒有確定疆界的國家的一部分」談判。勒莫蘭指出，蘇聯是法國對抗德國軍國主義威脅的天然同盟者。

最老的議會議員之一雅克．巴杜指出，批准巴黎協定會造成擴軍，促使冷戰加劇。巴杜說：「我們不願意在英美壓力下接受關於建立曾經三度侵犯法國領土的軍隊的決定。」

社會共和黨議員雅克．蘇斯戴爾在發言中表示，如果建立起「西歐聯盟」的話，這一聯盟所依據的也只是美國軍人的政策。

在發言時對批准巴黎協定將招致的後果表示不安的還有民主社會抵抗聯盟議員勒加雷和社會共和黨議員諾埃爾。諾埃爾說，巴黎協定的缺點太多了，以致使人感到敵軍的不安。諾埃爾建議同蘇聯舉行解決德國問題的談判。

波商船船員被劫走 家屬控訴蔣賊罪行

致電世界工聯呼籲援救

波海員呼籲放人並歸還船貨

【新華社北京二十二日電】據波蘭通訊社華沙訊：被蔣賊非法劫走的波蘭商船「哥特瓦爾德總統號」的船員的家屬最近致電世界工會聯合會，要求援救他們的被非法扣留和監禁在台灣的親人。

電文控訴說，他們的被監禁在台灣的親人已經被迫和家人分離半年多了，這些船員的被監禁在台灣，應該由蔣黨並以武器供給蔣匪的美國政府負責。電文說：這些被監禁在台灣的船員受到威脅和欺詐，人家還企圖收買他們。雖然如此，他們正在爲爭取回到他們的親人那裏，爲爭取回到波蘭而進行着英勇的鬥爭。

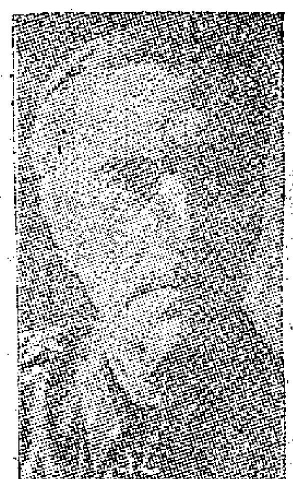
電文說：「我們最關切的是他們的命運、健康和生活。」電文請求世界工會聯合會使他們的親人「從蔣介石的奴役中拯救出來，讓正義得到伸張。」

【本報訊】新華社北京二十二日電：據波蘭通訊社華沙訊：波蘭琴尼亞港口的海員和碼頭工人致電運輸、港口與漁業工人工會國際，請求支持他們的要求：釋放被監禁在台灣的被蔣賊劫走的波蘭商船「工作號」和「哥特瓦爾德總統號」的船員，並歸還被蔣賊劫走的「工作號」和「哥特瓦爾德總統號」以及船上的貨物。

電文指出，「破了案的蔣介石集團得到美國的直接援助，美國在財政和武器上支持蔣介石集團。波蘭船『工作號』和『哥特瓦爾德總統號』就是在美國軍用飛機的積極參加下被劫走的。」電文說，「世界進步與論應該堅決譴責這種罪行，並要求制止台灣海盜的這種罪惡行爲。」

前納粹元帥保盧斯呼籲德人民協力反對巴黎協定

以和平方法實現德國統一



保盧斯

【法新社柏林二十二日電】前納粹元帥保盧斯二十二日要求所有德國人斷然拒絕巴黎協定。他說：「讓我們協力替我們的人民挽救和平，把力量聯合起來，用和平的方法去爭取統一和國家的主權。」他說巴黎協定的批准免不了使德國人民和歐洲陷入一場新的世界戰爭，結果將使兩個武裝集團一齊增加他們的軍備。（編者按：保盧斯原是希特勒的德軍陸軍元帥，後在斯大林格勒戰役中被蘇軍俘擄，直到一九五三年八月才獲釋放。）

美加州地震 一死廿五傷

廿五年來最大一次

【合衆社美國加州歐勒卡二十一日電】今天（廿一日）中午不久之前，一陣大地震震撼了這個寧靜的沿海城市，威力之猛像投下一顆炸彈一般。結果造成一死二十五傷，許多建築物也遭損壞。

地震使電力和交通中斷，至少有八座房子和商業建築物起火。

這回地震爲廿五年來最厲害的一次。連南部的奧列貢州和西北部的尼瓦達州都感覺到。但是受震最厲害的是歐勒卡城及其鄰近的城市。地震發生時，正是一天生意最熱鬧的時候，街上和商場都擠滿了購物者。但許多人都未被震死或震傷，因此有人認爲這是「奇蹟」。

國際簡訊

意大利衆議院批准巴黎協定

【路透社羅馬二十三日電】意大利衆議院已通過巴黎協定。

▲紐約訊：盲啞專家海倫．凱勒女士將於二月四日離美赴日本、印度、巴基斯坦、緬甸及菲律賓等處作「親善訪問」。

▲海牙訊：颶風橫掃歐洲。西德的西北部損失甚重，許多地區有洪水之處。荷蘭及比利時沿海均因颶風帶來洪水。

服務版

飲食營養

吃鴨蛋有什麼好處

鷄蛋是最富有營養成份的食品，也是我們常吃的一種食品。因此我們時常談及鷄蛋的營養價值。其實蛋類食品，例如鴨蛋，鵝蛋，鴿蛋的營養價值都很相似。鷄蛋和鴨蛋的化學成份如下：

每百克（折合市斤三兩二）可食部分含量。

	蛋白質	脂肪	鈣	磷	鐵	維他命A	維他命B一	維他命B二
生鷄蛋	一四．八克	一一．六克	〇．〇五五克	〇．二一〇克	〇．〇〇二七克	一四四〇國際單位	〇．〇〇〇一六克	〇．〇〇〇三一克
生鴨蛋	一三．〇克	一四．七克	〇．〇七一克	〇．二一〇克	〇．〇〇三二克	一三八〇國際單位	〇．〇〇〇一三克	〇．〇〇〇三七克
鹹鴨蛋	一一．三克	一三．三克	〇．一〇二克	〇．二一四克	〇．〇〇三六克	一三八〇國際單位	〇．〇〇〇一九克	〇．〇〇〇三六克

蛋白裏的清蛋白和蛋黃裏的磷蛋白的營養價值都很高，有百分之九十四可以被我們身體利用（豬肉的蛋白質才有百分之七十四能被利用）。蛋黃裏的脂肪很容易消化，對於神經發育有很大好處。鈣和磷是骨頭和牙齒生成必需的物質；鐵是造血的必需原料。此外，維他命A能促進發育和增加身體對於疾病的抵抗力；維他命B一和B二是維持身體正常機能所不可少的維他命。它們又是我們平常膳食裏最容易缺乏的物質。蛋類的維他命D含量，雖然我們沒有分析數值，可是我們知道它的含量是很豐富的。維他命D能促使骨和齒的正常發育，防止軟骨病。

從附表中我們可以看出鴨蛋和鷄蛋的營養成份含量不相上下，都很豐富。從表中也可以看出在醃製的過程中，鹹鴨蛋的鈣含量增高，其它成份無大改變。習慣上我們不把鴨蛋列入正規的副食品。有人認爲鹹鴨蛋或松花只能下酒。另外值得注意的是，我們時常忽略了食品內所含的脂肪，只按炒菜時放的一些花生油或香油來估計脂肪的食用量，這是不夠全面的。鴨蛋含脂肪很多，一個鴨蛋約含脂肪九克（市斤三錢），很可以把它看成一種油類食品。

鴨蛋不但含有與鷄蛋相同的、豐富的和比較全面的營養成份，從經濟觀點看，鴨蛋較鷄蛋還便宜，應當提倡食用。有些人不大喜歡鴨蛋的腥氣，其實比起魚蝦來，鴨蛋並不算腥氣。爲什麼魚蝦反是最受歡迎的副食品呢？這是膳食的習慣問題。此外魚蝦的食譜多種多樣，利用佐料調味，都能做到味美適口。因此我們也能同樣地烹調鴨蛋。（趙璧娜）

小常識

蝦和蟹煮熟後爲什麼會變紅？

蝦和蟹全體都是暗灰色，在表皮下面有紅褐黃綠等的色素層，這些色素混合就成了灰色。這色素層的裏面，只有紅色最堅強，別種色素都是容易脫落的。等到煮熟以後，其他的色素都分解了，剩餘的只有紅的，所以牠們的殼就變成紅色的了。

「天河」是什麼？

天河又叫銀河，是由無數發光的星所構成的，不過這些星距我們太遠了，其中距地球最近的星體，就是光線也要走四年半，而從太陽到地球的距離，光線只要走八分鐘。試想天河星距離我們有多少遠呀！所以我們望去就分不清一個一個的了，只看到好像一條白氣狀的光帶。它有時忽隱忽現，是因爲受了空氣裏雲霧或塵埃等影響，其實它自己是經常發光的。

科學知識

從壯年到老年 怎樣配戴眼鏡

年過四十的人，會逐漸地出現「老花眼」。

老花眼和近視眼、遠視眼都不同。它的出現是因爲老年人身體組織退縮，眼球肌肉調節力量不足，更加上眼睛晶狀體變硬，彈力減少的原故。眼睛的晶狀體，就像是照像機上面的一塊凸透鏡，它在眼球的前面。照像主要是把物像通過凸透鏡，由凸透鏡集中，形成一個焦點，把它恰好地映在軟片上，軟片感光，像便照出來了。我們的眼睛能看清東西，道理和照像完全一樣。怎樣能把遠近不同距離的東西的焦點設法落到固定的視網膜上呢？（視網膜相當於照像機上的軟片，它是精細的神經組織，能受到光線的刺激而看到物件）因爲眼睛本身，具備兩種調節的工具，一種是睫狀肌，另一種就是晶狀體。依靠睫狀肌的收縮放鬆，就能恰當地把晶狀體的表面彎度改變，焦點的距離恰當地映在視網膜上了。而老年人的睫狀肌——這小小的一塊眼肌，到這時候，收縮乏力；晶狀體本身無法改變它的表面彎曲度，這樣，在看書報文字的時候，焦點就不能恰好地被調節落入視網膜上，看東西就覺得「花」了。於是就得戴老花眼鏡。

可是，這對原來是近視的人，待上了年紀，遠方面倒無不利。如果是深度的近視眼，老了時可不再發生老花眼，就用不着戴「老花鏡」了。（高恩榮）

醫藥信箱

肺病病灶大 要用壓縮法

CD先生：一側肺病的病灶範圍較大的話，用壓縮肺葉以求病灶範圍縮小，是正確的做法。C醫生主張切除肋骨來達到這目的，意見並沒有錯。如果你不願受外科治療，也可以改用人工氣胸術。只要患肺沒有肋膜粘連，氣胸術也可達到壓縮肺葉的目的。但如有肋膜粘連時，仍須切除肋骨，剝離粘連的肋膜。C醫生給你用的藥，也算是盡其目前醫藥界所能得到的辦法了。但對於慢性而又病灶較廣的肺病，仍是要用壓縮療法才易於痊愈的。盜汗是P、A、S的反應。照你所服藥量，應該服八天，停八日，反復間歇服食。（盛子嘉）

簡覆

秋影女士：全家單程返內地可帶非電動衣車一架，自用未滿一年須納稅，稅率爲原價百分之四十至六十左右。

種痘前後注意事項

蓮蓮女士：

種痘能防天花，主要關鍵是在接種牛痘疫苗能很好地滲入到皮膚裏，然後發生反應，產生抵抗天花的免疫力。而在反應過程之中，又常常感到接種的地方，奇癢難熬，忍受不住，因此，在種痘前後，不能不注意下面幾件事。

種痘之前，首先是要洗澡，使皮膚清潔，免得接種時，皮膚上不乾淨的東西或病菌跟牛痘苗一齊滲入皮膚裏，發生疾病。其次手要洗乾淨，指甲要剪短，以免搔撥或搔破接種的地方的皮膚，帶進病菌。再其次，貼身內衣要換乾淨的，理由是避免衣服污垢接觸到接種的地方，感染疾病。（劉寶珠）

中藥介紹

使君子

使君子產於四川、廣東和福建各地，李時珍本草綱目上說：「凡大人小兒有蟲病，但每月上旬侵晨空腹，食使君子仁數枚，或以殼煎湯嚥下，次日蟲皆死而出也。」所以中醫都用它作治蟲藥。治蟲藥原包含殺蟲藥及驅蟲藥兩種，藥的性能是殺寄生蟲的，叫作殺蟲藥；如能抑制蟲體活動，從而藉腸子的蠕動作用，把寄生蟲驅出體外的，就叫驅蟲藥。使君子是屬於驅蟲藥的。

使君子毒性很小，炒黃香美適口，最適宜兒童在早晨空腹時吃，按年齡計：每歲吃一二個。一般的驅蟲藥，都有毒性，能驅蟲也能傷人，使君子不但不傷人，且能刺激胃腸，幫助消化。使君子性能和平，對胃腸無劇烈之刺激，李時珍說：「凡殺蟲藥多是苦辛，惟使君子、榧子甘而殺蟲……」。（邢錫波）

大黃

大黃別名川軍，以四川所產的最佳，切片有棕黃色錦紋，所以又叫做「錦紋大黃」。大黃是中藥中效用最廣的植物性瀉藥。大黃能起緩下和收斂兩種相反的作用，因它含有瀉素（大黃苷等）和鞣酸的緣故。內服後能刺激局部腸粘膜，促進腸蠕動，加速排便功能，大約經過六至十小時左右可能感到輕微的腹痛，便即排出半流體的糞便，又因有時還含有鞣酸，往往發生瀉後便秘的現象。所以中醫處方中，單獨使用大黃的很少，多配有其他瀉藥同用。大黃能刺激腸部的血管，誘導身體其他部分的充血，以緩解身體上部的充血，所以中醫常用大黃來治療腦充血、眼結膜炎、急性胃出血、肺出血和婦女閉經等疾患。另外，如果內服小量的大黃，能夠健胃，幫助消化。外用大黃末與醋調成的油膏，能治腫瘤和癰瘡，因爲大黃有抑制病原菌繁殖，有抗生的能力。但使用大黃時，必須注意到：孕婦及身體衰弱的人必須注意服用。（[illegible]）

聖誕車船尾班延長

食水供應據說並不放寬

九龍巴士部份延至晨二時收車

電車纜車照舊香港巴士不延時

【本報訊】明日爲聖誕節，港府各機關及洋行、銀行、學校均休假三天。往年聖誕期間，港、九食水是全日放寬供應的，據說今年假期中的食水供應，一如平時，並無延長。

今天爲聖誕節前夕，晚上外出的人，請注意公共水陸交通的開行時間。

九龍巴士部份路線在聖誕節及除夕延長尾班收車時間如下：

由尖沙嘴碼頭巴士總站開出的各路線，第七號車（尖沙嘴至九龍塘）延長至次日凌晨一時五十七分開出尾班車；一號車（尖沙嘴至九龍城）、二號車（尖沙嘴至深水埗）、五號車（尖沙嘴至牛池灣）、六號車（尖沙嘴至荔枝角）及九號車（尖沙嘴至牛池灣），尾班車開出時間，都延長至次日凌晨二時。

由佐敦道碼頭巴士總站開出的各路線巴士，延長收車時間的有第十一號車（佐敦道碼頭至九龍城）、十二號車（佐敦道碼頭至荔枝角）及十三號車（佐敦道碼頭至牛池灣），均延長至次日凌晨二時開出尾班車。

除此之外，其餘各路線都照原來鐘點收車。

新界部份路線的巴士，聖誕及新年假期，也將增車行走。其中有：十六號車（佐敦道碼頭至元朗）增車五輛，由原來的二十二輛增至二十七輛；十六號C（由佐敦道碼頭至青山新墟）增車五輛行走。至於由九龍城至西貢及清水灣的第二十二號線巴士，屆時將視乘客擁擠情況，臨時酌增巴士行走。

中華汽車公司亦定明天起增車行走各線，惟各線車輛尾班車時間照舊，並不延長時間收車。

山頂纜車循例不增加班次，尾車時間仍爲晚上十一時。火車行車時間不改，但客多將加座卡。香港電車無變動，照原定時間行駛。

天星小輪晨三時尾渡　汽車渡海輪同時收班

天星小輪於聖誕節期間延長尾渡時間：廿四日（星期五）：每五分鐘對開一班制延長至午夜十二時爲止，自午夜至凌晨二時，每十分鐘對開一班，自凌晨二時至三時，每十五分鐘對開一班。廿五日（星期六）：自首班開始至上午十時爲止，每十分鐘對開一班；自上午十時至午夜十二時，與平時白晝班次同；自午夜十二時至凌晨二時半，每十分鐘對開一班；自凌晨二時半至凌晨三時，每十五分鐘對開一班。廿六日（星期日）：與平時星期日班次同，但尾班延長至凌晨二時（平時星期日尾班爲一時半）。換言之，即自上午十時起至晚九時止，每五分鐘對開一班，自晚九時至午夜十二時，每十分鐘對開一班，自午夜至凌晨二時，每十五分鐘對開一班。卅一日除夕，辦法與廿四日聖誕前夕完全相同。一日元旦與平時星期六班次同，末班於次日凌晨二時半開出。

油蔴地小輪佐敦道至統一碼頭線汽車渡海輪，尾班船開出時間延長，其他各線渡輪仍照常。汽車渡海輪在聖誕節期間（廿四、廿五、廿六）及除夕（三十一日）的尾班船延長至凌晨三時正開出。

治斃命。死者名陳炳南，十九歲，住順寧道四×九號地下。

工展會宣傳部舉辦　攝影比賽辦法擬定

題材分三組每組選最佳作三名

一月四日前收件六日進行評判

【本報訊】工展會宣傳部舉辦攝影比賽，參加者須於本月廿四日至一月四日期內繳交作品，一月六日由評判員五人進行評判，評判結果即在大會公佈。

攝影比賽題材分爲三組：（一）大門牌樓、夜景；（二）攤位裝飾；（三）貨品及以會場爲背景之一切活動。每組除各選最佳作品三名外，另有優異獎若干名。各界人士均可參加，每張作品以"10×12"吋起至"16×20"吋，自行裝裱，裱紙不得超過"16×20"吋。凡入選作品，該會有刊行權，並得要求將該入選作品底片檢驗。

昨天購票入場觀衆有三萬九千七百人，迄前共計有三十七萬八千二百四十八人。

又訊：鼎大金屬製品廠也準備舉辦攝影比賽，攝影題材以該攤位爲限。據蔡軍閣說：詳細計劃尙未訂出，可能有十名獎額，頭、二、三名可能重賞。

高卓雄昨發表談話　籲請會員愼選會董

換領選票只有今日一天　三天來已領去二千多張

【本報訊】中華總商會會長高卓雄昨天發表書面談話稱：「連日以來，本會會員前來換領選票者，空前擁擠，具見會員對於本會，異常愛護，且甚關懷，此誠令人感覺興奮快慰。現查換領日期，今天（二十四日）已爲最後之一日，務期愛護本會之會員，切勿放棄權利，趕於截止期前換領；並盼加深認識，投其良心公正之一票，使將來選出眞正能爲本會服務之會董，以求發揚會務，切勿感情用事，致有貽誤會務。事關本會前途至要，故望各會員深切注意，庶可共濟時艱，更圖發展會務也。」

中華總商會監選委員會換發選票，昨天是第三天，發出選票二百零八張（上午發出一一二張，下午發出九六張），三日來合共發出的選票達二千零二張。今天是發選票的最後一天，明天起便開始投票。換發選票的時間，由今天上午十時至下午五時止（下午一時至二時休息）。

監選委員會指導員黃茂林每日均有到會。昨天負責選會工作的監選委員計有：正主席黃燕清，副主席趙公普，委員黃炳鏊、黃堅、蔡寶閣、江紹流、何智煌、李志剛、譚國光、蔡星南、彭紹光、李寶泉等。

澳門社團籌祝元旦

【本報訊】澳門消息：一九五五年元旦快到了，澳門各社團、工會、學校都籌備屆時慶祝。中華總商會、鏡湖、慈善會、同善堂三大社團，亦依照向例，定於元旦日在商會二樓舉行團拜。

五金工會發款　慰問受災工人

【本報訊】港九五金工業總工會昨晚在土瓜灣該會福利部發放慰問金，慰問紅磡大環山受災工人，每人四元，家屬每人一元。昨晚到該會領取慰問金的有四十二戶災家屬計一百六十九人。受災工人對工會的關懷，表示感謝。

又訊：該會定今晚十時三十分截止登記。凡受災的五金工人，未登記的可到土瓜灣天光道四十六號四樓該會福利部登記。

小童四名被車撞傷

【本報訊】小孩子不要在街上互相追逐。昨天下午三時五十分，有一羣小孩子在西營盤第二街口跳躍嬉戲，一輛載滿酒埕的華×貨車突然駛至，有四個小童走避不及，身遭撞倒捲入車底，受重傷，送醫院留醫。受傷的四個小童是：（一）陳松柏，男，三歲，左手左腳折斷；（二）陳潔常，女，四歲，頭部重傷；（三）陳耀泉，男，一歲，面部受傷；（四）歲龍仔，男，三歲，頭部受傷，左腳折斷。

又，一青年男子昨天下午五時許在青山道被一輛雙層巴士撞至重傷，在送醫院途中不治。

搬運工人遇三角銼

【本報訊】西江碼頭，昨晨零時左右，有一個搬運工人被人用三角銼刺中胸部，身受重傷，後來由救傷車將他送進醫院救治，據說傷勢很重，可能有生命危險。

傷者名叫李楚明（三十歲），住大道西一〇×號四樓。聽說，事情的發生，是在他和一個男子口角之後的。他被刺後，傷口深可見肺。警方已進行追緝兇徒。

中年西裝客　跳崖墮地死

【本報訊】一中年男子，昨晨七時許在銅鑼灣大坑道的石巷上，縱身跳下，重傷致死。死者年約三十五歲，身穿灰色包絨西裝，咖啡色絨褲，結花點領呔。

警察樂隊　週一演奏

【本報訊】如天氣晴朗，香港警察樂隊將於廿七日（星期一）下午三時至五時，在植物公園舉行音樂演奏會。設有免費坐位，歡迎前往欣賞。

漢華創校十六年　全校員生昨慶祝

晚上並演出詩劇「梁祝」

【本報訊】昨（廿三）日爲漢華中學創校十六周年紀念日。是日上午九時，全校員生、校友共八百餘人，齊集天台舉行升旗典禮及慶祝大會。該校校長在致開會詞時說：「本校辦學宗旨是爲港、九同胞服務，爲祖國培育人材。培育年青一代，是偉大而光榮的責任。今天學校是發展了，這是和員生的努力，家長的合作分不開的。」最後，他勗勉全體教職員不斷提高業務，改進教學，並鼓勵學生們掌握系統的科學知識，要不愧爲「漢華的學生」。接着，教師、學生代表自由講話，校友致送賀禮。

昨晚七時在該校禮堂舉行遊藝晚會招待學生家長，演出古裝詩劇「梁山伯與祝英台」及荷花舞。參加晚會者有員、生、家長五百餘人，直至十一時始盡歡而散。今、明兩晚，繼續招待學生家長。

風高物燥　提防火燭　太原街焚一樓

三層通頂五十餘人受災　有一古稀老婦可能被焚

【本報訊】灣仔太原街廿六號地下周照記銅鐵店，昨晨五時三十分發生火警，因該處是座三層高的舊式木樓，起火後約廿五分鐘便燒至通頂，全座傾塌。居民五十餘人無家可歸，其中一年七十一歲的纏腳老婦，事後失蹤，可能走避不及，葬身火窟。

工務局昨已派人在現場搭杉竹棚支撐，防危樓傾倒，以便進行查勘和發掘工作。

灣仔街坊福利會對太原街廿六號火災住客五十多人，已作臨時救濟；至於廿四號住客一十七人及廿二號住客一百四十二人，亦予以臨時救濟，直至警方准許他們搬回原處居住時爲止。

至於那個失蹤的老婦，據說是起火地點周照記老闆周照的岳母。還間店子共住有三家人，尾房係一生果小販，另有兩張床位及周照家人、伙伴。二樓及三樓的包租人爲陳根。二樓分租十三伙人，五伙住房間，三伙住閣仔，四伙住床位，一伙住樓梯底；三樓住十四伙人。地下及二、三樓的全部男女住客共爲五十餘人。

起火原因，一說是燒水遺下火種燃及電油爐；另一說是拜神失愼起事，但仍有待證實。

除失蹤之老婦外，此次火災，尙未有發現人受傷。

放大鏡

龍蝦將軍雖臘起　身披重甲仍夠照

志興攤位有臘龍蝦出售

「媽，嗰隻乜嘢？」孩子們若經過志興攤位時，總是指着那隻七彩臘龍蝦問他們的母親。

這隻七彩臘龍蝦將軍確是威武「夠照」，全長竟有二呎，身披重甲，色彩斑斕；兩旁共有四對大爪，另有大小兩對龍鬚，長的比身體還長。此蝦冠之以「龍」字，的是名符其實。那氣魄和戲台上插滿旗鎗的古代將軍相似呢！

龍蝦主人梅倡白談及這位「龍蝦將軍」的來歷時說：「足足搵成個禮拜，青山都去過，但係搵唔到。後來還是在中環街市物色到這隻重逾三斤半的『龍蝦』。」他說，臘龍蝦的來由，是因常見龍蝦在西餐館中，要出花樣甚多，如沙律龍蝦、焗龍蝦等等，蝦俾一劏，覺得各物都可臘之，龍蝦亦當然可臘了。

龍蝦身價，一在其眼，一在其味。臘蝦之龍蝦，必須保色保味。所以臘製時，都是「唔見日頭唔見火」的，全用陰風吹乾，最快需時五日，臘製後食之，其味固甜，而蝦羔則更勝於鮮龍蝦。

目前這隻用玻璃紙罩住的七彩大龍蝦，掛紅帶花，已成招牌貨，非賣品了。但是，在此「龍蝦將軍」手下的一羣龍蝦嘍囉仔，倒是可以讓君一嘗呢！

吳逵堅上訴

反對高院原判定罪　明年一月廿七開庭

【本報訊】因強姦罪而經高院判處五年徒刑的西醫吳逵堅，經委託律師遞狀申請向合議庭上訴後，高院已排定於明年一月二十七日開庭。據悉：吳逵堅反對的是原判的定罪。在上訴待審期間，吳未被送赤柱監獄執行，暫拘域多利監獄。

電車工人被控案　警目昨天受盤問

他說梁志超曾向他招手　誰擾亂秩序他也不明白

【本報訊】電車工人被控案，昨天第十一次在中央裁判署審訊，由辯方些洛大律師繼續審問控方證人。至下午五時左右，法官宣佈押候本月二十八日下午三時續審。

昨天些洛大律師首先問二五二六號警目說：「你指揮的警車駛到保良局附近，無線電員告訴你什麼消息？」答：「他說軒尼詩道四二九號門前需要警察援助。」

問：「你完全不知道發生何事，或以爲是一宗劫案，對不對？」答：「是的。」

問：「你說過警車在大三元酒家門前調頭時，因人不多，是無困難的，是不是？」答：「是。」

問：「你與警員落車後，見附近有沒有一堆堆的人？」答：「有。」

問：「人叢中有吵嚷的聲音嗎？」答：「我沒有注意。」

問：「倘使沒有人吵嚷，你到現場有何目的？」答：「因爲電車稽查招手叫我過去。」

問：「你認爲他招手的意思，是需要警察援助？或只叫你過去說話呢？」答：「只叫我過去。」

問：「稽查告訴你什麼？」答：「他說這班人擾亂秩序，阻礙交通，派發某堂報紙。」

問：「你自己不明白誰在擾亂秩序嗎？」答：「不明白。」

天氣　中和東風。晴。

香港小新聞

▲一度在萬茂公寓鬧屍案中充當被告的男子林劍鋒，自被法庭釋放之後，這兩天又帶一女子準備到婚姻註冊署結婚，但註冊官對此君婚姻關係有點懷疑，約他於今後九時面談後再說。又聽說林等提出要結婚的時候，他的母親剛去世不到幾天。

▲男子歐某有癲狗之癖，日前在新填地街寓所屠狗大嚼，把狗骨吐滿桌上。正在大快朵頤之時，警員突然降臨，他因此被判入獄七天。

▲新界之狗不能進入九龍，昨天法庭有此判決。據說這是爲了防止瘋狗症流行。逢犯該例的是一個英國士兵，他帶了一隻小狗從新界乘火車到九龍，當被警方拘捕，法官判他繳罰了事。

▲先施公司的司閣人黃啓明，因爲母病需款，用去女友一筆錢，後感無以爲報，便又偷去公司貨物一批，轉贈女友。但已身陷囹圄，被控接贓罪，被判入獄十四週。同時，女友也被押候再審。

▲男子陳某，看電影時偶然拾得手錶一個，他老實不客氣將手錶收藏起來，可不料螳螂捕蟬，黃雀在後，他被警方拘捕，昨天在九龍裁判署判罰廿元。

▲漁民黃亞西在搶杆山附近海面炸魚，魚炮未出，已在他手上爆炸，手腳炸斷，被送入醫院救治，可能有性命危險。

▲婦人梁四，攀上騎樓收衫，失慎一個觔斗翻落街上，頭部重傷，滿地鮮血，入醫院留醫。

屠狗要入獄　警察突光臨

「梁祝」十分賣座　景星加映中午場

便利不少外籍觀衆了解　特備英文字幕同時映出

【本報訊】我國彩色影片「梁山伯與祝英台」，在港、九兩院公映以來，已達第十天。過去九天中，兩院觀衆大不乏人。現逢聖誕假期，前往兩院預訂座券的更形踴躍。景星戲院二十四日至二十七日的夜場，樓下已全部滿座；國泰戲院廿四、廿五日兩天夜場，樓下亦已滿座。景星戲院現定於今日起加開十二時半場，即每天放映五場。

在過去數天中，有不少觀衆從荃灣、牛池灣趕出來到景星觀看，但是多遇全場滿座，只得悵惘嘆息，改天再看。

又悉：連日有不少外國人也參觀「梁祝」，景星戲院爲此，特備英文字幕，同時映出，以助外籍觀衆了解。

中華書局產業工會　選舉職員工作完成

少數蔣幫分子企圖破壞未逞　工人團結一致決更辦好福利

【本報訊】據中華書局產業工會消息：該會第六屆職員，經全體工人熱烈投票選出，並已於十二月十八日舉行成立五周年紀念大會暨第六屆職員就職典禮。會上，該會主席說：「這次選舉工作，是全體工人團結一致揭露並粉碎了少數破壞分子企圖操縱選舉的陰謀後，在充分發揚民主的情況下勝利完成的。」他說：「在選舉中，曾發現極少數潛伏在會內的蔣幫分子用非法手段，企圖操縱會務。他們不惜造謠欺蒙工友，以飲食、金錢來騙取選票，甚至用威脅手法迫使工人依照他們所指定的名單投票，藉此操縱選舉，剝奪工友的民主權利，分裂工人團結，破壞工人福利事業。全體工友對少數蔣幫分子的這種行爲，極爲憤慨，紛紛要求宣佈將選票作廢，重行選舉。」他又說：「爲保障全體工友的民主權利，維護工人福利事業，理監事會及改選委員會接受了全體工友的要求，決定將選票全部作廢，並通知全體會員，召開全體會員大會，進行選舉。這一決定，得到全體工友的一致擁護。因此，在會員大會上，出席並參加投票選舉的達二百六十五人，佔全體會員的百分之九十七以上。工人在會上堅決表示要根據自己的心意，選出自己的職員，要選好人、辦好事。在全體工友即席踴躍親自投票下，選出了第六屆職員。」他說：「由於全體工友團結一致，蔣幫分子的陰謀終於被粉碎了。全體工友經過這次事件，更加認清了少數蔣幫分子的面目。」他說：「今後我們要更加緊密團結，辦好福利事業。」講話完畢，全場響起了熱烈的掌聲。最後，舉行大會聚餐，至十一時始盡歡而散。

澳門公佈新例

罰則甚多違者一元起碼　樹枝伸出街外可罰四元

【本報訊】澳門消息：澳門政府市政廳最近公佈自治條例，規定禁止隨地吐痰，違者罰款一元；燒爆竹後不將爆竹紙掃清，罰款二元至八元；紙屑、果皮棄置溝渠及街道，則罰款十元。

罰款條例甚多，現摘要如下：（一）不能在街道或公衆地方留下貨物或器材，以至阻礙交通，亦不能阻礙行人，否則罰款四元至二十元。（二）門口不准設固定踏板，如汽車須用活動踏板者，用後即須收回，不能阻礙街道，否則罰款四元。（三）在各街道及公衆地方，禁止下列各事：（甲）做手工藝，阻礙行人；（乙）不能起卸貨物後遺下垃圾；（丙）堆積物件阻礙行人；（丁）坐臥阻礙行人；（戊）打牌、擺設或各種遊戲；（己）非經許可，不能懸掛布蓬、棚蓋。（四）業主種樹，樹枝不能伸出街外，以至落葉弄污街道，如違罰款四元。（五）在交通地方禁止下列各項，違者罰款二元至十元：（甲）起卸白灰、英泥、瓦、瓦渣、炭或各項貨物，避免揚起塵埃，影響衞生；（乙）不能晒衣服、布疋、網席等；（丙）每日上午八時至正午十二時，不能在街外將地毡、席、皮草、衣物等拍灰塵；（丁）每日上午八時至正午十二時，淋花時不能有水流落街下；（戊）不能傾倒油質、泥、果皮、玻璃、瓦碎等；（己）溝渠瓦筒破爛，以至污水流出，妨礙途人；（庚）不能吹揚起塵埃，妨礙衞生；（辛）不准將爛衣、布、地毡等物拋棄於街外。（六）禁止在街外吐口水痰及鼻涕，如違者罰一元。（七）在議事亭前、板樟堂街、板樟堂前、白馬行、南灣、加辣堂街、燒灰爐口、東望洋及各大馬路，每日上午十時至日落不能在街外及當眼地方晒晾衣物；其餘街道，每日下午二時至日落在街外不能晾衣物。（八）商店或住戶須保持門前清潔，燒爆竹後，即須將爆竹紙完掃清，如違罰款二元至八元。（九）不能將紙屑、果皮棄於溝渠，以免閉塞渠口，違者罰二元至十元。又，不能倒屎尿於溝渠，違者罰款二十元。（十）門窗開後，須貼牆加扣，以免發生危險，如違罰款四元。（十一）電油站上油時，規定每日三次：晨早至上午七時，下午一時至二時，晚上八時至九時，上油時須用鐵圍着，隔開三公尺。又，如違者，或於上油時職員吸煙，罰款二十元。（十二）禁在街上溜冰，違者罰款四元。

簡易答案

欲獲優異成績　請用　寶雅 Bauer 88C型攝影機

此德國88C型攝影機有四種速度易於管理對業餘攝影家最爲適用

最可靠轉動攝影機

總經理　吻啫士洋行　Sole Agents Melchers & Co.

金錢牌熱水瓶廠　優待基本用戶大贈送

一、十二屆工展會開幕前之基本用戶請憑證向工展會本廠攤位領取贈品煙灰碟一隻，小常識一本及軟膠杯三只，在工展會購買本廠新出品 113 279 373 481 483 D256 D356 水瓶按工展期內之特價再予八折優待。

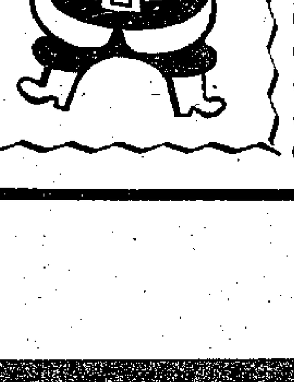
二、在工展會購貨即辦基本用戶登記手續後各贈軟膠杯一只，小常識一本。（贈完爲止）

三、工展期內向特約廉售處購貨在本廠或工展會內辦妥基本用戶登記手續後亦按第二項辦法贈送。

水瓶醫院　① 專代用戶修理水瓶　② 基本用戶免費修理　③ 即送一瓶水型另號　可加入爲基本用戶

中華　先施　永安　大新　四大百貨公司

聖誕禮品　大量供應



今晚八時收市

由新鮮成熟之果　介倫子製煉而成

愛蘭百利有限公司出品

愛蘭百利喉糖

香港及華南總代理　丹比及軒士有限公司　香港公爵行七一一室

工展繽紛錄

▲廠商「詩人」甄文亮素與大發，以攤位比賽之冠、亞、季軍撥得者爲題，吟曰：「力爭狀元讓金甌，亞軍鼎大也英雄；鱷魚館裏多佳麗，輕取季軍執牛耳。」鱷魚小姐讀後必將稱謝不已也。（謎底爲芬蘭雪糕食品公司）

花碧霞果然叫座　甄文亮詩贈三軍

▲百吉花塔，前日賣麵大派汽球，一派就送了約二千個，昨天已無「波」奉送了。

▲新永福攤位前面，常常都塞滿人，大家都在細聲講、「細」聲笑。但昨天一名細路仔被例：他看見人多，就去趁熱鬧，鑽了進去，睜亮眼睛一看，原來如此，竟大聲叫：「係唔係花碧霞？」果然，一女人徐徐站起，掛笑道：「係嘅係嘅，乜你認得我呀？」

▲話匣打開，就從細聲講細聲笑一變而爲大聲講大聲笑了，一個作女傭打扮的問：「點解你做戲又嚟賣油？」花碧霞答：「幫吓手之嗎。」女傭似甚感興趣，端詳花碧霞良久，有時唔唔作笑。然後說：「你真係幾似。」花說：「乜說話，乜說話，買瓶風油啊，一文有幾轉。」

▲工展場內的橫街不開，非有標當之人不開；可是無標章的遊客也自有法寶。只見有些通兩街的攤位，就作買貨狀，行行閃閃，從第七街入，打第八街「鬆」出。

▲皇上皇雪糕，也是一毛有獎，攤位中一女職員大叫：「會叫青蛙，會叫青蛙呀！」她說的是獎品名目，但不少人已作會心微笑了。

另有內容
李士作

你食過綠麵末？

百吉麵家今年推出新野，名爲「翡翠麵」，這種麵是綠色的。據說用菠菜汁調製過，有維他命C。

在工展會場中，有一座七層花塔，凌空矗立，大門上橫扁有四字「百吉寶塔」，左右有一對聯曰：「龍肝珍珠推湯素，鳳髓香籠和麵藝。」該塔下，門庭如市，遊客川流不息，煞是熱鬧，但遊人非是「進塔獻香火」，而是買百吉麵也。

這座「百吉寶塔」的塔主唐六吉，研究製麵已有廿餘年歷史，所製的百吉麵，不獨爽滑可口，而且調食簡便。百吉麵的主要原料是選用上等麥粉和鮮雞蛋等，含有蛋白質、澱粉質、礦質等維他命要素。同時，百吉麵「滾水一滾，馬上有得食」。

百吉麵的種類頗多，各有特點。百吉萬歲麵的食法，可分湯食、撈食、會食、冷食和甜食等；旅行麵則可用滾水泡食、汽水泡食、果類甜食、乾燒麵食、肉類會食。

今年新出品的「龍鳳麵」，配有「上湯素片」、「上湯素」，在每碗麵中加上兩片「上湯素」，即成上湯麵，鮮美可口；而且裝璜精美，用以送禮，最是適當。

至於該廠稱爲一九五五年出品的新野「翡翠麵」，則不像一般的麵是蛋黃色，而是綠色的。據說這是用「菠菜」之汁製成，含有維他命C。每盒裝有「湯素」的可泡麵四碗，無「湯素」的可泡麵六碗。除了百吉麵以外，鮮湯素每樽四元、雞湯素每樽三元，天廚醬每樽二元。這些湯素可調製上湯或作調味汁用。

該廠現在每日可出麵約二千餘磅，全部用機器製成。做法是先將原料拌勻後，用機器將它打成一匹布那樣，然後以切條機切成細條，再放入溫室中使之乾燥，而不令與臉塊接觸，以保持衛生。至於熟麵，則須先蒸熟然後送入溫室。

據說，該廠還準備擴設新廠，現已着手訂購新式機器，有一部且已運抵香港。一俟該機裝設完成後，這一邊放入麵粉，那一邊便可出麵了。那時每日出麵量便可達萬餘磅。（王布）

謎

妹妹阿芳
王者之香
（猜場內廠名之一，謎底在本版）

廠家介紹

香島漆廠　龍獅爲記

金龍爲漆，雄獅爲墨，行銷於南洋各地。該廠有調拌機和研幼機逾廿部，每天最高可產漆油十噸。

逛過工展會的人，大概還記得香島漆廠攤位的那條大金龍。此龍頗通怪，整天就在噴吐着白色的漆油。香島漆廠還有一頭雄獅，只不過隱藏着沒有露臉而已。如果一定要看，問問那兒的攤位小姐，她就會指點給你看的。

金龍，就是香島漆廠一種上等漆油的商標，而雄獅則是該廠出產的一種油墨的牌子。

據說，在目前各漆廠中，能製油墨最多的就是香島漆廠。它的產品包括各色柯式印刷油墨、印書、印報黑墨、油（印紙的和印鐵的兩種）和石印油等近百款。產品專門供應本地各印刷廠和南洋各地，尤其是泰國方面，獅牌油墨更是風行一時。

金龍牌漆油是本地暢銷的一種漆油，它包括手掃漆、噴漆、打底漆、填眼漆、膠玉瓷漆、透明色焗漆、船船漆等。本屆工展會中，不少攤位就是採用這種漆油裝潢的。香島漆廠還有汽車牌、鐵橋牌、快艇牌漆油，除汽車牌外，鐵橋牌和快艇牌都有不少銷往南洋。

設在九龍土瓜灣九龍城道現址的香島製漆廠，是一九五二年建成的。該廠佔地二萬二千平方呎，內中設備完善。在煉油部份，設有容量一百加侖和二十加侖的不銹鋼鍋各一，用以煮油。因爲漆油在蒸煮時會發出一種難聞的異味，對人從健康頗有影響，故該廠的煉油部分裝置有抽氣設備，使這些雜味能從管子中被抽走。

在配料、研幼、調和等部份，該廠設有調拌機十一部，研幼機十部（其中兩部是最近新添置的），都是日本、德國、美國和英國貨。香島漆廠每天能生產漆油六、七噸，最高的生產量，可達十噸。

百吉攤前生意旺，諸色麵食任人挑。

大公報　工展特刊（第九期）

通天曉遊工展

第九回　送禮物通天曉貨如輪轉　再遊會場

工展開幕那天，我是足在展場裏消磨了一日。最後如果不是因爲要依限回家報到，恐怕還未必捨得離場也。今天，算起來，已有幾天冇去拜訪矣，但事忙仍未打算再去。一早起來，趁將寄聖誕賀年片，老妻問我是否依照往年名單寄出，我說：新知舊好，大致可照去年名單寄去。此種人情，冇乜所謂，你多寄去總會得點好意也。老妻對寄聖誕咭最熱心，而且決不會忘記把自己之名字寫上去。所以，我寄出之咭片，是以「通天曉」及「通陳瑪麗」具名的。

老妻又問我是否要分寄工展會各攤位。我說：此事本來可辦，但仍待考慮焉。記得從前有人參加親友之婚禮，刊出之新聞及賀片，竟以但自己爲主，好似但結婚咁巴閉。我通天曉把賀年片分寄各攤位，則不想如此做法，所以暫時還是「唔好撚嘢」爲宜矣。

吃午飯時，老妻說：今日擬帶蘇蝦、孻女等到工展會一遊，問我是否可以同去。我說：今日寫字樓有事，恕難奉陪了。於是匆匆飯罷，到公司去。

公司寫字檯上，擺了許多信，拆開只見都是聖誕咭，有些甚至是商場上的「勁敵」寄來者。我只好立刻叫珍妮一一覆信回拜。不過信賀在多，不要說珍妮打西文信封打到手都梗，我簽字也簽到打呵欠矣。

辦公室的地上，放滿了生果籃和洋酒之類的禮物。我叫珍妮明天換一下，把東家送來的送去西家，把西家的送去東家。珍妮讚我辦法好，我連說豈敢。

經紀梁有電話來，問皮帶出口放寬後，外埠有冇盛氣。我笑着說：如局可勸肚皮之皮帶，則此物香港需要倚做，出口大可不必。經紀梁冇癮而收線。

肥張又來，但話今年工展會遊客比去年多，當時工展會決定不設在尖沙咀而搬來香港，實爲明智之舉。可惜交通不太便利，買門票又困難耳。我說：「何不向銀鑑經理獻議，叫巴士公司開專線，買車票時同時買門票耶？」肥張說：「啱哥，閒話少提，我們到工展走走如何？」肥張既有此雅興，我不能不走一趟也。肥張近來領到開汽車紙，買汽車一架，我就坐他之汽車前去。走到大門，已見人如潮湧，我站在路口，有點躊躇，可是此時交通警正揮手叫人沿步路過，我身不由主，過了馬路，掛起個章，從特定的旁路進去。

走不了幾步，已有人在叫「Mr.曉」。

工展大送禮　細佬有嘢拈

徵得禮物已數千份

工展會將大派禮物給兒童，這消息固使兒童爲之雀躍，對大人來說，又何嘗不是佳音？

「究竟何日才派呢？」問有關的負責人。答：「如果事先說出來，到時這幾天工展會都有份，所以，我打算到派禮物的早一天才發新聞。」看來，路君要「吼生晒」矣。

「什麼標準才算是兒童呢？」再問有關的負責人。答：「這一層不用擔心，可能會用一個機來度高矮，有尺寸爲憑，不怕假冒細路。」如此，身裁「矮細」之士，豈非佔盡便宜？

有關負責人道兩天來忙極，要徵求禮物，據說成績不錯，已徵得有幾千份。（走馬）

人物誌

許冠英公私任重　新亞廠自製針藥

許冠英

工展會正在舉辦攝影比賽，主持這項比賽的是工展會宣傳部；宣傳部的主任則是許冠英。

工展會開幕後，這位宣傳部主任每天抽時間出來料理會內的宣傳工作，現在舉辦攝影比賽，只見他忙中更忙。

許冠英是江蘇人，四十二歲，在上海交通大學畢業。在校時，他攻讀貨業管理科，一九三六年畢業後，即在上海新和與鋼鐵廠任職，一九三八年在香港創立新亞藥廠有限公司，自任總經理。

在香港的製藥業中，只有該廠能自製針藥，提煉設備也最完善。出品質量與船來藥品相等，而價錢則通常比船來藥品便宜達百分之五十，故爲用家樂於採購。在香港，有醫院、醫生及居民均有採用，而主要銷場則及於星洲、馬來亞、泰國、婆羅洲、越南、緬甸、巴基斯坦及東西非洲。該廠的出品各種醫療用的藥品，亦有用中國藥材加以提煉的成藥，如健胃的寶青卷、治婦科的當歸精萃、用木瓜提煉的消化劑「化脈多食」及傷風片、百咳妥等是。

許冠英自一九四七年起至今，連任中華廠商聯合會理事，現任蘇浙同鄉會常務理事、蘇浙小學校董、漁民子弟學校校董，曾任東華三院總理兩年。（採卒）

經濟版

聖誕貨品市暢

玩具領帶粉盒銷量增　一兩磅裝糖果顧客多

【本報訊】今天是聖誕前夕，百貨公司、商店的生意連日頗熱鬧，其中以購買洋酒、糖果、玩具以及各種化粧品的人較多。

據說，盒裝朱古力、糖果這日銷路興暢，特別是一、二磅裝貨銷得最多，但廿元起碼罐裝貨購者尚少。洋酒以威士忌、砵酒等銷路較好，普通是以每罇二十多三十元（兩瓶裝）的較好銷。火腿銷路不多。果籃也是以每件十餘廿元的銷路較好，如在百元以上，問津者就寥寥無幾。

購買玩具、別針、粉盒、絲襪、領帶、襯衫以及手袋的人也活躍，尤其是購買玩具贈與親友的小孩子或自己的小孩子的人更多。有些百貨公司的玩具部，近兩天來平均每天可做到三千多元的生意，比上週平均每天一千多二千元的增加了。不過所銷出的玩具只局限於中下價貨，至於價格超過四、五十元的就不易銷售。

在贈給小姐太太、先生們的「聖誕禮物」當中，仍以一些日用品如頸巾、粉盒、手套、領帶、男裝襯衫最爲買得，其中如男裝襯衫每件十七、八元，領帶每條八至十元；女裝頸巾每條五、六元，皮手套每對十七、八多元，西德鍍金粉盒每個十多元，西德鐵線別針每個五元至十元等銷售較多。

鉛水喉大宗下月中可到

有些花貨昨已放出

【本報訊】據五金商說：下月上旬將有三十萬呎左右的歐洲鉛水喉運港，昨日已有些花貨成交。在得到這批新貨補充之後，此間鉛水喉市價可能回順一些。昨市一吋鉛水喉買賣較多，下月初的花貨有五千呎成交，價爲每呎一元一毫；現貨亦成出一千呎，價爲每呎一元二毫。四、六分的鉛水喉銷路較弱，市價分按每呎五毫七仙和六毫二仙。

圓、扁、角鐵的售價均搖高，但歐、日貨的訂價仍遠比此間的實價爲貴。四十呎歐洲圓鐵昨售每擔三十四元五毫，開港製貨的接單價現亦已漲至三十三元了。日本圓鐵的訂價劇漲，據報每擔要四十元（日本離岸價），而付船期亦要遠至明年三月份。漲價原因據說是由於有些日本廠家已接滿數個月後的訂單，除非買家肯出高價訂製，他們將不允接受合約。

扁鐵和鋼板：前些時曾有南朝鮮莊買去一批，但現在因無新的信用證寄到，他們又已暫停活動了。惟因產國的新貨訂價報漲，此間的扁、角鐵市價亦扳硬，後者成每擔卅八元，前者則分成卅五元至四十元不等。

茴油價再升　期貨成五桶

【本報訊】因貨疏而最近成價一再扳升的茴油，又以新高價成出期貨一批。明年一月至二月份交收的茴油，昨天成出五桶，每擔一千九百五十元，與本月初相比，每擔約漲了三十元。

食用油方面，印度一度廠生油現貨成出一百二十桶，每擔一百一十六元。棉油用的胡麻籽，有二十四噸成出，每噸C.I.F.日本五十二鎊。青島生仁大貨，本地榨油廠買入四百噸，每擔四十九元五毫。

冬節過了後　鷄鴨價回順

【本報訊】冬節過後，鷄、鴨價錢均告低跌。昨天中鷄批斤零售三元六毫，鴨每斤售二元二毫。鷄上市二百四十籠，鴨約一百四十多籠，大綠價均回順數十毫；西江嫩鷄平均每擔成二百四十一元，制鷄平均每擔成二百二十七元；江門鷄平均每擔成一百三十四元，嫩鴨平均每擔成二百五十四元。

南朝鮮來單仍稀疏

【本報訊】南朝鮮最近拍賣一筆外匯，給入口商。惟數額不多，所以新訂單寄來很少。據南朝鮮莊人士說，近日南朝鮮入口商向港貨買賣少，雖然南朝鮮在不久前又一次拍賣外匯，但實際數額只得數十萬美元。本來南朝鮮這次拍賣外匯數額原定二百萬美元，可是拍賣結果，當地商人出價最高的也不過四百八十圓兌一美元，照一般情形估計，現在南朝鮮圓的實際價值已跌到七、八百圓兌一美元了，所以實際只賣出了數十萬美元。

捷克盒咭紙　新訂盤報來

【本報訊】捷克盒咭紙訂價高，商人多無落單。

最近洋行續有捷克盒咭紙新盤兜售，新訂價每噸C.I.F.香港要七十五英鎊（每令重量二百二十磅）伸合港幣一百一十八元，比目前市價尚高出二元，因此商人多無訂購。

南朝鮮客續探盤，但出價過低，貨主不肯低放，故未成交。瑞典四十磅白鷄皮紙每令要二十九元，奧國貨每令要二十八元五毫，五十二格闊三十一吋美國捲筒白報紙每磅要四毫八仙，挪威貨每磅要四毫九仙。

比滙買賣價　銀行昨改高

【本報訊】比利時滙銀行買賣價昨日調整，每百港元比前少兌二比利時法郎。賣價，由每百港元兌八六二比利時法郎改爲八六〇比利時法郎。

經濟版

黃豆市價步步扳昇

百噸成出後價再被搖高　薄荷腦存疏依然堅企高價位

【本報訊】自日本明年一月份將向英鎊區購買八萬噸黃豆的消息傳來後，連日港市的黃豆成價扳升，昨天部份成價已昇至每擔四十八元。

昨天成出的大連黃豆共約一百噸，其中大部份先成每擔四十七元五毫，小部份繼成每擔四十八元。據說，大家對後市看好，有些已把貨價搖高爲每擔五十元。

月來因貨疏而成價節節上昇的上海「白熊牌」薄荷腦，本地拆家續購入三百磅，每磅四十一元。

新紅椒乾，新加坡及印度客共吸入現貨及近期貨共二十五噸半，其中邵陽產品現貨估十一噸半，每擔成價一百三十三元；五天交收的成交都貨十噸，每擔成價一百三十五元；十四天交收的成交都貨五噸，每擔成價也是一百三十五元。適銷歐洲及日本的八十四裝桂碎成出兩批，一批五百包，每擔四十八元，另一批一百六十包，每擔四十八元五毫。其他豆子市平穩。

漢口二級綠豆，印度客續購買一千一百三十一包，每擔二十七元。四江青豆，本地拆家批去三十包，每擔三十六元八毫。

芝麻朴，暹羅黑色現貨以每擔一百零二元成出十噸；蘇丹白色產品，明年一月份期貨成出兩批，一批三十八噸，每擔九十三元，另一批二十噸，每擔九十三元五毫。

門門雜件事

主要物品零售價（單位港幣元）

十二月廿三日以中央市場價爲準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三．二〇	黃芽白	一斤	〇．五〇
豬肉	一斤	三．二〇	西洋菜	一斤	〇．五〇
中鷄	一斤	三．六〇	芥蘭	一斤	〇．五〇
鵝	一斤	二．八〇	薯仔	一斤	〇．三〇
鴨	一斤	二．二〇	白菜	一斤	〇．三五
中蝦	一斤	二．二〇	菜心	一斤	〇．四五
白糖	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	一．四〇
花生油	一斤	一．六〇	鯪魚	一斤	一．四〇
油粘米	一斤	〇．八〇	紅衫	一斤	一．五〇
麵粉	一斤	〇．六〇	黃花魚	一斤	一．〇〇
鷄蛋	十隻	一．五〇	紅披片	每擔	七．五〇
鴨蛋	十隻	一．五〇	松柴	每擔	九．〇〇

說明：中鷄跌四毫，中蝦跌三毫，鴨、鵝、鯇魚均跌二毫，鷄蛋、西洋菜均跌一毫，芥蘭、白菜、菜心均跌五仙。

瓜子市道稍活　金菜香信買賣亦增

【本報訊】土產食用年貨市交投活躍。昨天各種產品的成價及數量如下：

金菜共成出近三十箱，「金鷄牌」每擔成價分一百三十三元五毫、一百三十六元及一百四十六元，「建設牌」則每擔一百三十五元。

福建香信，以每擔四百二十元至四百四十元成出十箱。

紅瓜子，信豐產品以每擔二百八十五元至二百九十元成交十五包；烏石產品成出五包，每擔一百三十八元；八步貨成出八包，每擔一百零五元；吉安產品，有五包成每擔六十八元。

二級粉絲，成出二十包，每擔二百零二元。

小川耳及新西耳，前者以每擔四百一十五元成出一包，又以每擔四百八十元成出五十包；後者成出四包，每擔四百一十五元。

淨髮菜，有三包成每擔四百元。

遲米運到　米市疲慢

【本報訊】暹羅食米一批運到。此間商米市仍疲慢，交投不多。由暹羅開來的禍安輪，昨日載到糯米、白米、米碎等共五千八百多包。據說，還有兩批將於明、後日可到。

昨日商米大盤買賣欠盛，成交不多。百分之八十五大米每擔六十四元八毫至六十六元五毫，百分之八十大米每擔六十二元，百分之九十大米每擔六十八元，越南粘每擔六十二元七毫至六十四元。

股市平靜　部份股價微昇

【本報訊】假期前夕的股市比較平靜，但一般股價仍能保持平穩。昨日各種股票的成交總值爲一百二十萬元。天星小輪續有增開新股的消息傳出，昨日該種股價上昇，分以一百五十九元和一百五十八元成二百份。滙豐銀行成三十二股，價由一千九百九十元落回一千九百七十元。香港燈回昇二毫半，以三十九元收市，全日成一千八百份。電話股成一千七百份，價由三十一元七毫半昇爲三十二元。大酒店跌後回穩，分以十元二毫、十五元三毫和十五元四毫成九千五百份。

K金市回挺

加息增至三毫半　美滙美元齊步跟昇

【本報訊】加息增大，K金回挺，美元跟昇。

K金上午開市二五六，收市二五六．六二五；下午開市二五六．六二五，收市二五六．五；最高二五六．七五（下午），最低二五六（上午）。加息三毫五仙。場內交收六百兩，場外交收約五百兩。

澳門金開市二六六．一二五，收市二六六．三七五；最高收市價。

美匯開市五九二．五，最低開市價。去息八毫。

美鈔開市五九二．二五，收市五九二．七五；最高五九二．七五，最低五九二．二五。

美元上午開市五九〇．八七五，收市五九一．三七五；下午開市五九一．五，收市五九一．二五；最高五九一．五（下午），最低五九〇．七五（上午）。息價平算。交收八萬美元。

那些貨物可輸南朝鮮

製品出口須知之七

飽受戰爭摧殘的南朝鮮經濟，至今仍未恢復；現時南朝鮮只靠間中拍賣一些美元外匯，來向香港買點商品。

今天美國仍操縱着南朝鮮的經濟命脈，南朝鮮入口商很難有多的生意做的機會。根據李承晚「工商部」的規定，現時南朝鮮商人辦貨入口，要受到項目上和「來源地區」的限制。入口計劃要由「工商部」於一年、半年或每季內逐次制訂，進口外匯只發給那些「特定入口」。又規定入口商不能在入口證發出後的三個月內停做生意，否則就要取消其對外貿易資格。

現時南朝鮮准許進口的貨物，主要分五大類，即農產品、林產品、牲口及有關產品、礦產和工業品等。工業品包括鋼鐵、鐵製品、棉紗、棉線、生絲（限於工廠用之出口小包裝者）、毛冷、化工原料、田料、玻璃、紙、西藥及藥材（由「醫藥管理局」批准輸入）等。

除開商品樣本、家庭用品及其他不用申領外匯的進口貨（包括某些「特別進口」的貨物）外，現時南朝鮮商辦貨入口，要先行發出三份入口申請書，並須附「成交證書」、海外賣貨人的報價單，「官方」證書」及其他被認爲「必需」的證件送交「工商部」，等候審核批准。

李承晚的「工商部」規定：進口商要先向外匯銀行登記入口貨的數量及估定價格，然後才可購買相等數值的物品出口。以易貨方式輸入的貨物，可「優先」獲得入口證。

香港工業品輸往南朝鮮，至少要持有三種證件：㊀付貨人簽署一且「退貨」後即將貨款寄還南朝鮮入口商的「證明書」；㊁港府發發的出口證和貨物「來源證」；㊂廠商會所發的「工廠證」。如果港商運出的是轉口貨，就要持有更多的證件，其中包括港府的出口證、貨品原國駐港領事簽發的認可證、度尺公司的驗貨證和付貨人擔保「退貨還款」的證明書等。

從本月八日起，用日本原料製成之香港加工品，如符合港府簽發「來源證」之規定，均可輸往南朝鮮。而在此之前，南朝鮮是禁止含有日本原料之香港加工品進口的。

輸入南朝鮮較大宗的貨物，都由李承晚的「採購部」一手包辦，這種生意又被美國指定要由日本來做，而香港即不被列入「採購地區」之內。因此，現時南朝鮮所輸入的貨物，大多數仍是由日本售出。

南朝鮮的進口外匯，本來分「易貨外匯」、「宗教外匯」、「普通民間輸入外匯」、和「標購外匯」等數種，但現因南朝鮮的輸出情況極度不振（美政府不准南朝鮮搬運鎢砂和穀米出口）外匯存底枯竭，故僅靠間中在「F．O．A．」項下撥出些外匯來作緊急輸入之用。而對於「F．O．A．外匯」的使用數額及使用情況，美政府又要嚴加審核。用這類外匯輸入的貨物，只有棉紗、棉布兩項是可以來港購買的。南朝鮮商人要買入其他港貨，則要用高價來標購外匯。

現時輸往南朝鮮較多的香港工業品，有布疋、毛冷、棉紗和砂糖等。（王演）

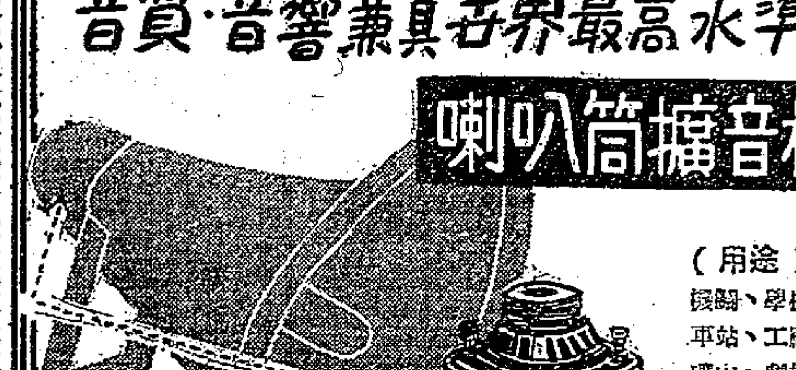
上海運一聯滬港聯運零擔直通車

一二二次車經已抵達九龍，今晨卸車，請於上午駕臨敝公司辦理轉單手續，以便代送指定地點。一二三、一二四次車均已於本月廿日由上海開出，即將抵達九龍，即請辦妥銀行手續，以便在假期內照常送貨。

香港永達行股份有限公司啓

準水高最界世具兼響音·質音

機音擴筒叭喇



（用途）
機關、學校
車站、工廠
礦山、劇場
操車場、禮堂、比賽場
、船舶其他
宣傳用一班

SHIN NIPPON UNIVERSITY CO., LTD.
NO. 522, HIGASHI-SAKA-MACHI, HIGASHI-KU, OSAKA, JAPAN

保心安油　冬節日起　減價五天　至初二止

有備無患

保心安油主治內外科症：搽服就應，湯火與各傷，止痛全愈，止咳搽背後，左右肺部，風痰兩急症，爲害最速，湯劑救不及，保心安油，醒又更速，甦多症經驗，不能盡錄

救急瀉丸：此瀉丸主治一切大小熱症痧痢症霍亂等症非常效驗同時減價

生髮香油：爽而不膩，認真好用，同時減價

減價處：旺角上海街五八七號九龍藥行、筲箕灣金華街二十八號大德堂、銅鑼灣電器道九十七號永生堂、上環大道西四十二號香港藥行、石塘咀大道西四十三號大生堂、香港仔香島道五十七號一定好、中環利源西街三號保心安藥行、澳門關前後街29號保心安支行

體育

域景昨輕取港聯藍
今夜轉戰港聯紅隊
八時半仍假修頓場舉行

【本報訊】美國域景籃球隊昨晚在修頓球場作初次獻技，對抗港聯藍，以六十三比四十八獲勝。同場加插的乙組聯賽決賽，東方勝舜青四十五比卅六。域景隊於今晚八時半在修頓場作第二次表演，出戰港聯紅隊；七時半加插一場乙組聯賽決賽，由均安對自力。

從域景昨晚演出來看，確是一支勁旅，身材平均，技術亦佳；隊中以晉特治最爲出色，掠奪、走位、投射都不錯，威士高、羅拔遜、翰農與麥健他利都很穩健。今晚他們如不輕敵，仍可得勝的。港聯紅隊以個人技術勝於全隊合作，今晚應多以遮擋進攻，同時亦多以中距離投射取分，或可藉此而給予客隊若干打擊。

雙方球員名單如下：

（域景隊）威士高（十九號）、羅拔遜（廿四號）、派堅（十三號）、晉特治（十六號）、那諾（廿一號）、翰農（十四號）、格爾（十一號）、威凌翰（十號）、派克（十七號）、麥健他利（十五號）。

（港聯紅隊）招成滿、陳德基、陳文仙、鍾振沛、馮國忠、黃紹良、丘錫榮、劉維正、盧荷渠、招成堅、盧炳祥、楊比福、伍鑑棠。

昨晚之戰，域景隊佔盡了優勢，攻守都很快捷，操縱了籃下優勢，投射亦準。在上半時以全部正選應戰，晉特治身材雖然並不很高，但走位、投射俱佳，威士高、麥健他利亦很不錯，供應亦好，以卅比十三佔先上半場。直到下半時，客隊改以副選上陣，主隊各人沉着應戰，多以中距離投射取分，命中率增高，戰情才較爲緊湊，但仍不免一敗。全隊以區國明最爲活躍，投射很準，個人取得廿五分；林錦良、伍元暇還算稱職。

英匈足球又一大戰記詳

三記罰球均告宴客
紅旗兩球和齊爾西

【本報訊】十六日倫敦工人日報載稱：齊爾西隊十五日在斯丹福橋迎戰匈牙利紅旗隊之戰，是這一季中最盛的一次比賽。兩隊因爲過於緊張，以致失掉了平時的水準。三次十二碼全告宴客，紅旗隊表演失常；齊爾西的波打得不乾不淨，它更顯得無可辭。在比賽中有的是緊張場面，但是缺少可以令人回憶的美妙鏡頭。

在這一場比賽裏，毋寧可以值得稱道的，是兩隊的中堅格林伍和波爾賽。他們的防衛力量，始終都能夠保持不變。此外，英隊的中鋒班特來和匈隊的右輔希狄庇第也有好的表現。匈隊的右翼齊英隊的左後衛威廉斯，而同時英隊的右翼桑道爾不斷給予匈隊的左後衛蘭托斯以同樣的麻煩。

齊爾西隊首先獲得了一個良機，中鋒班特萊一記美妙的長傳，被左翼布倫斯東接住，迎門射去，惜未奏功。不久紅旗隊即還以顏色，匈隊的右翼、右輔和中堅三人結成了一個三角短傳的陣勢，但被英方擋截。

匈隊右中衛科伐克再接再厲，在二十五碼外一腳勁射，幾乎把門欄打斷；這鏡頭，倒很夠瞧。

十七分鐘，紅旗隊首先開紀錄。這一球的獲得是先是由英隊右翼巴森斯踢球出界，由匈方命腳，匈方左後衛蘭托斯即傳交左中衛泰卡利斯，泰又將球傳交匈中鋒巴洛泰斯，巴再傳給右翼桑道爾，桑得球傳中，由希狄庇第頭椎攻球入網。

二十二分鐘，匈隊左翼斯卓諾克因傷出場，兩分鐘後，他又裹創再上戰場，但經過八分鐘後，終因體力不支，在觀衆的鼓掌聲中退陣，由卡拉斯代替。

半小時後，英隊右翼巴森斯得球傳中，但英方前鋒二人均告失機，球被布倫斯東截得，向匈門射去，但未中的。不久齊爾西隊獲得十二碼球，由英隊右後衛哈利斯主踢，宴客。

這時匈隊氣勢不振，英隊把握着這個機會，大舉反攻，在一分鐘內，連下兩城。這時英隊的閃電攻勢，一發不可止遏，眞是驚人之作。

第一球是在第四十三分鐘打進的，這一球由英隊右輔麥尼科傳中，交給中鋒班特來，班再傳交斯德伯，被斯一腳送球入網。第二球是在匈隊門前發生混戰時，球從匈隊球員身上彈出，被班特來輕輕撥入網中。

在英隊連捷後，在三分鐘內，各失掉了一個十二碼的機會。第一個十二碼是因爲英隊右後衛哈利斯絆倒了匈隊右翼桑道爾，由匈隊左後衛蘭托斯主踢，球距球門三碼處越界。

第二次是因爲匈隊中堅波爾賽把英隊左後衛威廉斯絆倒，由英隊右後衛哈利斯主踢；哈將波向球門右角踢去，被匈隊龍門阿拉接個正着。

五十八分鐘，匈隊中鋒巴洛泰斯接到傳球，射球中的，雙方又扳成平局。

從這時起，雙方進入了苦戰階段，大家都抱着必勝之念。匈中鋒巴洛泰斯猛力射門，但被英補門羅伯遜將球托出，打成角球。英隊左翼布倫斯東在匈門前也有一記妙美的傳中，但被匈方後衛截住。

這時雙方的門前，你來我往，都變成了危險地帶，但雙方均一無所獲。

英匈兩隊陣容：

紅旗隊：[illegible]

齊爾西：羅伯遜　哈利斯　威廉斯　[illegible]　格林伍德　桑德斯　巴森斯　麥尼科　班特萊　斯德伯　布倫斯東

華雄力挫愛司乙
贏得入圍複賽權
初級團體乒乓初賽結束　複賽決定明年元月開始

【本報訊】乒乓球總會主辦的初級團體乒乓球賽，昨晚七時華雄A與愛司乙作入圍爭奪戰於孔聖會球室，兩隊賽足九盤才決勝負，華雄甲以五比四小勝愛司乙而獲得入圍複賽。經過昨晚一戰後，九組中出線的是東買、公記、長光、錦鏡鑑、華雄、有關黃、孔聖會、大坑、甲、式美等九隊。

賽務組於昨晚舉行抽籤會議，編排複賽秩序，並定明年一月三日開始複賽，由初賽獲得入圍權的九隊分A組五隊、B組四隊舉行，每組取最高積分的兩隊作循環決賽，然後以成績多寡而定冠亞軍。抽籤結果是：A組——（一）華雄、（二）式美、（三）孔聖會、（四）東買、（五）大坑；B組——（一）公記、（二）有關黃、（三）長光、（四）錦鏡鑑。

昨晚華雄與愛司乙比賽經過熱烈，華雄潘錦泉、莫家駒、劉少康分別壓倒李棠、梅善權、李志毅而取得三分；但接着是愛司梅善權勝潘錦泉，扳到一比三；但李棠接着再失一分，華雄以四比一佔盡優勢；只是，愛司乙各員沉着應戰，李志毅先後勝莫家駒、潘錦泉，梅善權也勝劉少康，而扳成四比四平手。最後一盤決賽，華雄莫家駒對李棠作戰，李棠無力抵抗，敗下陣來，華雄才以五比四勝愛司乙。

「亞賽」選手隊今晨凱旋歸

【本報訊】參加「亞賽」的香港乒乓球選手隊，戰績頗好，計獲得男子團體、女子團體、男子單打、女子單打、女子雙打等四項錦標。選手隊有電訊回港，據說全隊於今天上午七時乘泰航機返抵香港，乒總昨晚已分頭通知各人員。

足球員二次集訓
到場者空前擠擁
四十五人中只五人缺場

【本報訊】足球總會爲迎接戰瑞士隊而挑選出四十五個足球好手舉行集訓，於昨天下午五時在掃桿埔舉行第二次集訓，第三次將在三十日舉行。

昨天到場受訓的有鮑景賢、劉志炳、劉儀、陸達熙、朱榮華、何祥友、剛、姚卓然、衛佛儉、孔僕、鄧森、劉森、司徒堯、陳家壽、鄧宜杰、李大輝、韓尼波、楊偉韜、羅國泰、張觀興、陳輝洪、何應芬、朱永強、劉樹照、侯澄滔、西維亞、北士、韓恒錫、吳偉民、謝錦河、吳祺祥、羅北、盧瑞麟、方西就、翁培佐、寬志賢、山度士、莫振華等四十人；只有梁士、駱士、高保強、吳恩、杜烈度五人缺場。

昨天集訓除描跑步外，普通練腳頭、跑步外，就是分作四個地區踢低綱球，頗爲有趣，直到天黑才停止。

乙組足球略有更改

【本報訊】昨天足球總會發出通告：明天的足球聯賽秩序，略有更改：（一）乙組甲港對約翰一場，因事改期；（二）乙組乙電車對中巴一場，由跑馬地場改在香港會場舉行。

看後插隨筆

聯賽形勢日日緊

綜看甲組足球聯賽的現勢，巴士、傑志、南華已經成爲三強鼎足而立。就這三強所得積分來說，巴士九戰七勝二敗，共失四分，是現在失分最少的一隊；傑志十三戰十勝二和一敗，共失六分；南華十一戰七勝二和二敗，也共失六分。

巴士雖然是失分最少，但出賽次數却不及傑志和南華之多，這即是說，巴士未來的難關亦比傑志和南華爲多。所以，現在巴士以少失兩分並不算爲佔宜，反爲傑志已作十三戰而僅比巴士多失兩分，較爲便宜得多，而南華也是一樣。

由於三強的分數接近，未來一定還有很大的變化，尤其是最近兩週間的幾場大戰，誰勝誰負關係相當重要。那幾場大戰就是本星期六日約瑟對南華，星期日傑志對陸軍及下星期六南華與傑志再次碰頭。

巴士對這幾場大戰，只有間接關係，可以置身事外而坐觀成敗。但南華與傑志就不同，如果明天南華贏了約瑟及傑志後天打垮陸軍，大勢還不致有變；如果都遭挫折或者其中一隊失掉兩分，那就有問題，也會因此而增加下星期六南華、傑志大戰的重要性。

惟無論如何，最近那幾場大戰的勝負問題，都足以決定傑志與南華的未來命運，而聯賽大勢，也可能因此起很微妙的變化。

晨光

國際盃足球比賽
葡萄牙　蘇格蘭　陣容排定

【本報訊】國際盃足球初賽期近，華人聯隊及英格蘭隊已於日前由負責方面特出戰人馬選出（按：見廿二日本報），至於葡萄牙隊及蘇格蘭隊，亦已由負責方面將陣容排定並交足球總會，昨由總會正式發表。錄兩隊陣容如下：

葡萄牙隊（廿七日下場對華人聯隊）

羅差（約）　山度士（獄）　高達雲（約）

文第加（約）　大官也（約）　鮑羅西（約）

杜里度（約）　小官也（約）　羅石渣（約）　羅維亞（約）　西維拉（約）

副選：阿路巴度（約）、羅沙（約）、帕利拉（約）。

蘇格蘭隊（廿七日上場對英格蘭隊）

麥基（空）　麥當奴（港）　達安（陸）

巴治（陸）　堅近拿（港）　麥連倫（空）

咸烈特（港）　希健士（陸）　基哥（港）　拔頓（陸）　狄烈（港）

副選：亞歷山大（空）、麥堅多士（陸）、侯健（陸）、麥連（港）。

簡化的太極拳

中央體委民族形式體育研究會太極拳研究小組

（五）重心前移，變成左弓箭步，同時兩手向前下做稍圓形推出（兩臂微曲，手指向上），眼看前方（圖八十八）。

第三十一式：右進步搬攔錘　分解動作

（一）重心後移，變成左虛步，身體微向右轉，左手握拳向右後下垂（拳眼向內），右手收在胸前（手心向左）。眼看前下方（圖八十九）（附圖八十九）。

（二）上左腳變成弓箭步（腳尖外撇），同時左拳由右向前翻轉（拳心向上），眼看前方（圖九十）。

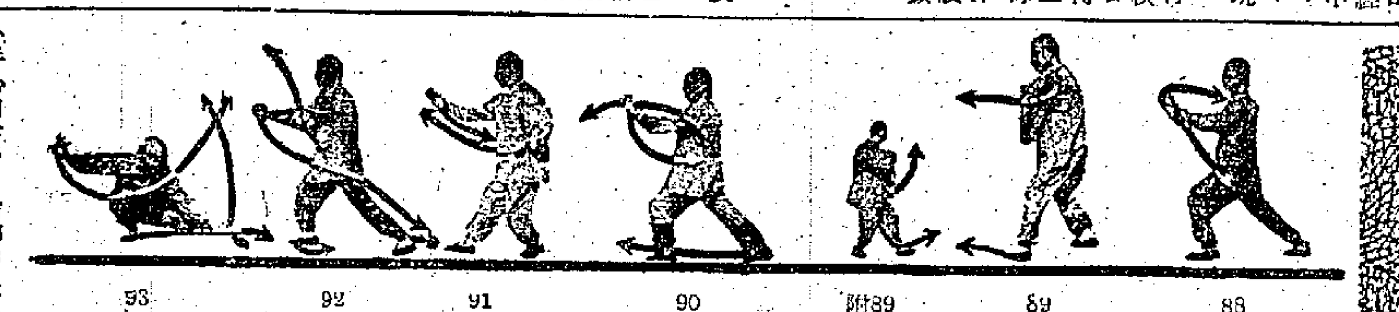
（三）右腳向前上半步，變成右虛步，同時左拳收回放在腰旁，右手由右向前攔轉（臂微曲，手指與肩齊，掌心向左），眼看前方（圖九十一）。

（四）右腳微向前移，變成右弓箭步，左拳向前擊出（臂微曲），右手扶在左肘上，眼看左拳（圖九十二）。

第三十二式：右七星　分解動作

（一）右臂向前上方伸出，變成鈎手，身體左轉，重心移在右腿上，右腿全蹲，變成右仆步，左拳變掌收到右肩前，然後左手翻轉（手心向上，姆指向左），經過腹部順左腿插出，眼看左手（圖九十三）。

（二）左腳尖外撇，身體左轉，同時右腿伸直，向左前方上步變成右虛步（腳尖點地），同時兩手變拳，左臂向上向右劃弧，右臂經過腹前，向前向上劃弧，兩臂曲肘交叉於胸前（拳眼向上，左拳在上），眼看前方（圖九十四）。



第三十三式：退步跨虎　分解動作

（一）兩拳變掌，兩臂向前平舉（手心向下），右腳向後退一步變成左弓箭步。然後重心後移，又變成左虛步，兩臂下落於腹前，眼看前方（圖九十五）。

（二）身體右轉，左腳向右腳右前方移步，變成左虛步（腳尖點地），同時右臂經過腹前向右上劃弧（手高與頭平）；左臂變鈎手向後抬起，眼看前方（圖九十六）。

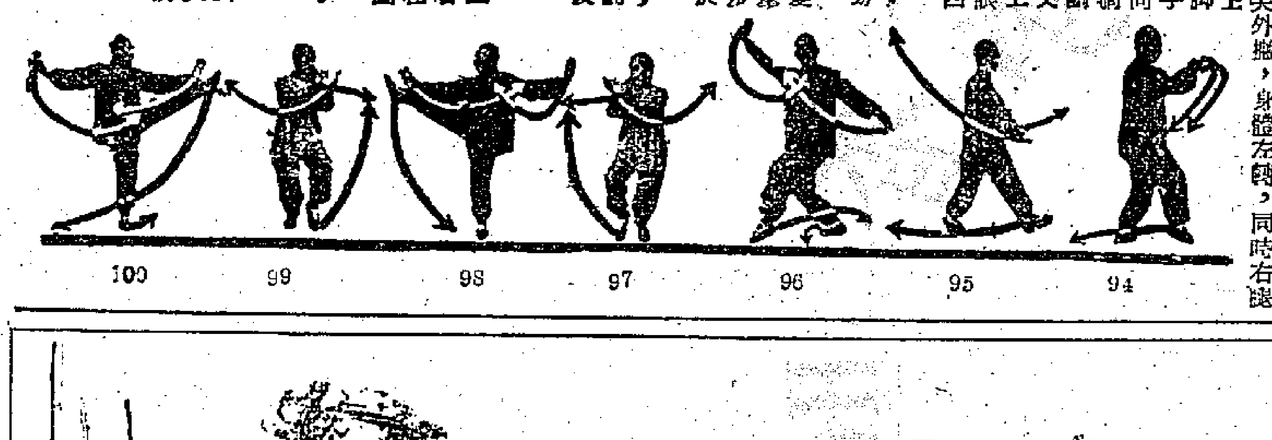
第三十四式：左右分腳　分解動作

（一）左腳向左移半步，然後重心移在左腿，收右腳變成右虛步（腳尖點地）；同時右臂向左下劃弧，左臂向右上劃弧，兩臂交叉在胸前（手心向內，右手在外），眼看前方（圖九十七）。

（二）右腿抬起，向右側平踢，同時兩手分別向左右分開，右手拍右腳面，眼看右手（圖九十八）。

（三）右腳落地，重心移在右腿，收左腳變成左虛步（腳尖點地），同時兩手向下劃弧交叉在胸前（手心向內，左手在外），眼看前方（圖九十九）。

（四）左腿抬起，向左側平踢，同時兩手分別向左右分開，左手拍左腳面，眼看左手（圖一〇〇）。（十）



鞍鋼（速寫）（英國）保羅．荷加斯作

新野

遐菴雜俎　葉恭綽

楊惠之雕牙人俑——拓本跋　象爲商承祚君所藏

唐楊惠之善塑，治吾國藝術史者例知之，其善雕則知者已希，今契齋得此牙雕象於蜀，更知惠之之博學多能，而紀載之多缺略爲可惜也。雕與塑理本相通，其能不足爲異。獨惜雕刻之在吾國，迄不發達，至今日更讓歐人獨擅，則以文藝家未加重視，亦復斷璧零璣，旣至失傳，不成統緒。近歲有志者極意蒐羅，金、石、骨、角、土、木之立體雕刻，歷代不乏佳製，足爲吾國造形藝術之代表品。其平面雕刻，益復夥頤，特乏綜合貫串之記述而已。觀此品更增人感歎。至塑工爲吾國獨有藝術，他國無之者，日本效法吾國亦不能得其蘊奧，今亦幾失傳，可傷孰甚。惠之之作品，見於紀載者數處，然余所知，僅吳縣甪直鎮保聖寺羅漢塑像尚存九尊，其中亦尚有疑義，其崑山慧聚寺，則了無蹤跡矣。保聖寺之建築，尚頗完整，中多宋製，與陸魯望故宅之白蓮寺爲鄰，十餘年前余因誦大村西崖所著塑壁殘影一書，感他人之注意我國文物，一至於此，因親往考查，始之當地某君，已假自治之機以教育經費關係，廢該寺以廣其宮。寺材亦遭斥賣，以皆楠木也。僅羅漢象未遭毀耳。當地人士，極反對恢復保聖白蓮兩寺之議，因已侵佔殆盡也。遂並保存塑像，亦付之淡漠。余不得已，與蔡孑民先生，時蔡長教部，商由部與省府合組一保聖寺古物保管委員會，羅致朝野及蘇籍熱心此事者爲委員，以免當地人士之阻撓。

其事務則以余任其貲，余思兩寺之恢復，殆未可望。因主於原地建一室以廢諸像殘壁及遺物。其僅存之塑壁，則移裝於新舍，凡拆卸移置之設計施工，請吳縣江君小鶴任之。屋宇之修建，則請任孫總理陵園工事之范文照建築師任之。幾歷艱辛應付，幸而告蕆。然余勢不能久主其事，則仍移江蘇省府，飭吳縣任管理之責。縣以爲甪直之鄉公所，則仍爲當地人士之意旨是從，第房屋及已移置屋內之物，當不至公然毁失而已。抗日戰起，敵佔甪直，以該地爲辦公之所，其損壞情況，迄今莫明。余衰病侵尋，亦不復能如往者之勇於任事，每一念及，浩歎而已。因思吾國古蹟及文物之多，甲於世界，而天時人事摧毀之烈，亦復如之，自命爲士大夫者，方以大力負之而趨，鼠竊狗偷，更復何論。其無知妄作，以摧毀爲保存者，更復何論。加以悍將貪官，蔑視法律，以摧毀文物爲兒戲，而不知自儕於野蠻盜賊。吾國之被人視爲荒漠，寧偶然事哉。今人動言國恥，此乃眞國恥也。日本具獨霸東亞之野心，凡百皆欲爲東方之主宰，故對吾國之文化，亦研求不遺餘力，乃告世界曰：支那之實況，凡百皆可詢我，彼支那人自不了了也。進而言曰：凡百歸於支那之事情，凡百皆宜委之我，舍我無從下手也。此固可憤，然徵之事實，又復如何？即以甪直塑像一事言，吾非見塑壁殘影一書，則並不知其有此一物，他可類推。然一誤保存，則發生之荊棘，乃不能僂指計，人心如此，乃眞可爲痛哭者也。吾久病，且夕將離此濁世，契齋年事方盛，又績學多通，故不辭明絮，一抒其抱，深願契齋與諸同志之能彌此憾也。葉恭綽識。

西康東南旅行記

張枚

石棉縣盛產石棉

石棉縣，是解放後新建的縣。縣治在石棉礦山麓。從前，這裏原是一個只有二三十間草房和木屋的小鄉場，而今則已面目全非。新新的石棉加工廠，新新的百貨公司、銀行、郵局、合作社和食堂，新新的文化館和學校，氣象非凡。

石棉，是一種非金屬的礦物纖維，耐火，要在攝氏一千五百度以上開始溶解。用它來紡織的布，古代叫「火浣布」。列子上說：「火浣之布，浣之必投於火。」足證它的被發現和利用，在中國已經有二千三百多年的歷史了。除耐火之外，它還能防腐、絕緣、耐壓和抗酸。因此，在工業上用途極大。纖維愈長愈貴。加拿大石棉是世界第一，因爲它有長到一百零八公分的。殊不知這裏的產品還比它長。

爲了看看石棉是什麼樣子，我們下車稍事休息，就去拜訪加工廠。在廠裏，我們看到兩種石棉。在包裝間裏見的是三級貨，灰色，僅二、三寸長。回到接待室時，那裏已爲我們擺下長短不同的好幾捆白色石棉了。顏色非常潔，光澤也很好，很像疵硬的絲，或者熟擬的麻。較長的一捆是一百二十八公分；但據招待人員說還不是最長的，他們曾生產過一丈左右的貨。

採石棉法

石棉礦的構造，有些特殊。它在岩石中也成兩層，但不大，也不厚。從地面到地下，到處都有。因此，可以從地面逐層開採，也可以豎坑道來開採。它和岩石粘合得很緊，和夾在它內面的砂石也粘合得很緊。開採時，易碎，這是要求保持它纖維原有長度的第一難關。開採出來的大塊原棉，很像隨意劈破的大樹塊。所謂加工，就是去掉原棉中所夾砂石。先用大石碾反覆滾壓，到裏面的石塊都成細砂時，篩淨，就是石棉了。在滾壓中，纖維也易斷，這是保持它原有長度的第二難關。篩出的岩砂中也有不少石棉粉末，無法取出。但這碾的岩砂却是做耐火磚、瓦的好材料。

這裏的石棉礦的蘊藏量，未經勘探，不知確數。所曉得的，是在一個相當大的山上，上上下下，隨處都可以發掘。解放前，因用人工開採，生產量不大，每人每日平均不過能採礦十餘斤而已。人民政府接辦後，便備了開掘和運輸工具，正式招工開採。中間轉來了一批解放軍戰士，他們在行政的領導下，團結老工人，學技術，找竅門，帶動全礦改進生產，效率就飛躍提高起來。目前，一般的產量已提高到每人每日平均三十多斤，中間不少勞動模範竟已超過七十斤了。

西昌平原　四季如春

從石棉動身，已經近午了，沿着洗馬姑山溝往小相嶺的善森岡爬行六十六公里，晚宿拖烏。

善森岡的居民，幾乎全是彝族。我們走的這條路，正是當年石達開被圍的地方。溝窄，山高且陡，中間有一個比較開闊點的地方，叫「鐵寨寨」，招待人員指稱：這就是石達開的營地。

從拖烏到西昌，是一百二十七公里。公路雖然大半在安寧河谷中，仍非常崎嶇。

西昌平原不大，四面環山，在河谷中好像一個獨立區域。城南八公里處有小湖——邛海，滔納這平原的全部水流。

這平原，在西康是最得人心的地方。這不但因爲它和全河谷一樣，土地肥沃，盛產糧食、棉花、蔗糖、白蠟，更因爲它氣候和暖，四季如春。雖在深冬，人們只穿棉衣已夠保暖，而三伏中也不一定需要揮扇。夜月盛放，常年如秋，爲人稱道不置。

西昌城在一個面南的小山坡上，城外有水力發電廠，城內有麵粉廠，規模都不大。商業也不頂繁榮。但有一特點：從高處俯瞰全城，觸目有好幾處嶄新的高大樓房，都是文教機關：民族幹部學校，男中、女中，保育院和一個容一千多人的禮堂。

邛海，是地面陷落而成的小湖，漢武帝初建的邛都縣就在這湖底。周七十多里。東沿大涼山麓，北面有斷處，伸湖中，有中斷處，遂成小島。島上垂柳數株，掩蔭一小亭，儼然浮在水上似的。西南端原有水道通安寧河，今已淤塞。但冬夏兩季，湖水水位相差不大，有人懷疑可能另有洩水的地方。西面是從舊屬分來的瀘山，把西昌平原和安寧河隔開。從前，瀘山林木蔥鬱，月夜在林內廟中聽松濤，欣賞湖山景色，原是滿有詩意的。惜在抗日戰爭中，已被國民黨匪軍採伐光了。

瀘山下原有技藝專科學校一所，現已遷離西康，現就原址辦了中級農業技術學校。該校農場頗大，現正實驗改進種食生產技術。他們從耕作開始，就邀請附近農民參加，供給科學知識，也吸收其優良經驗。我們去參觀時，正遇幾個農民在麥田裏拿着麥穗反覆觀察。農民對於他們的努力，是重視的。它的北鄰，是才落成的西昌師範，校舍整齊軒朗，兩兩相比，是解放前後教育事業的最好說明。

會理

西昌到會理一百八十六公里。中經德昌，德昌距西昌六十公里，在元代曾建爲府，不久廢置。解放後才設縣。但無城牆，居民不多，但卻有中學一所。安寧河谷在德昌以南，平均溫度更高。我們從會理車站走到住所，像當林一樣，大家又出了一通大汗。但走進客堂，卻使我們大吃一驚：主人替我們準備了兩大盆水果，竟是蜜橘和香蕉！

會理在安寧河谷和雅礱江河谷的會合處，是兩個河谷通向昆明的孔道，商業發達，爲西康全省之冠。據元史地理志，此地前此就已有漢人定居，而德昌一帶在同時期是沒漢人蹤跡的。縣境很大，解放後分爲三：東面的會東縣府設在元代的姜州（今稱江州），將來的成昆鐵路將經過這裏。西面的米易，縣府設在安寧河與雅礱江合流處，以產糖著名。

會理三縣，農業都特別發達。一般稻田並不需如何精耕細作，就可以達到每畝九百餘斤的產量。白蠟的產量也是安寧河谷第一。彝不產蠟蟲，每年春初，必須到四川去買，回來放在蠟樹上生蠟。白蠟原是外銷貨，抗日戰爭開始後，滯起來了。現在對外貿易在恢復中，政府正大力幫助蠟農發展生產。毛豬生產也很發達，自用不完，輸出又不易，故以化豬油、腸衣、豬鬃、醃肉外銷。礦藏豐富，從漢以來，就以產鐵、銅、鉛、銀、鋅、錫、金等著名。

我們去看過一個鎳礦。礦石含鎳量相當高，現用舊法開採，僅能得原含量的五分之三，剩下的礦渣，也比其它地方的原礦強。（下）

漢水鐵橋（速寫）（英國）保羅．荷加斯作

吳耀宗與基督教革新運動

加拿大　文幼章夫人

五、教會應反對戰爭

耀宗根據毛澤東的著作，和共產黨在北方的紀錄，相信共產黨領袖將准許宗教信仰和活動的自由（譯者按：中華人民共和國憲法第八十八條規定「中華人民共和國公民有宗教信仰的自由」。）耀宗說：「他們對基督教徒關心的，不是他們信仰甚麼，而是他們怎樣的行爲。」「如果我們顯得真心接受基督的信仰，和開始觸及不平等和不正義的基本問題，就不能把共產黨當作敵人，而應該當作志同道合的同志。」

後來，我發現某牧師在一九四八年十二月，致上海基督教全國理事會的一個報告裏，證實了耀宗的預言。該牧師來自延安的陝西省。共產黨在延安已住上了十年，在那段時間內，那裏的教會繼續活動。傳教師們料是像普通的老百姓一樣，過簡單的生活：耕種、貿易或小工業。他們的鄰人，注意他們的生活是否表現出他們所宣傳的基督特性。

一九四七年六月的一個早晨，耀宗和我慢慢地踱過大學的廣場（應係指上海聖約翰大學，因那時文幼章已離開成都，接受聖約翰的一年聘約），然後倂坐在一條長凳上，繼續我們的談話。我怕我就擱了他的約會時間。他說：「你快要離開中國了，我們應該談談，這比我出席那個委員會更重要。」

我們談到中國的鬥爭，及人民究需多久的時間，才能取得勝利。然後，我們又談到世界和平的前途，以及在這一鬥爭中，教會所能發揮的作用。中國基督教徒在內戰中的表現，並不曾給人以多大的希望。有些人跟着瓦爾特．裘特這樣的傳教師走，裘特完全無視於越來越甚的國民黨的壓迫和腐化，另一些基督徒則保持沉默，希望置身政治之外，他們却不知道：在危機關頭，他們的沉默適足以有助於現狀的維持。

這時，耀宗敏感的面色，突然顯得沉重。他說：「另一次世界戰爭可能到來。但是，我們認爲戰爭製造者不敢，他們或許將再度把我們帶到戰爭的邊緣；然而人的精神，將大量地反對戰爭。」

「在敵對陣營戰爭宣傳的背後，是帝國主義者恐懼殖民世界的社會變革。他們將企圖鎮壓亞洲和非洲的社會變革，一如他們現在中國、越南之所爲。各國被壓迫的人民，將越來越強，越來越團結，一如今天的中國。如果我們的人民成功，（我確信人民會成功）那麼，那些最死硬的想以戰爭來阻撓社會變革者將知難而退。」

「可是，使我憂慮的，是你提到的第二點。在阻止戰爭瘋狂的擴大這點上，全世界的基督徒將做出什麼？如果教會站在旁邊，那將怎麼樣？目前中國的教會，就是這樣的情形，除非來一個革新，教會將失去其完整性。而上帝將用別的方法，來個別地和集體地拯救人類。」

解放後的頭門山島

新華社記者　華敏

【浙江前線通訊】頭門山島在浙江海面以東五十多里的海面上，和蔣賊軍盤踞的一江山島隔着一道不寬的海峽。全國大陸解放以後，殘逃下海的蔣賊軍和武裝特務，經常流竄到這裏，對島上居民進行殘酷的壓榨和掠奪。

今年，在頭門山島解放後的短短的幾個月中，島上人民的生活已經開始變樣了。秋季裏，在向陽的山坡上，是一片片正在收割的蕃薯，塋綠的地瓜藤覆蓋着梯田。在小山旁，成羣的白色山羊在咩咩地叫着。

但當記者和居民談起他們生活變化的時候，他們都以深沉的情感控訴了蔣賊軍的罪行和強加給他們的苦難生活。

一九四九年，蔣賊殘軍潰逃到浙江沿海島嶼以後，使島上人民遭到了前所未有的痛苦和災難。在頭門山島生活了五十多年的老人王炳浩告訴記者，整整五年間，蔣賊軍封鎖了海島到大陸的交通，島上沒有一個人到過大陸，他們養的羊、捕的魚和割的柴草，不能運向大陸換回必需的糧食和日用品。五年來，他們不但沒有吃到大米，就是連食鹽和火柴也無法買到，只能用地瓜乾作主要糧食，用海水代鹽，用石刀取火。曾被蔣賊軍毒打過的陳大浩說：蔣賊軍一上島，就開槍打羊、打雞。一九五一年冬天，盤踞在一江山島上的蔣賊軍分批到這裏來劫掠，陳大浩的幾百斤地瓜乾，在幾天之內就被搜刮得只剩下了幾十斤，全家人被迫用稀薄的地瓜湯度日。春天一到，島上就發生了飢荒，人們只好到山上採野菜、創野生的山芋頭充飢，許多人因此中了毒，肚皮腫脹或生起病來。陳大浩的鄰居楊海良，就在這年春天活活地餓死了。

蔣賊軍還在島上建立了嚴密的特務統治，監視居民的言論和行動。青年人被強迫編成「自衛隊」，並強迫他們給一江山島的蔣賊軍打柴割草。有些青年人被蔣賊軍綁去當了砲灰。居民楊世美和王樹游被蔣賊軍綁去三、四年了，到現在還不知下落。去年六月，不到十八歲的姑娘李花玉，正在山上割草的時候，突然被竄來島上搶劫的幾個蔣賊軍輪姦了。蔣賊的飛機和軍艦，有時還把這個小島當作實彈演習的場所，殘暴地向島上打砲、投炸彈和掃射。

今年五月十五日，人民解放軍海防部隊解放了頭門山島，結束了島上人民長期遭受蔣賊軍凌辱、虐殺的悲慘生活。從頭門山島解放到現在的七個月中，當地人民政府和人民解放軍已向居民發放了三次救濟糧和其它生活必需品。島上蚊子多，人民政府和人民解放軍就給每個居民送了一頂蚊帳，還無代價地貸給居民鐵鍬、鋤頭、鐮刀等生產工具，並把小豬運到島上，貸給居民，扶助他們發展副業生產。

今年七月，島上居民選派代表到大陸上的城市和鄉村，參觀了國營百貨商店、工廠、學校和農業生產合作社，當他們親眼看到了正在飛躍前進的偉大祖國的面貌的時候，更使他們增強了建設新的幸福生活的信心和力量。居民楊海居參觀回來以後說：「我們背後有這樣強大的祖國在支援和關懷着我們，我們一定要把海洋變爲漁場，把海島變爲牧場，把我們的生活建設得更美滿更幸福。」

隨着生產的恢復和發展，島上人民的生活也開始迅速地得到了改善和提高。鄭老四五年來第一次添置了一套新衣服，王小山也給四歲的兒子買了一件絨線衣，很多居民都在準備買布添做新衣。

盛產黃河鯉魚的「海」

河套烏梁素海畔旅行記

李治國

十一月初，我旅行到了以出產黃河鯉魚著名的烏梁素海。

烏梁素海在河套行政區的東部安北縣境內，是一九三三年黃河發大水，河套八大幹渠排水渠——烏加河的水出岸匯集成的。它的面積東西最寬的地方有七十餘里，南北長一百二十餘里。總面積在一百二十萬畝左右。現在它是河套八大幹渠的蓄水庫。八大幹渠從黃河引入水後，用不了的水就由排水渠烏加河流入海子（湖的俗稱，下同）裏去。海水儲存的多了，又可以從海子的南端經總退水渠流入黃河，水利價值很大。

海子裏的水產極爲豐富。出產的魚類有鯉魚、鯽魚、白魚、鮎魚、鰍魚等，並出產大量的蘆葦和蒲草。根據水產部門的調查，還是個適於魚類生長的海子。因與黃河相通，大量的魚都到這裏產卵，海子裏又經常有三四種水草生長，魚類有很好的營養，鯉魚在這裏生長的很快。去年六月間海子裏水位低的時候，漁民在海子裏划船運渠都被魚阻礙着不好划。魚的產量大，質量也好。尤其是鯉魚，體壯肉肥，味鮮美，馳名全國。漁民在海子裏捕到的大都是三四斤重的，近幾年都以這樣的魚供應首都、天津、鞍山、太原、包頭等工礦城市。最遠的還到南京，受到了各地人民的極大歡迎。蘆葦和蒲草的產量很大。蘆葦的質量極好，表外皆是白色，既適於造紙，又宜於織席。

災海變利海　漁民紛紛來

烏梁素海是水產這樣饒富的地方，但是在國民黨反動派統治時期，它不但對人民沒有一點利，相反的老百姓還經常要受到它的災害。每當烏加河流入海裏的水多的時候，由於黃河水大倒流入海的時候，把南部與黃河相通的總退水渠淤塞起來，海水退不出去，海面就擴大淹沒附近的村莊田禾。那時，人們是多麼痛恨這個海子，有多少人咀咒過這個海子，人們甚至不敢在海邊住。全海子只有二十來個半農半漁的漁民，也因爲打下魚賣不出去，也不以打魚爲主。蘆葦和蒲草更是野草，每年人們都把它放野火燒掉。解放後人民政府在海子西岸築了護海堤，興修了水利，又使八大幹渠的排水量有了控制，過去的災海不再成災了。政府又積極提倡漁業，發放貸款幫助漁民，使災海一變而成有利於人民的海子。海子上的漁民在逐漸增加着。今年漁民已由解放前的二十來人增加到了一千多人。現在漁民們的生產勁頭很足，正在向着互助合作的道路邁進。全海有六十二個打魚互助組。蘆草和蒲草，今年政府也開始有計劃的收割和收購，和過去荒蕪情況相比，到處呈現着新氣象。

從冰下捕魚　一網數千斤

壩頭是海子上三十六個漁村中的一個中等漁村。到達壩頭的第二天，我就同漁民下海打魚。太陽還沒有出山，我們就到了海上，這時海上已經有很多漁船在緊張捕魚了。所用的網大都是絲套子，偶而也有用拷網的。據說秋季天冷，有些工具已經不能用了，在夏季還有張網和一網。大拉網在冬季冰下打魚才用，捕獲量最高，要三十餘人操作，每天能打魚二三千斤，多的時候一網就能打六七千斤，每天可出兩網。我搭的是孫吉有互助組的漁船。他們今天是去撈「包」，我們大概走了一個小時左右才到了「包」上。「包」的輪廓遠遠的就能看清楚，在水面上露出的蘆葦稈長長的伸出去有二三里遠，草稈的中間有好多大大小小相連環的圓或方的圈。我們的小船向着這些圓或方的大小圈駛去，最後走近一個很小的圓圈前停下來。這時漁民拿起撈斗伸進去一撈，斗裏就盛滿了跳躍着的大魚小魚。看情況很重，漁民每撈一斗都要很大的勁。漁民每撈一斗只揀大魚，不夠一斤的魚都倒回海裏，他們說，這是魚苗，只大的就夠撈了。在撈完了兩個小包之後，漁船裏已裝了四十來條大鯉魚，其中有不少七八斤的。據說撈這樣多的魚還是頂少的。在他們撈完「包」後，經詳細打聽，才弄清這種「包」是根據魚的習慣設的一種類似陸地捕野獸的陷阱。

捕魚新方法　佈「迷魂陣」

據說魚在水中是只走直線，所以漁民就根據這種習慣在魚路上扎上一道用蘆葦編的籬笆把魚路擋住，魚走不通時不會向後轉，就沿着籬笆向前直走，這樣走下去就走到了很多大大小小相連的「包」裏，越向裏走，越小，最後有一個頂小的「包」只有三四尺大小，到了這裏邊魚就再也走不出去了。因爲這個小「包」也是根據魚的習慣把門扎成像一個向裏開着的雙扇門，魚走進去以後，沿着小「包」的牆前進，當碰到向裏張開着的門牆就又沿着這個門縫的方向前進，而不曉得拐過門牆向進來的口子出去，這樣魚就只有來回的在小包裏轉跑不出去，所以當地漁民又叫這種「包」爲「迷魂陣」。這種「包」在扎好之後，以後只是每天早晚去撈兩次。這種「包」捕獲量最大。不過扎「包」卻不是個容易的事，要有許多講究，要知道魚路，要過去當地漁民也有扎過，但產量不大。近二三年來，河北省漁民來後，扎包技術才改進了許多。聽說這個海子上有一個大「包」，在水大魚靠進入蒲林的情況下，每次也能捕六七百條大魚。從漁民口中了解到，海子上近二三年來在扎「包」技術方面有了改進，就是其他方面，也由於海子上經常有百分之六十以上各地來的漁民，他們帶來了不少先進的捕魚工具和技術，互相交流的結果，無論本地漁民或外來漁民，在生產工具和技術方面都在迅速的提高着。政府在這方面也作了許多工作，爲了使當地漁民學技術，在漁民組織互助組時，有意識的把當地漁民放在外來漁民的組裏。現在當地漁民在生產工具方面已有了很大改進，再用過去的蔴套子已很少了，大都改爲絲套子了。

金絲大鯉魚　密生賣海中

我在壩頭共住了三天，除同漁民下海生產了解一些生產方面的情況，並和不少外來的本地的漁民談論過這個海子的水產情況。外來漁民都從心眼裏喜愛這個海子。河北省來的漁民說：「我們河北省的魚是三里還有一個，這裏是三寸還就有一個，而且全是金絲大鯉魚。」河北省漁民孫吉有告訴我說，他們互助組不少河北來的漁民看見海子裏魚多蘆葦好，都願意搬來這裏住。我自己也聽過好幾個河北省漁民說這個海子是寶海，一年四季都能打魚，捕上來的魚真使人愛，這海子裏規定的不准捕打的魚都比他們家鄉的大。

在我結束訪問的時候，又遇到了在海子上工作的安北縣水產管理局等部門的幹部。和他們交談之後，從他們那裏更詳細的聽到了這個海子的富源及發展前途。

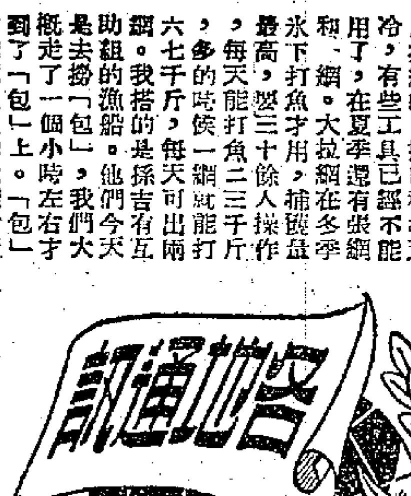
在離開這個海子的時候，我憧憬着這個海子的未來情景——海子上航行着汽船，海岸上有醒目的水產加工廠，一個個美麗潔淨的漁村裏，漁民幸福愉快的生活着，廣闊美麗的海面上跳躍着金色的鯉魚，這是多麼可愛的一個海子呀！

國產人造皮毛暢銷全國各地

【安東通訊】安東地方國營絹紡工廠生產的人造毛皮暢銷全國各地。人造毛皮是絹紡工廠主要產品中的一種。它用不能紡絲的大繭加工出的「挽手」製成的長毛絨和羊毛混紡而成。嚴寒的冬天可用它做防寒的衣服、帽子、衣領，還可做車輛的坐墊、靠背及沙發和合布等。

現在，人造毛皮的顏色種類較前增多，色調也有了改進。銷售區域從去年的五個省十一個市，擴大到現在的二十四個省四十四個市，最遠銷到青海和新疆等地。銷售額比去年增加了五倍多。

隨着該廠工人技術的不斷提高，人造毛皮的質量將會繼續有改進。



風雪運輸線上的英雄

任楚材

甘孜通訊

山再高，高不過我們的駕駛台，雪再厚，擋不住我們的車輪子。

——駕駛員之歌

在康藏高原雪線下的新城——甘孜，康藏公路像一條細長的帶子出現在我們眼前。它從雀山峽嶺中盤旋而來，又向雀山峽嶺中爬去，成串的汽車在這彎彎曲曲的「帶子」上翻上爬下，日夜不息地奔馳。當我們坐着汽車到這裏，心裏不住地敬佩築路工人的英勇的同時，又爲英雄的汽車駕駛員的事蹟而感動了。

四年立了五次功

十一月十六日——高原上的陽光驅散了寒氣的日子，在靜靜的停車場上，我們看到了一位矮個子的年輕人，伏在一輛汽車的車頭上修理着什麼。他的身子靈巧地在車頭上翻上翻下，眼睛緊盯着每一個零件，雙手不停地在操作，好像要從機器上找尋出什麼心愛的東西一樣。不久，這位矮個子的年輕人又在汽車某團一個運輸的辦公室裏，和我們見面了。他的圓圓的臉上露着黑色的光輝，使你一看馬上會感到有一股無窮的力量。

這就是四年來在風雪高原的運輸線上立了五次功，最近被評爲汽車某團一等功臣的模範駕駛員朱健偉。

朱健偉和他的汽車連隊響應祖國召喚，走上康藏高原，是在西藏剛解放的一九五〇年五月。那時，他一路見荒涼遼闊的草原，茂密的原始森林，豐富的地下礦藏和無數等待開墾的肥沃土地，心裏快活極了。多美麗的高原，多遼闊富饒的祖國大地！他把西藏比喻爲「西伯利亞」，感到驕傲，自己能參加建設祖國的「西伯利亞」。他的勃勃的熱情也就體現在日常工作中。在每次運送物資到築路工地前線，總是事先仔細地檢查，謹慎地駕駛，準時而安全地到達，在頭一年就創造了在康藏高原安全行車七萬五千公里的新紀錄，超額百分之七十完成了行車任務。

二郎山上的險道

那年年底，康藏公路已經在瀘定過去的地帶修築了。他們的汽車連隊駐在二郎山腳下的瀘池子（現名新溝）。從瀘池子到瀘定不到一百公里的路程中橫貫着險峻的二郎山，山上的公路都是傍山的險道，幾乎每公里都有四、五個急轉彎。可是汽車隊必須在大雪封山前供給築路前線足夠的糧食和築路器材。於是朱健偉開始了日夜不停的搶運。一個大風雪的下午，他的車剛行駛到二郎山頂，波斯（汽車上的一個機件）突然壞了。他不得不停車在風雪交加的山頂修理。雖然雪花蓋滿他全身，手足失去知覺，血液凍得快要凝固了，但建設祖國的熱情在鼓舞着他，他的車子終於在東方發白的時候駛回瀘池子。第二天又裝上第二批器材出發了。就在這年年底，朱健偉在二郎山上又來回跑了三十三趟，超額地完成了運輸任務，被評爲二等功臣。

公路迅速地在雀山峽嶺中向前伸展。到今年，汽車開始行駛在從甘孜到昌都新的線路上了。這一段路汽車要翻越拔海五千三百公尺終年積雪的雀兒山和綿亙不絕的達馬拉、甲皮拉等七座大山。今年五月雨季來了。車隊經過雀兒山又遇到新的困難，在汽車前面不遠的地方，幾百方的岩石突然天崩地裂一樣塌了下來，像一座小山橫擋在路上。汽車不能通過，這可怎麼辦呢？這時朱健偉就勇敢地上前去，和司機員一起協助道班工人搶修，路上的小山很快被消滅了。

藏族姑娘的歌聲

隨着康藏公路的修建，康藏高原上起了劇烈的變化。在公路沿線，從前是洪荒的山野地帶，都出現了新的城市和國營貿易公司，人民銀行、貿易公司、郵電局設立了。在談話間，朱健偉禁不住要羅我們看看他的理想以及和築路工人共同戰勝無數困難所創造的業績。他站起來指着窗口，從他手指着的玻璃窗口往外望，傍晚的甘孜城，風平息了，明亮的電燈照射着寬廣的馬路，雄偉的房屋，幽雅的歌聲，這歌聲好像在歌頌藏族人民幸福生活的開始。

朱健偉不住地揉着他那佈滿斑痕的雙手，像在思索着一樁什麼心事。突然，他抬起頭說：「雖然康藏公路將完工了，我可真不想離開這裏，我真想再和同人們一道，把這風雪的高原變成幸福的樂園。」

晉江區工業生產量明年將提高七成多

一九五五年計劃草案已擬定

【泉州通訊】福建省晉江專區決定明年擴大工業生產。根據一九五五年度生產計劃草案，全專區工業生產總值將爲一九五四年的百分之一百七十三左右，總成本比今年降低百分之六點二；勞動生產率也將比今年大大提高。其中花生油計劃比一九五四年增產三點三倍，光是泉州、同安、惠安三個榨油廠的油產量，就可以滿足一百七十五萬人全年食用的需要；食糖將增加百分之四十二。磚瓦窯業器材將增加百分之五十三。泉州電燈公司明年度發電量計劃比今年提高一倍多。成本也將降低百分之十二點二八。生產的副產品花生餅可供四十二萬畝田的施肥需要。德化瓷廠明年計劃生產國內外人民所喜愛的雕塑品等產品，並準備派技術工人到江西景德鎮去學習先進生產技術，以進一步提高產品質量。泉州機器廠明年計劃大量生產新式農具和幫助農民改進生產工具。計劃中明年度將有十一個企業完成新建和擴建工程。目前各企業都在積極進行明年度生產的準備工作，以便按時投入生產。（中國新聞社）

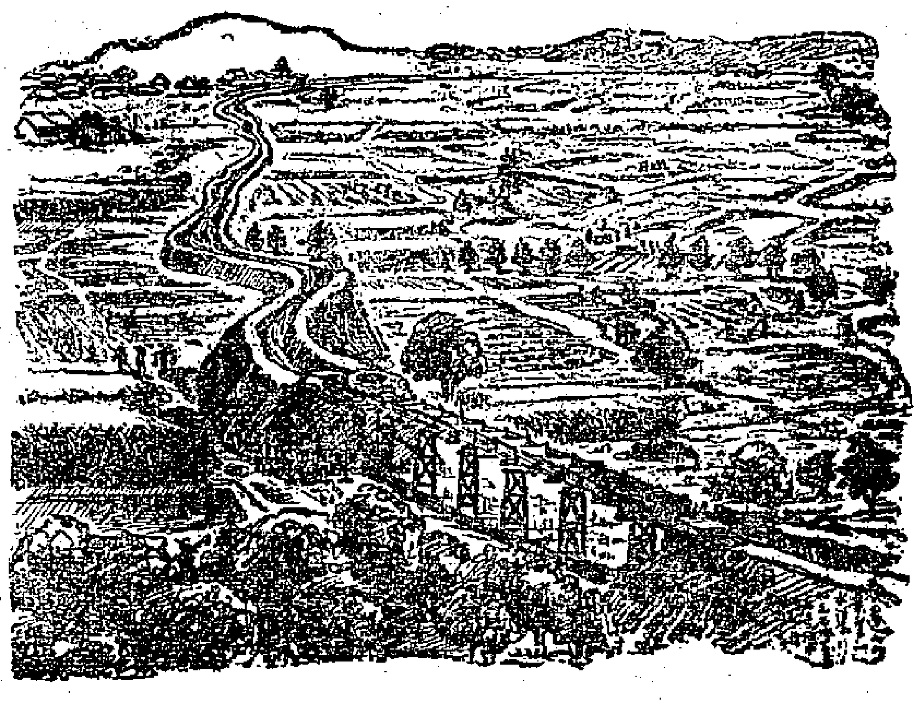
賽璐珞

一種化工重要原料　在旅大市試製成功

【旅大通訊】旅大市人民政府工業局技術研究室經過一年來的艱苦努力，克服了很多困難，終於試製成功了新產品賽璐珞。

賽璐珞是化學工業的重要原料，用途極爲廣泛。它可以製做人民日常生活需要的肥皂盒、鉛筆桿、牙刷把、三角尺、金筆盒、複寫板、乒乓球、玩具等多種多樣的日用品，美觀耐用，成本很低。在工業品方面，用賽璐珞製成硝酸纖維素錦料，可以製做汽車方向盤、變速器手柄、一般機器操作把、電器零件等。因此，賽璐珞的試製成功，對於支援國家經濟建設，滿足人民物質文化生活需要有重要作用。（于濱泓）

從圖片看祖國



福建仙遊縣新建成了石馬抽水機站。圖爲長達二十四華里的水渠和渡槽

新型客貨輪

閩江近有六艘下水

【福州通訊】福建省航運管理局船舶修造廠最近新造的六艘新型客貨輪已陸續下水，在十二月底前將全部投入福州——南平間繁忙的水運中。

這六艘新船中，「四十三」、「四十四」號貨船已經試航驗收，並配備了全部船員，正式加入閩江水運；其餘下水的新船，其中「一〇三」號客船裝好機器和油漆後已在前（十四）日正式試航。當天船從南台到閩侯淮安，往返兜了一圈，航行情況很好，完全合乎標準。

新造的客船顏色清新，船艙是淺灰色的，窗子是蛋黃色的，艙位比一般客船寬敞，廚房並設自來水和洗臉磁盆等供旅客使用。（丁正綱）

第十一回　變生袵席徒揮淚　禍起蕭牆又門刀

張文祥等回到安慶的第二日，馬新貽少不得備了席酒，給兩人洗塵，至此張文祥方知曹二虎與陳廷富去金家寨所辦事務。馬新貽道：「張大哥此番去六安，做得乾淨，俺在高中堂面前，也有了光采，日後便好說話。」

張文祥却是啞子吃黃連，苦在心裏，也只得閉着。及至知道了曹二虎攜銀去金家寨，心中甚是懊悔，回來對石錦標道：「你看二虎會得怎樣？他不曾回來了吧？」

石錦標道：「你不是不知道，二虎是個直性子實肚腸的人，他那裏知得許多轉折？看來這事也已來不及，只能由他吧。」

張文祥嘆了口氣道：「這回去六安等地，那些地主豪紳，少則百來人，多則千來人，也都是咱們漢人，當年打太平軍、捻軍倒熱心，一聽清廷要他們繳械解散，沒一個敢自說的。這金家寨的人馬，倒是可用，却這樣陰錯陽差地給二虎去辦了。」

石錦標冷笑一聲，道：「可不是？馬二哥要你去六安等地，焉知不是要利用你這堅名？人家見你張文祥來，誰還敢說半個不字？咱們這幾個月來，委實也是在給清廷辦事了。倘長此驚在這裏，不死不活，實在不是頭路。倘要做官，却又是一句話哩。」

張文祥道：「兄弟，不瞞你說，自從山宇營調來，俺早有意思，撇却這裏，不意有個機會到六安等地去看，現在事已至此，且等二虎回來，却再商議。」

到第二日早晨，有個弟兄，自教場外走將入來，見了張文祥，哭拜在地。

張文祥詫異道：「兄弟，你哭甚麼，甚事值得這般傷心，有話且起來說。」

那弟兄也乾臉，便爬起來，站在一旁，還揮淚不止。張文祥看時，見不是別人，是個同營老弟兄周得勝，便跟張文祥等三兄弟一同投軍，因沒甚本事，便只做個火頭軍，可是一股反清復明的忠義心腸，不在人後。張文祥見周得勝如此傷心，必然有事，便道：「兄弟，你只管說話，却不要哭，男子漢大丈夫，怎的落起淚來？」

周得勝道：「俺實是傷心不過，只得哭了。俺哭咱們捻軍離散，賴王失蹤，咱們怕沒翻身之日。又見咱們弟兄，率了金龍山，都不得力，只得是蹉跎上好看。再則咱們在安慶，如今又鬧出了設不得的醜事，俺只等大哥回來，這股冤氣，實在再也睏不得，所以要哭。」（一一四）

妙人列傳：盲江

葦工

「那麼不是我老婆麼？你看不清楚嗎？」

「天啊，盲江，你弄錯了，那個不是嫂夫人呀，是一個專門向陌生人認親友，求借貸的女人呀！」

盲江眨眨眼，用手摸摸下巴，他懷疑地問：

「眞不是我老婆麼？」

「怎會是你老婆呢？這個女騙子，我常常見慣她的。」

「哈！」盲江笑起來，「怪不得她的聲音跟往常有些不同，她對我說是『傷風鼻塞』，原來我自己誤會了，有趣有趣。」

「她騙你多少錢？」

「不多，我只是拿了一張一百文紙，給她。」

我要落車，找清這個女騙子，替盲江索回這百元。但盲江却阻止我。他說：

「一百元算什麼？我覺得很值。我方才把她當做老婆，痛罵她，她完全接受。我把她罵得狗血淋頭，她沒有反唇相稽，認爲我老婆從來沒有這樣虛心受教的。一百元，購買到這種精神上的痛快，代價不高嗎！可惜給你說穿了。」盲江的話，決不是聊以解嘲，他這個人，對金錢是不甚重視的。大抵因江太太平日對他甜蜜太多，現在碰着這個女人，給他當作老婆大罵一頓，不答辯一句。他認爲跟江太太共同生活了八年，從無這一次的快意。一百元算什麼？然而，他又沒有想透一下，這個女人究竟不是他的老婆，這個女人欣然捱罵的，正是最大的虛僞；她別有目的，在騙取他一百元。

我說破他，他還怨我，可見他怪癖得可驚了。要是我不說破，明天，或者後天，他在小輪上，碰着這個女人，他還要招來更大的損失的。雖然，他或者仍會覺得很值。

我的確對他厭惡起來了。但我受了江太太之託，不能不說幾句靜言，我勸他還是和太太破鏡重圓好。我說：

「老江，你既不戴眼鏡，等於沒有一雙眼睛的。如果身邊有個太太，太太的一雙眼睛，等於是你的，生活才不致處處吃虧，一個盲公，他手上也有一枝竹做摸索之助啊！」

我的話未說完，他却摸摸索索的起身要下車了。我有什麼辦法向他說下去呢？只聽「噹」一聲，巴士停了，盲江頭也不回，隨着別人背後落車去。我目送他的背影，怎料得到呢？我和他竟成永別了。

現在我眼底下的盲江，直挺挺的躺着，他那一雙眼睛，活着的時候，不願看清楚這個社會的，現在却不肯閉上，像張着。嘴角露些微笑，似乎有些自得。

「還是替他戴上眼鏡吧。」一個朋友說：

「讓他在天堂裏，看清楚上帝的面目。」

「而且，」又一個朋友說：「如果不給他戴上眼鏡時，他要上天堂，反而摸摸索索的，走錯地獄裏去，豈不糟糕？」

「不要給他戴上眼鏡呀！」說的是江太太，她由外邊衝來，腰間緊着一條麻，頭上戴了朵白絨花，「他以前說過，如果這個社會不變，他到死也不戴眼鏡的。如果給他戴上眼鏡入殮，他做了鬼，也會怨我策拗他。」

（完）

走馬

丁明

第二天早上，在跑馬場附近的一間小冰室裏，一個中年紳士獨坐在那兒，他是在等候朋友。這小冰室是很幽靜的，早上通常是沒有客人，那人正在喝咖啡，眼睛不時看門口。

一個穿着深棕色上衣灰褲的男子進來了，他個子不高，却很緊實，那人不是別個，正是騎師趙俊。他剛從馬場來，在馬場裏他接到了電話，這位中年紳士約了他來，「在馬會裏說話不方便。」那中年紳士笑打招呼。

趙俊是聰明人，看他這副神秘模樣，心裏已猜出幾分了。這個中年紳士也是大馬主，他那匹小老人正與流星同場，旗下自有他的主任騎師，趙俊知道斷不會是請他上陣，而是另有用意。

他只喝茶，不先開口，那中年紳士說：「聽說你的馬必定要贏是不是？」他開門見山便要道出來意。

「是的，照狀態論，已到可以贏的程度了。」

「不過沒有錢分，却是很不值得是不是？」那中年紳士說。

「正是，但是馬主又說要贏。」趙俊在試探對方的意。

「趙先生，坦白的說，你們的馬主又不賭錢，何必一定要贏。」那中年紳士說：「那一場馬，我也決定要小老人贏出，我的馬可以分得五六十塊錢，你的不過十多塊錢，假如我要讓你，我便把賭在自己馬的錢，賭在你的身上，那末，你的流星便只有十一二元的分頭了，還要辛苦才贏出來，分得這麼少，還屬何苦來。」

那中年紳士呷了一口茶，續說：「我以爲還是讓我的小老人贏的好，你可以把買自己的馬底錢賭在我的馬上。」

他說得很低聲，除了趙俊之外，是不會有別人聽到。

他看趙俊還沒有作答，便說：「我可以替你們買票，買五百塊錢，你的意下如何？」

「你必定要贏出是不是？」趙俊的語氣已充滿了妥協成分。

「是的，趙先生，年關近了，誰不想贏點錢，誰道爲了人生處世，還不是爲了錢，騎馬贏錢，有何不可。」那中年紳士，臉上神秘的一笑。

「這教我怎樣向張雲山交代呢？」趙俊說。

「你是聰明人，只要你答應，你自會處理這件事。」趙俊並沒有確實的答應那中年紳士的要求，他只說：「待我考慮考慮，下午在馬場見。」

那中年紳士說：「我在沙圈旁等你，到那時候，你不必開口，只要用手脫了帽子再戴上去便行，這是暗號，我自會替你買票。趙先生，只要你答應，我可以替你買一千塊錢獨贏。」他是自動加價。

趙俊別了他，自去找練馬師商量，不必花本錢，却可以大大的贏一把，這是很上算的。（六）

天堂撈記

日行

二記撈得掂

且仃與楊經理談了一點多鐘，出外邊，各職員已放工食晏，公餘，兩個人在辦事室中，買點心返來食。且仃便邀楊經理一齊去飲茶。楊經理曰：「平日我不出去者，今日可以同你去，大家再傾一下。」

與楊經理出門，但有汽車，派派然出附近市上飲茶，楊經理話平日但不出去飲茶之原因，就係附近之茶樓不好，去得太遠，又浪費時間，因此食左野至入工廠，到下午三時左右返出去再搵野食。且仃默計一下，此人之返工時間，只得三四小時，亦眞可謂大班也矣。

且仃至茶樓，其實不見得如何不好，楊經理大班即係大班耳。坐下開茶，楊經理在身上取出一個小玻璃瓶，一包棉花，且仃甚奇。問曰：「但是否身上受傷？」楊經理曰：「非也，這些杯筷，有一件乾淨者，其中好多微菌在內，所以我非要洗下佢，消過毒，方可下箸！」

講完，取出棉花，揭開瓶蓋，蘸了火酒，然後塗之於杯碗之上，又用以抹筷子，抹了又抹，抹好之後，丟了棉花，再用乾棉花揩拭，然後放在一個碗上，不許筷子沾到任何物品。

且仃望住佢之動作，爲之愕然。心想如此搞法，不如不食。楊經理見且仃有奇訝之狀，試連忙解釋曰：「且仃兄，有人話我如此做法，近乎生白果，眞冇陰！但我爲自己生命安全計，不能不這樣也。這種唐式茶樓食野，所擠辣辣到極，一雙筷子頭，大抵有千千萬萬之微菌，我地一放入口中，即係將那千千萬萬之微菌送左入肚耳。你話幾危險？作此無謂之犧牲，實在大可不必！」

且仃不便彈佢，只有唯唯否否。楊經理亦甚好心，同且仃抹埋，其時且仃已經肚餓，見有點心過，即刻叫一碟，那個伙記用手去拿，又燒飽。楊經理即刻阻住，要自己去拈。且仃叫了一碟點心，伙記曰：「還好。」楊經理曰：「你中意乎？」「最不衛生！」點心伙記曰：「乾淨者，有辣攞！」楊經理冷笑曰：「有辣攞？你地之手，不知摸過什麼東西者，通手都係微生物，就用來做飽，你慌你地會浸過手至做耶？」伙記爲之氣結，轉身行開，行時喃喃自語：「你慌有毒毒死你乎？眞係奄尖矣！」楊經理曰：「且仃兄，佢話人奄尖咩！佢地極係污糟，但食死左重奄尖也！你最好不食叉燒飽！一切都係污糟辣攞者！」且仃笑曰：「我地賤命不要緊者。」講完，即用手取而，楊經理一見曰：「不可動！」且仃乃一怔。

楊經理於是取出那些火酒藥棉，倒過一大塊，遞給且仃，叫且仃抹手。且仃奇曰：「何以要抹手？」楊經理曰：「消毒也。」且仃恍然，無可如何，惟有抹。抹手後，以爲可以食得，點知佢又將火酒倒在一個茶杯之中，曰：「用你之手指，浸在此中。」且仃苦笑曰：「不已抹過耶？」楊經理曰：「抹過都未得也。人之手指甲中，必有許多微菌者，抹完後，指甲縫中之微菌未死，即係未能消毒透耳。」且仃氣結，苦笑曰：「我諗不如不食了事。」（一一三）

閒話聖誕種種

王道鏞

在柏林，人們爲了要滿足孩子們和聖誕老人談話的願望，在電話局裏特別爲聖誕老人設立一個電話號碼，孩子們只要一撥「九七九八四七」的號碼，對方就會說，「我是聖誕老人，祝你聖誕快樂！」

每屆聖誕節來臨，許多人都少不免要買上幾毛錢或一兩塊錢一張的聖誕咭送給親友們，同時，自己也同樣地會收到聖誕咭。如果把世界各國用在致送聖誕咭這方面的一筆開銷統計起來，其總數之鉅，實在令人咋舌的。英國去年曾發表了這種統計：單單是在英國本土，去年售出的聖誕咭就值二百萬鎊之多，用以寄送這些聖誕咭的郵費達四千萬鎊。

最令人驚異的是印度某王子的一張只有十二吋長十吋闊的聖誕咭。他在這一張聖誕咭上花費了五十萬金鎊，爲歷史上最昂貴的聖誕咭。那是他送給他所敬愛的一位歐洲貴婦的。那張聖誕咭是用特別的象牙製成的，爲了要選取適合的材料，他一共殺了四十隻大象。隨後他又重資聘請了若干個第一流的影刻師在那一小塊薄薄的象牙板上工作了六個月，彫出了一幅象印度佛教菩薩的事蹟圖像。在這幅象牙製的聖誕咭的四邊又裝上了四十四顆大粒的寶石和鑽石。

有一位約克郡的人收到了他的姑母送給他的一張價值四萬鎊的聖誕咭。這位約克人由於他姑母性情很壞，十多年前就和她斷絕來往。有一次聖誕節，他突然想起他姑母一定孤獨無伴，於是買了一張六便士的聖誕咭寄給她，咭上連一個字也不寫。他姑母從信封上的筆跡，認出了這是她侄子送的，心裏非常感激，因爲這是她多年來所收到的唯一的聖誕咭，所以她就用一張四萬鎊的銀行支票做爲回送給她侄子的聖誕咭。她說：「溫情比錢財更有意義。」

聖誕樹

一般聖誕樹都是採用松柏一類的多青屬喬木。這種喬木有一百七十五種不同的種類，各國人所採用的都不相同。英國歷史上有過一次以價值四千五百鎊的松柏樹做爲聖誕樹，那是諾森勃蘭克郡郡主的聖誕樹。該樹高可七十四呎，重達四噸，實爲世界最大和最貴的聖誕樹。

以前英國的農業部曾有一道禁令，禁止從外國運進針葉類的樹木，他們認爲這類樹木可能傳佈病疫。可是在一九四七年，英國農業部被迫取消了這項禁令。那是因爲倫敦有一位挪威商人彼得．柏拉格，他建議從挪威運來松樹放在倫敦特拉法爾卡爾廣場上做爲聖誕樹，藉以表示英挪兩國的友誼。英國官場人士雖然爲了這件事而大傷腦筋，但是由於那位挪威人是以象徵兩國友誼爲理由，終於不得不取消了施行二十四年的禁令。隨後，蘇格蘭也經常和法國及瑞士交換聖誕樹。挪威的松柏長得比英國的好看，所以近來愛丁堡及曼徹斯特等地都普遍採用挪威的松柏樹爲聖誕樹。

窗口點燭

把聖誕樹放在大門口或走廊口上，是美國人的風習。英國人多半喜歡在每個窗口放上點燃的蠟燭。據說，這是倫敦廣場上某一家主婦開始這樣做的，後來，全廣場的主婦們都紛起仿傚。

有許多聖誕樹上塗上了一層油漆，那是出售商爲了預防着火而設計的。後來，出售商又爲了預防樹葉放久了會變成枯褐色，所以市上又出現漆成銀白色的聖誕樹。

大公園

聖誕老人

英國詩人丁尼孫有一次被聖誕咭製造商請去給聖誕咭寫詩句，報酬爲一千鎊，但他婉然拒絕了。

在柏林，人們爲了滿足孩子們渴望要見聖誕老人，所以特別在電話局裏設立了一個聖誕老人的電話號碼。任何小孩只要一撥979847的號碼，對方就會回答說：「是的，我就是聖誕老人，祝你聖誕快樂！」

紐約最近成立了「聖誕老人荐館」的組織，任何人只要付出費用，就可以不論日夜，何時何刻把荐館裏的聖誕老人請到家裏來爲孩子們分發禮物，或唱聖誕歌。僱主也可以預先把自己小孩的名字告訴荐館裏的聖誕老人，並且讓他伏在某一個適當的壁爐裏，等到一叫起孩子的名字，他就從壁爐裏爬出來，但這要加一筆費用才行。

西洋漫畫選

「我是支加哥消防公會派來討節賞的！」祝你聖誕快樂！

心情激動久不能息

——我看「梁山伯與祝英台」

王粵

看完了我國第一部的彩色故事片「梁山伯與祝英台」的試映，激動的心情久久不能平息。我本來不是一個軟心腸的人，但當我看到「樓台會」梁山伯和祝英台對唱「你想我，我想你。」「今生料難成夫妻」時，强抑着的淚珠，便漱漱的滴了下來。這個千百年來爲我國廣大人民最喜愛、最美麗的故事，今天通過了電影藝術出現在人們的眼前時，是多麼使人感到動人心弦啊！

影片一開始是祝英台還留戀閨閣，用合唱「女孩兒要出門難如登天」來介紹一個被禮教束縛、幽居閨閣、渴望能像男人一樣出門求學的熱情、大膽、勇敢的女孩子的苦悶心境。在「草橋結拜」中，梁山伯也認爲「男女都是父母生，女人讀書明理也該應」，這樣就使到梁祝兩人有了志同道合的基礎。在同窗三載中，只用了蠶衣、奕棋、桌共讀等幾個鏡頭，就說明了他們兩人由互相了解，到感情日深。從梁山伯發現了祝英台的耳環痕到「十八相送」裏，生動地刻劃了祝英台的熱情聰慧，梁山伯的忠厚誠樸。戲的高潮是樓台會，它生動地描繪了這對戀人的「刻骨相思」之苦，一層比一層深，一疊比一疊高，那些對話是那麼感人。一個說：「賢妹妹，我想你，衣冠不整無心理」，另一個說：「梁哥哥，我想你，三餐茶飯無滋味。」一個說：「賢妹妹，我想你，那日不想到夜裏？」另一個說：「梁哥哥，我想你，那夜不想到鷄啼？」，眞是演來悱惻纏綿，聲淚俱下。有人說「梁山伯與祝英台」的舞台劇和影片堪稱雙絕，我認爲電影比舞台劇更集中更凸出的表現了這個反封建的悲劇。

梁山伯與祝英台的純潔的愛情，高尚的品格，以及他們爲追求自己的理想的幸福的生活，爲反對包辦婚姻而雙雙殉情的堅强意志和正義行動，表達了長期來人們對婚姻自由的渴望，對野蠻的封建婚姻制度的控訴！幾千年來，經過了不少梁山伯與祝英台們的努力，在我國內地婚姻自由的願望終於實現了。梁山伯和祝英台的努力，不會白費的。

梁祝的愛情，雖然是悲劇，但它並不是消極的悲觀的，而是强烈的渴望自由，反抗封建禮教的。當我們看到祝英台的父親祝公遠逼她嫁給馬家時，她反駁說：「梁家婚事非兒願，馬家婚事兒不從」「女兒哪有配二家，生死定要嫁梁家」，眞是理直氣壯。封建勢力對他們進行了殘暴的摧殘，但仍然不能使他們屈服；縱然一死也不能把他們分開。「生前不能夫妻配，死後也要成雙對」的誓言，使他們化成了一雙飛蝴蝶，使人們有了一個美麗的想像，爲自己的理想而鬥爭！

影片「梁山伯與祝英台」是根據越劇舞台劇本改編後搬上銀幕的，但它不只是一個單純的舞台藝術的紀錄片，而是在保留及凸出舞台藝術精華的基礎上，適當的運用了故事片的手法攝製成的。演員對角色的掌握都有出色的創造。在「樓台會」中，飾演梁山伯的范瑞娟，用目光停滯，呆立不穩的神態表現出梁山伯極欲絕的神情；深深的刻劃出梁山伯激動的內心活動。飾演祝英台的袁雪芬，從悲痛欲絕的痛苦神情，表達了不能抑止的放聲大哭，這些都是打破了公式化的感情表演，而是從人物的內心感情出發的，所以才那麼感人。

新娘給德國飛機炸死了

——談「紫色平原」

在看這部影片之前，曾陪我的房東太太去買聖誕樹，好把家裏佈置得熱鬧些，有點節日的氣氛。這幾天收到了朋友們寄來的許多聖誕卡，自己也寄了一些，還送了幾件小禮物給朋友們。看了這部「紫色平原」（The Purple Plain）的影片之後，忽然感覺到，這世界上有這許多朋友値得關懷，眞的是很幸福的事。像影片中的福萊斯特，對價値便宜的寶石就絲毫不感興趣，因爲他沒有人可以贈送。

在今天，大概有些年青的朋友爲了聖誕節送禮物而感到頭痛吧。其實禮物只是一種情誼的象徵，禮物的價値不是用金錢來計算，而是用其中包含的感情來計算的，眞正悲哀的是，你雖然買得起很貴重的禮物，然而這世界上沒有一個親人來接受你的禮品。

福萊斯特是英國空軍的隊長，那時是第二次世界大戰時，他駐紮在緬甸。他精神有點不正常，英勇得近於毀滅。原來在戰爭初開始時，他和他戀人結婚的婚宴上，德國飛機來襲，把他新娘炸死了。他傷心得不想再活下去，希冀假手敵人而自殺。他的勇敢沒有使他死亡，反而給他帶來了勳章。可是他的戰友和他感情都不好，因爲別人並不想自殺。

他過到一位緬甸少女安娜，她本來在仰光大學中讀書，日軍來侵後她隨教會撤退出來。安娜帶福萊斯特到寶石市場上去買寶石，這位英國軍官不感興趣，使她很是奇怪，因爲別的軍官都搶着買來寄給家中的親人呢。福萊斯特說：「我沒有人可以寄！」

安娜對這個軍官的孤零感到了同情和憐憫，在一次日本飛機的空襲中，福萊斯特救了安娜的性命，兩人的友誼變成了愛情。福萊斯特對人生不感到那麼悲觀了，他求生的意志旺盛起來。在一次飛機意外失事中，這種求生的意志使他克服了緬甸炎熱的荒原，把一個跌傷的的戰友拚死救回來。

故事非常簡單，簡直沒有什麼事件，但導演把過程拉得很緊。導演羅拔．巴亢舒是做剪接出身的，他剪接的戰爭紀錄片「中途島之戰」及「十二月七日」都曾得過金像獎，本片的剪接也稱爲緊湊，場子接得很好。格力哥里柏飾演福萊斯特，演安娜的是緬甸少女永明。格力哥里柏演得很好，永明且剛顯得溫柔可愛，很有東方少女那種可珍貴的甜美。

影片的主題也是相當健康的，它暴露了德國和日本侵略者對平民們的殘肆轟炸，敘述受到戰爭創傷的人們怎樣相互得到慰藉和溫暖，重新又正常地勇敢地活下去。這種影片使人覺得和平之可貴和戰爭之可惡，使人感到眞純的愛情和戰友之間同志愛的謳歌。

姚嘉衣

漫札記

陪女友買鞋子

你是我新近認識的一位朋友。她的職業是歌劇演員，經常在安徽演出。這次是到上海來探親的，就住在我們樓下黃太太的家裏。她跟黃太太是好朋友。那天晚上，我正打算睡覺了，黃太太派阿賽來叫我下去，我還以爲有什麼要緊的事呢，原來就是爲了向我介紹她這位最得意的朋友。

你眞熱情，又很爽朗，就是見了陌生人說不出話來，這種「風格」倒和我一樣。不過，我們這兩個不會說話的人碰在一起，話反而多起來了，而且越談越對勁，黃太太說：「你們兩個就像幾年前已經認識了似的，不然的話，打那兒來的這許多離情別衷？」

你想在進醫院之前，買一雙皮鞋。她現在腳上穿的一雙，也是在上海買的，樣子可不太好看。她問我有沒有熟識的鞋店，我說：「我有是有一家，今年夏天，新鳳霞（評劇名演員——記者）在上海，我陪她去定做過兩雙，她回到北京，穿出去參加舞會，大爲得意，但是，『蘿蔔青菜，各人所愛』，你是不是中意，我就不敢說了。」

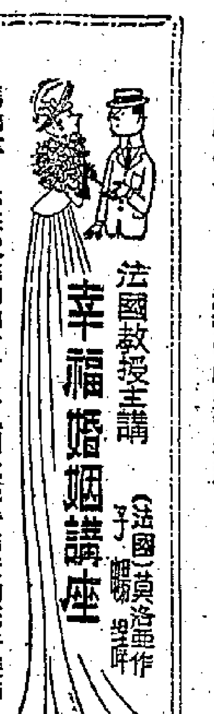
第二天早上，我在電影廠裏，你打電話來，要我陪她買鞋子去。我想，大概是我的話打動了她了，便在中午休息時間，同她到了那家鞋店。結果，還是不出我所料，她揀了半天，一雙也沒有揀中。有兩雙，我看看樣子還好的，可是她不喜歡。

鞋子買不成，她說：「買西裝褲子去吧！」這一回，謝天謝地，小姐的審美眼光改變了，我們走進了一家西裝店，看中了一條灰色的，就是不曉得大小如何。店裏的人對你說：「你穿起來試試看。」那裏知道，她一穿上身，就不肯脫下來了，這筆交易，當然是不成功也要成功的。在馬路上，她對我說：「我從小就有這個怪脾氣。」

王丹鳳

（王丹鳳在自己家裏）

幸福婚姻講座



法國教授主講　（法國）莫洛亞原作　子暢譯

馬加拿：你在我住的地方可以見到我親手佈置的花卉裝飾。收集的搶世，他們的作風的猛烈和性感，就如我對你的愛情那樣：……你可以在我衣櫃裏找到美麗的睡衣和女用內衣，你穿起來一定非常合身，因爲我會常常替你穿。我的傭人非常謹慎，而且是瞧不見的，你根本不用見到他們……我自己來給你開門……你答允來吧！

瑪麗絲：說得輕點……求求你。

馬（放低了聲音，非常溫柔）很好，但你答允來。你丈夫不在這裏。他什麼時候回來？

瑪：星期五，但是……

馬：那麼你星期四來……我在五點鐘等你。用不着回答……五點鐘在門口等電梯上來。在我住的地方，你將會得到你從來沒有過的快樂，可憐的親親……不要回答。

（他站起來，用力地吻她的手，退向門口，作手勢叫她不要動。）

（星期四。四點鐘。瑪麗絲的臥室。她剛打扮好，在鏡子中端相自己。她那套灰褐色的綢衣服式樣單純，但剪裁得十分完美。她的手袋和皮鞋是棕色鱷魚皮的，和帽子與手套的顏色相配——這個月的開支預算有點不容易平衡了——現在要考慮的是：要不要戴他所送的那個寶石花別針呢？她別在衣服上試了一試，又放回到盒子裏去，她感覺到，她自己這種光采照人的單純之美更加好看。瑪麗絲的獨白，她在考慮。）

瑪：我去不去呢？我知道我並不愛他……他的自高自大和隨便輕浮直到了荒謬的地步……有時候他把我最劣的內心發掘出來，激起我從來沒有感受過的最可怕的慾望……但我也不是想永遠和他住在一起呢？老天，我不願！而且，「他」也並不希望這樣。對於他，我只不過是他許多情婦中的一個。我可以維持一個月，或者兩個月，最多不過六個月。（她在鏡子中照照。）我還不算很明顯，我的確是打動了他。自從他開始追求我以來，我覺得自己是美了，那的確是這樣……我不知道那是什麼原因。這是情感？還是弄風情？……可憐的菲立普，他從來不會說這些的誘惑和完美……可憐的菲立普！他正在里昂一家旅館裏，很快樂的想到明天要回到我身邊來。這是因爲他是在用他那細軟而緊湊的方式來愛我……並不完美，但也不少是會湊我……如果他要在我和他任何東西之間選擇最新奇、最會爲我……然而，自從我從少女時代就在渴望中追求的那種的感情，菲立普……或許只有馬加拿才能給我……西比爾說他所不知道的東西，或許他的愛情怎樣呢？我就不能這樣確信了。他是極端的自我中心，還會把一切都搞糟的。即使假定一切都很好，爲了一小時的歡娛而把一生毀掉是不是值得呢？（六○）

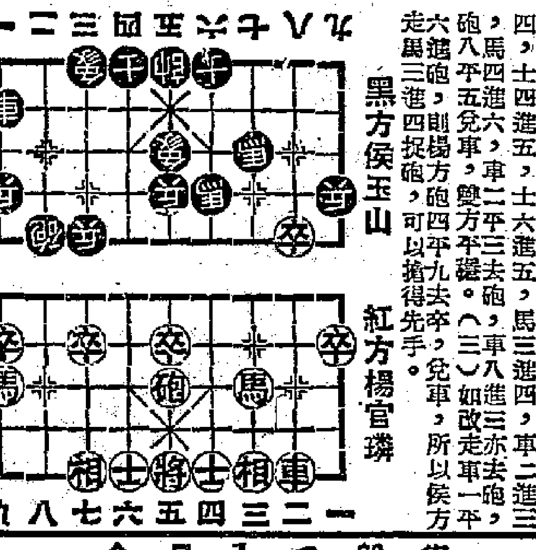
棋國爭雄錄

楊官璘

楊官璘先和侯玉山（一九五四年六月奕於上海）

砲二平五　馬八進七　馬二進三　車九平八
車一平二　砲八進二　兵三進一　卒三進一
馬八進九　馬二進三　砲八進四　㊀象七進五
砲八平三　砲二進二　車九進一　車一進一
車九平四　車八進三　砲三平四　㊁馬三進四
兵三進一　車八平六　車四進五　馬四退六
兵三平二

許註：（一）如改走象三進五，楊方亦走砲八平三去卒，砲二進二，車九進一，車一進一，車九平六，車八進三，兵三進一渡河，砲二平七，去兵，馬三進四，砲八進三，車六進六捉馬，楊方先手。又若改走馬三進二，砲八平三，象七進五，馬三進四，砲八平五，車二進九去車，馬七退八亦去車，馬四進五去卒，砲五進三去砲，相三進五亦去砲，馬八進六，馬五退四，馬六進七去砲，馬四進三去馬，楊方易走。（二）如改走砲八平七，則侯方車一平二，車九平八，砲二進四，士四進五，士六進五，馬三進四，車二進三，馬四進六，車二平三去砲，車八進三，亦去砲，砲八平五兌車，雙方平穩。（三）如改走車一平六進砲，則楊方砲四平九去卒，兌車，所以侯方走馬三進四捉砲，可以搶得先手。



【蘭友註】侯玉山和楊官璘本來預定比賽十局。第一二兩局楊一勝一和。後來這兩局改爲表演賽，重新開始再作十局賽，還是楊先勝了一局，第二局侯搬回一盤，拉成平手。以後侯下得穩，楊摸來摸去，都無路摸入局，三、四、五、六、七、八一連和了六局。第九局楊出奇制勝，第十局走和。這次決賽的結果楊以二比一獲勝。

過了些時，侯玉山再邀楊作表演賽二局，第一局楊勝，第二局侯勝，變成各一的平手。楊侯兩人在上海一共下了十四局棋，總結果楊以四比二擊敗了侯，但已經暗捏一把冷汗。上面是楊侯決賽中的堅守和局。

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時30分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
3時15分	（快車）4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時48分	6時45分
7時50分	8時51分

粵滬線

開往上海	站名	抵達廣州
17•15	廣州	10•00
20•46 / •54	英德	24 / 6•11
22•44 / 23•01	韶關	23 / 4•04
3•32 / 45	郴縣	30 / 23•15
7•14 / 33	衡陽	54 / 19•37
22•08 / 20	鷹潭	5•02 / 4•50
5•47 / 6•02	金華	27 / 21•12
10•12 / 31	杭州	17•02 / 16•47
14•30	上海	13•04

註：本月內逢雙日由廣州開往上海

粵漢線

韶關開往廣州	抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站名	開往武北 快車	開往武北 慢車	廣州開往韶關
	14•49	11•38	武北	4•40	19•50	
	21•25 / 41	16•50 / 17•05	岳陽	27 / 23•11	54 / 12•39	
	2•04 / 19	20•29 / 42	長沙	27 / 19•14	24 / 8•11	
	3•59 / 4•15	21•57 / 22•12	株洲	58 / 17•43	28 / 6•18	
	8•06 / 22	1•10 / 27	衡陽	47 / 14•29	23 / 2•06	
	12•40 / 52	4•49 / 5•03	郴縣	11•00 / 10•46	43 / 21•29	
6•45	18•16 / 33	9•50 / 10•10	韶關	6•13 / 5•53	16•00 / 15•40	2•45
14•15	1•40	15•35	廣州	23•55	8•30	19•15

廣深線

抵達深圳	站名	開往廣州
7•40	廣州	18•52
8•46 / 48	新塘	47 / 17•45
9•38 / 56	石龍	54 / 16•42
10•51 / 56	樟木頭	42 / 15•37
12•17	深圳	14•15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晝二時	元安	24737

德星輪逢週日及公衆假期澳門下午五時
佛山輪逢週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
勝高利太子	Cingalese Prince	日本	24日	渣甸
西途	West Way	汕頭	24日	遠東
東后	Eastern Queen	日本	24日	渣甸
海后	Hoi Houw	星洲庇能	24日	捷順
哈定總統	Pres. Harding	美國岷城	24日	總統
北海	Pak Hoi	星洲	24日	太古
海皇	Hoi Wong	星洲曼谷	24日	捷順
福建	Fukien	宿務	24日	太古
德生	Tak Sang	日本	24日	渣甸

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
青松航	Pine Tree Mariner	菲律賓	25日	美輪
利來	Akron Lily	基隆	25日	安慣
太平	Tai Ping	澳洲菲律賓	25日	太古
海順	Helios	庇能	25日	多利順
奉天	Fengtien	孟加錫	26日	太古
洛之芬	Rogge Veen	印度尼西亞	26日	渣華
太陰	Tai Yin	歐洲	26日	多利順
第五東西丸	Tozai Maru No. 5	日本	27日	東方
安平	Anping	基隆	27日	維記

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
日昌丸	Nissho Maru	印度尼西亞	24日	渣華
夏美蓮	Hermelin	日本	24日	多利順
麥堅尼總統	Pres. Mckinley	岷城星洲環球	24日	總統
岳州	Yo Chow　星．庇	印度尼西亞	24日	太古
鄱陽	Po Yang	曼谷	24日	太古
新利華利	Sunnyville	星洲庇能	24日	銀行
渣華太子	Javanese Prince	西貢星洲美國	24日	渣甸
大順康	Belinda	汕頭	24日	順昌

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
大明湖	Sonia	海防	25日	中國
海利	Hai Lee	星洲庇能仰光	25日	多利順
哈定總統	Pres. Harding	洛杉磯紐約	25日	總統
利百路	Liberal	釜山	25日	華商
曉生	Hew Sang	山打根	25日	渣甸
德生	Tak Sang　星洲	仰光加爾各答	25日	渣甸
盛京	Sheng King	基隆	25日	太古
青松航	Pine Tree Mariner	日本美國	26日	美輪

都城 百樂門
聖誕佳節 唯一佳片 今天盛大聯映
美高梅推行「動向身歷聲」計劃王牌巨片
帝王谷　伊士曼七彩 片上中文
雄奇壯偉 氣象萬千
Valley of The Kings
羅拔泰萊．綺蓮娜柏嘉
（明天後加開十二點半場）
百樂 今天二點半十門 誰憐後母心
都城 今天二點半十 生唔養大娘

平安
明天早場 一時半 十一時半
華納七彩卡通大會
七毫 一元 一元半

皇后 平安
今天仍映 哥倫比亞俠霸爭戰巨片
皇后明天早場加開十一時半
神鷹武士　特藝七彩
阿列．特倫 柏蘭茜．蓮卿合演
THE BLACK KNIGHT

樂聲
今天隆重獻映 兩點半．五點二．七點半．九點半
拿破崙情史
DESIREE
馬龍白蘭度．珍西蒙絲．梅麗奧布朗
後天聖誕加開十二點半場

娛樂宮
即日四場隆重獻映
娛樂 明天後加開早場十一時半
派拉蒙歷經一切大笑片
糊塗大國手
LIVING IT UP
特藝七彩 路易馬田 甸．田 珍妮李

普慶 57276
慶豐年劇團
今晚兩場同演名劇 衝冠一怒爲紅顏
今天公餘場 中聯出品 春

星島 泰國
旺越映越，滿九天連
袁雪芬 范瑞娟 主演
梁山伯與祝英台

星島 即日起加開十二時半
預售門票 贈券停用
片上印有中文唱詞
鮮麗彩色
歡樂使你心花怒放，悲憤使你同情灑淚。
泰國今早十二時半映「金葉菊」張活游演

高陞 大新街 （電話）27139
華麗劇團
今晚七時半九點兩場演 山東紮腳 穆桂英
明天聖誕加演日場 羅梨花新
今日日場大戰和 沒縮

金華 明聲 皇宮 龍城 國民 金陵
廣東道．碧街
蔣偉光 編導
大成出品 大王笑片之
金玉滿華堂
連滿兩日 今第三天
芳艷芬 任劍輝 初家扮 蛋妹

國際 油蔴地 新華 北河 麗都 太平
即日六院聯映
聖誕節最佳粵語片
苦盡甘來
陳錦棠 鄭碧影 陳露薇
羣星合演
陳皮 謝虹
羽佳
新明公司出品

中央 環球 新舞台 多利 好世界 光明 明天
．六院大聯映．
片皇之皇 超越一切
花旦王 芳艷芬

古典樂曲 古典舞
聲光第一 製作精湛 劇情雋永 演技超卓

聘請
[illegible]

遺失聲明
[illegible]

▲分類廣告▼

尋訪
新廷兒（厚德）：你在七歲的時候，因爲家庭生活困難，由台山城南鄉松山村冲樓逢村李棠之妻帶你到他家。後來聽說你曾居澳門，並到過美國，因爲沒有通訊。不知道你的情況。祖國解放後，你爹、哥哥和妹妹工作很好，月妹在中學念書。家裏生活很好，見字請來信聯系。
母親：伍美萍
通訊處：廣州市廣州紙廠丙種宿舍七巷三（一○二九號）

京華
今天最後三場
美高梅空前巨製
泰諾斗角 列史基路頓傑作
鑽石大盜
片上中字文幕
美高梅本年度最佳笑片
聖誕假期．最佳電影 今晚九時半優先獻映
學生王子　七彩
美高梅新藝綜合體

利舞台 大世界
即日聯映英國王牌巨製
特藝七彩片上中文
紫色平原
PURPLE PLAIN
格力哥利柏 主演
他爲了愛情喪失了生趣，人也被愛纏綿，破碎的心靈
明天擴院加早場

東方
今天 昨日 請早
華納公司滑稽歌舞笑片
欽差大臣
特藝七彩
丹尼基要傑作
THE INSPECTOR GENERAL
笑料豐富 娛樂妙品
今早十二點半
斷腸紅